

SHALIMAR  
skoðun 12

3 SÉRBLÖÐ  
í Fréttablaðinu  
Allt  
Lagnir  
Markaðurinn



**Europris**  
Tax free  
Nýr tilboðsbæklingur í dag

# FRÉTTABLAÐIÐ

Miðvikudagur

25. janúar 2012  
21. tölublað 12. árgangur  
Sími: 512 5000

MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI\*



**Stúlknaengi og lesbíur**  
Bandaríski leikstjórinn  
Katrina Del Mar sýnir þrjár  
stuttmyndir í *Bíó Paradís*.  
fólk 30

**Ásköpuð fötlun**  
Líkja má lélegri lestrar-  
kunnáttu drengja við  
áskapaða fötlun skrifar  
Andri Snær Magnason.  
umræðan 13



**Síðasti leikurinn í dag**  
Draumur strákanna okkar  
um verðlaun á EM dó  
endanlega með tapi á móti  
Spáni í gær.  
sport 26

**veðrið í dag**

**VAXANDI NA-ÁTT** Í dag hvesfir af norðvestri, fyrst á Vestfjörðum en síðan á Snæfellsnesi og SV-tíl. Talsverð snjókoma N- og NV-lands og lítills háttar ofankoma V-tíl er líður á daginn. Áfram svalt í veðri.  
VEDUR 4



**ALLT Á KAFI** Landsmenn hafa sannarlega fengið riflegan skammt af snjó þennan veturinn með tilheyrandi truflunum á bílaumferð. Ófært var við á fjallvegum í gær, en ökumenn máttu líka hafa sig alla við á Njarðargöttunni í Reykjavík, þar sem akreinar voru orðnar býsna þröngar vegna snjóruðninga. Veðurspá gerir ráð fyrir stormi um vestanvert landið síðdegis og í kvöld, en líklegt er að hitinn muni skriða upp fyrir frostmark á föstudag. FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

## Almennar afskriftir kosta 200 milljarða

Almennar niðurfærslur íbúðalána um 18,7% kosta 200 milljarða til viðbótar við þá 134 milljarða sem hafa þegar verið afskrifaðir. Ríkið myndi bera kostnaðinn.

**VIÐSKIPTI** Almenn niðurfærsla á húsnæðislánum um 18,7% myndi fela í sér hreinan viðbótarkostnað upp á 200,3 milljarða króna til viðbótar við þá 134 milljarða króna sem lánin hafa þegar verið færð niður um. Kostnaður vegna niðurfærslanna myndi lenda að langmestu leyti á íslenska ríkinu, ekki bönkum eða innstæðueigendum.

Þetta kemur fram í greinargerð um afföll íbúðalána við stofnun nýju bankanna og kostnað við niðurfærslu lána sem dr. Sigurður Jóhannesson og dr. Sveinn Agnarsson hafa unnið að frá 4. október í fyrra fyrir Hagfræðistofnun Háskóla Íslands. Hún var gerð opinber í gær.

Greinargerðin var unnin fyrir ríkisstjórn Íslands vegna kröfu Hagsmunasamtaka heimilanna (HH) um almenna leiðréttingu á því sem þau telja vera stökkbreytt lán heimilanna. Höfundum hennar var falið að meta kostnað við tillögur HH og fara yfir fyrirbyggjandi gögn um afföll húsnæðislána þegar þau voru færð frá gömlu bönkunum til þeirra nýju.

### Almennar niðurfærslur óþekktar

Við vinnslu greinargerðarinnar könnuðu höfundar hennar þær leiðir sem íbúðaeigendur hafa verið studdir með í öðrum löndum eftir að skuldakreppan skall á árið 2007. Samkvæmt þeim upplýsingum sem Hagfræðistofnun hefur undir höndum verður ekki séð að „höfuðstóll allra húsnæðislána hafi nokkurs staðar verið færður niður svo sem Hagsmunasamtök heimilanna fara fram á“. Oftast nær gangi slíkar aðgerðir út á að létta lánþegum greiðslubyrði á meðan mestu erfiðleikarnir gangi yfir.

Í löndum þar sem verðtrygging er ekki almenn, líkt og hún er á Íslandi, getur óvænt verðbólga fært verðmæti frá innstæðueigendum til skuldara. Höfundar greinargerðarinnar benda hins vegar á að í langflestum grannlöndum Íslands hafi verðbólga verið svipuð eða minni eftir 2008 en árin á undan. Sú leið að auka meðvitað verðbólgu hafi því heldur ekki verið farin til að rétta hlut skuldara í nágrannalöndum okkar.

Greinarhöfundar hafna því að sækja megi verulegan hluta kostnaðar vegna skuldaniðurfærslu heimilanna í þann afslátt sem bankarnir fengu á lánasöfnun sínum haustið 2008. Kostnaður bankanna af þeim niðurfellingum sem þeir hafa ráðist í sé nú þegar meiri en sem nemur afslættinum.

Samkvæmt niðurstöðum greinarhöfunda myndi beinn og óbeinn kostnaður af viðbótarniðurfellingu skulda því lenda að lang-

mestu leyti á íslenska ríkinu, og þar af leiðandi skattgreiðendum. Þeir telja almennar skuldaniðurfærslur enn fremur ekki viðráðanlegar fyrir íslenskan efnahag og að áætlun stjórnvalda og Alþjóðagjaldeyrissjóðsins um að eyða halla ríkissjóðs á næstu árum myndi „raskast verulega ef mikill kostnaður af lækkingu skulda legðist á ríkissjóð. Erfitt er því fyrir ríkissjóð að standa undir mikilli skuldaeftirgjöf eins og er“.

- þsj / sjá Markaðinn

Bók Nönnu Rögnvaldardóttur:  
**Matreiðslubók á 750 þúsund**

**BÆKUR** Bók matreiðslukonunnar Nönnu Rögnvaldardóttur, Icelandic Food and Cookery, gengur kaupum og sölu á vefsíðunni Amazon.com.

Hæsti verðmiðinn sem hefur verið settur á hana er sex þúsund dollarar, eða um 750 þúsund íslenskar krónur. Aðrir seljendur setja „aðeins“ um 400 dollara á hana eða í kringum 50 þúsund krónur.

Bókin kom út í Bandaríkjunum fyrir ellefu árum hjá forlaginu Hippocrene og er núna uppseld. Ekki stendur til að endurútgefa hana. „Það er mjög skondið að sjá þetta,“ segir Nanna. - fb / sjá síðu 30

**Gráða & feta ostateningar í olíu**

**Nýtt**



ms.is



**JANÚAR  
TILBOÐ**

VINSÆLU  
**KJÚKLINGA &  
GRÆNMETIS RÉTTIRNIR**

á aðeins **1490.-**

VINSÆLU  
**LAMBA &  
NAUTAKJÖTS RÉTTIRNIR**

á aðeins **1490.-**

**SHALIMAR**  
PARISTANI CUISINE  
AUSTURSTRÆTI - 4  
S: 551 0292

## SPURNING DAGSINS



Helgi, misstirðu aldrei úr slag við upptökurnar?

„Nei, þetta gekk ljómandi vel. Trommarinn var betri en enginn og hélt taktinum.“

Hjartalækinn Helgi Júlíus Óskarsson hefur gefið út reggíplötuna Kominn heim.

Bæjarstjórnarmál í Kópavogi: Vonar að línur skýrist bráðlega

**KÓPAVOGUR** Línur eru ekki enn farnar að skýrast að ráði í bæjarstjórnarmálum í Kópavogi, en víðræður um meirihlutamyndun



GUÐRÍÐUR ARNARDÓTTIR

hafa nú staðið í rúma viku án árangurs.

Guðríður Arnardóttir, oddviti Samfylkingar, sagði í samtali við Fréttablaðið í gær að dagurinn hefði verið tíðindalítill.

„Menn hafa verið að ræða saman, en það eru ekki komnar neinar skýrar línur í stöðuna. Ég vona að málin fari að skýrast fyrir helgi.“

Sex listar eiga fulltrúa í bæjarstjórn en sex fulltrúa hið minnsta þarf til að mynda meirihluta.

Bæjarstjórn fundaði í gær. Þar var því hafnað að taka til umræðu fulltrúa Næst besta flokksins um að í stað meirihlutasamtarfs yrði komið á samvinnu allra flokka í stjórn bæjarins. - þj

Sætir manndrapsákæru:

## Móðirin aftur metin sakhæf

**DÓMSMÁL** Rúmleg tvítug litháísk kona, sem ákærð hefur verið fyrir að skaða nýfætt barn sitt og skilja það eftir í ruslagami við hótél í miðbænum í sumar, hefur verið metin sakhæf í yfirmati.

Þetta kom fram við fyrirtöku í manndrapsmáli Ríkissaksóknara á hendur henni í Héraðsdómi Reykjavíkur í gærmorgun.

Geðlæknir og sálfræðingur mátu sakhæfi hennar að kröfu verjanda og komust að þessari niðurstöðu.

Konan hefur neitað því að hafa orðið nýfæddu sveinbarni sínu að bana. - sh

kolbeinn@frettabladid.is

Deilt um kostnað við að opna skíðasvæðið í Skálafelli í vetur:

## Sjö helgar kosta 13,5 milljónir

**ÚTIVIST** Stjórn skíðasvæða höfuðborgarsvæðisins áætlað að það kosti 13,5 milljónir að reka skíðasvæðið í Skálafelli í sjö helgar í vetur. Nýtt belti á snjótroðara kostar 5 milljónir að sögn Diljár Ámundadóttur, formanns stjórnar.

Kristín Sævarsdóttir, fulltrúi Kópavogs í stjórn skíðasvæðanna, lét bóka á síðasta stjórnarfundumótum gegn því að óskað væri eftir viðbótarframlagi til Skálafells þegar svo langt væri liðið á vetur.

Diljá segir stjórn skíðasvæðanna hafa sent sveitarfélögunum bréf með upplýsingum um áætlaðan

kostnað. „Þetta eru gögn með upplýsingum en ekki fyrirspurn um viðbótarframlag. Það er mjög skýr afstaða stjórnar skíðasvæðanna að ekki verði tekið fé af framkvæmdum og rekstri Bláfjalla vegna opunar Skálafells. Við viljum miklu frekar skoða einhvers konar samstarf næsta ár við skíðadeildir einhverra íþróttafélaga. Við erum ekki að ýta á sveitarfélögin á ellertu stundu en það getur verið að stjórn þeirra sé fús til þess að veita viðbótarfé til þess að hægt verði að opna Skálafell,“ segir Diljá.

Skíðadeild KR bauðst til að starfa



Í SKÁLAFELLI Nægur snjór er nú á skíðasvæðinu sem hefur verið lokað í vetur. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

um helgar í Skálafelli í vetur án endurgjalds. Áætlun um rekstrar-kostnað tekur ekki til þess bóðs.- ibs

## Segir embættismenn hafa ánetjast ESB

Innanríkisráðherra segir embættismannaveldið hafa ánetjast Evrópusambandinu. Sífelldar ferðir til Brussel á kostnað ríkisins hafi gert það að verkum. Menn vilji fleiri ferðir og meiri dagpeninga. Umræða var um IPA-styrki á þingi í gær.

**ALÞINGI** Ögmundur Jónasson innanríkisráðherra hefur áhyggjur af því að stofnanaveldið, eins og hann orðaði það, hafi ánetjast Evrópusambandinu. Hann lýsti þeirri skoðun sinni undir gylmjandi bjöllumhljómi forseta Alþingis í gær, en ráðherra var kominn þó nokkuð fram yfir tímamörk sín.

Ásmundur Einar Daðason, þingmaður Framsóknarflokksins, spurði innanríkisráðherra út í skoðun hans á styrkveitingum Evrópusambandsins. Ásmundur las upp úr gömlum greinum Ögmundar þar sem hann lýsti aðlögunarstyrkjum við „glerperlur og eldvatn til að glæða áhuga okkar á að sitja til borðs í Brussel“.

Ögmundur sagði, á þingi í gær, að þar sem verið væri að ræða um eldvatnið, hefði hann mest áhyggjur af stofnanakerfinu. Hann spurði hvernig á því stæði að það væri algeng regla að þegar samningar væru bornir upp innan ESB væru verkalyðshreyfingin, atvinnurekendasamtök og stjórnarsýsla hlynt, en almenningur á móti.

„Það er vegna þess að það er búið að fara með flugvélaferma, viku eftir viku eftir viku, mánuð eftir mánuð eftir mánuð, út til Brussel þar sem menn halda til á kostnað ríkisins.“

Þetta fólk ánetjast Evrópusambandinu og vill ólmt halda áfram og fá að fara í fleiri ferðir. Fleiri ferðir, fleiri hótelferðir, meiri dagpeninga. Það er þetta sem er að gerast. Það er þess vegna sem stofnanaveldið ánetjast Evrópusambandinu.“



GAGNRÝNINN Ögmundur Jónasson innanríkisráðherra gagnrýnir embættismannakerfið fyrir sífelldar ferðir til Brussel, með tilheyrandi ferða- og upphaldskostnaði sem lenti á ríkinu. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

### Tekist á um IPA-styrki ESB

Össur Skarphéðinsson utanríkisráðherra mælti fyrir frumvarpi um rammisamning um fjárhagsaðstoð ESB við Ísland, svokölluðum IPA-styrkjum. Samkvæmt því eru styrkir ESB undanþegnir sköttum og öðrum opinberum gjöldum. Össur sagði að þetta væri í samræmi við ýmsa styrki sem Íslendingar hefðu þegið frá ESB um langt árabli, svo sem varðandi mennta- og rannsóknarstyrki. Styrkjunum sé ekki ætlað að renna til skatta eða opinberra gjalda í þeim ríkjum sem við þeim taka, heldur til að styrkja innviði stjórnsýslunnar.

Vigdís Hauksdóttir, þingmaður Framsóknarflokksins, gagnrýndi styrkina, ásamt fleirum. Hún sagði um gríðarlega miklar fjárhæðir að ræða, allt að 30 milljónum evra, sem ættu að greiðast út á árunum 2011 til 2013. Vigdís dró í efa að aðeins yrði hægt að nota styrkina í stofnanir sem störfuðu samkvæmt EES-samningnum, svo sem Umhverfisstofnun. Gunnar Bragi Sveinsson, þingmaður Framsóknarflokksins, sagði augljóst mál að styrkina ætti að nota til að byggja upp og auka tiltrú á ESB.

Umferðaróhapp á Sjálandi: Ökumaður lést – börnin sluppu

**DANMÖRK** Fullorðinn maður lést og þrjú leikskólabörn slösuðust þegar rúta og fólksbíll rákust saman í nágrenni Kaupmannahafnar síðdegis í gær.

38 börn voru í rútnunni, sem valt út af veginum og niður brekku eftir áreksturinn. Talið er að bílarnir hafi komið hvor úr sinni áttinni og lent framan á hvor öðrum. Þrjú barnanna voru flutt á Ríkissjúkrahúsið í Kaupmannahöfn, en rútan var á leið til höfuðborgarinnar þegar óhappið átti sér stað. - þj

Fjöldamorðinginn Breivik: Gæti fengið einkasjúkrahús

**NOREGUR** Svo gæti farið að sérstakt eins manns geðsjúkrahús verði byggt innan múra Ila-fangelsisins í Bærum til að hýsa fjölda-



ANDERS BEHRING BREIVIK

morðingjann Anders Behring Breivik, verði hann úrskurðaður ósakhæfur.

Þetta hefur Verdens Gang eftir Robin Kåss, aðstoðarheilbrigðisráðherra Noregs.

Breivik hefur verið í strangri öryggisgæslu í Ila frá því að hann var handtekinn á Útey, en verði hann fundinn veikur á geði er ekkert geðsjúkrahús í Noregi sem fullnægir öryggiskröfum, bæði varðandi hans eigin öryggi og annarra. - þj

Aflýst í Sjallanum á Akureyri: Hætt við annað dónakvöld

**AKUREYRI** Skemmtistaðurinn Sjallinn á Akureyri hefur hætt við að halda svokallað Dirty Night. Viðburðurinn átti að fara fram 4. febrúar næstkomandi.

Í tilkynningu segir að Akureyrarbær, rekstraraðilar Sjallans og forsvarsmenn Dirty Night hafi í gær komist að samkomulagi um að Sjallinn aflýsi þessum viðburði þar sem hann stríði mjög gegn jafnréttisstefnu bæjarins.

Akureyrarbær fagnar því að rekstraraðilar Sjallans hafi tekið þessa ákvörðun. Viðburðir sem þessir hafa verið haldnir víða um land og verið mjög umdeildir. Í nóvember var Dirty Night haldið í Kópavogi þrátt fyrir að bærin hafi kært auglýsingu um viðburðinn vegna brota á jafnréttislögum. - sv

Nýrri byggingarreglugerð ætlað að auka neytendavernd og gæði bygginga:

## Verðmæti húsa 5.000 milljarðar

**STJÓRNSÝSLA** Gríðarlegir hagsmunir eru í húfi fyrir húseigendur að auka gæði húsbýgginga á Íslandi og draga þar með úr göllum og viðhaldskostnaði, enda má áætla að heildarverðmæti bygginga á Íslandi nemi um 5.000 milljörðum króna, segir Björn Karlsson, forstjóri Mannvirkjastofnunar.

Með nýjum lögum um mannvirki og nýrri byggingarreglugerð er ætlunin að stuðla að auknum gæðum í mannvirkjagerð, segir Björn. Fjölmargar breytingar eru í nýju reglugerðinni, en þær eru ekki afturvirkar og gilda aðeins fyrir nýjar byggingar.

Meðal þess sem á að tryggja með nýju byggingarreglugerðinni er betra aðgengi fyrir þá sem eru hreyfihamaðir, heyrnarskertir og sjónskertir.

Björn segir einnig auknar kröfur gerðar til húsa um orkunýtingu. Þó að orka til húshitunar sé fremur ódýr hér á landi verði að hafa í huga að húsnæði sé byggt til langs tíma, og flest bendi til þess að orkuverð hér á landi muni hækka umtalsvert í framtíðinni. Þá er markmiðið einnig að auka sjálfbærni með því að huga vel að því hvaða efni fara í byggingarnar og hvernig þeim verði fargað þegar þær eru rifnar, segir Björn. - bj



ORKUNYTING Ný hús eiga að nýta orku til húshitunar betur samkvæmt nýrri reglugerð. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

**LAGERSALA**  
**GJAFAVÖRUR**  
**VILLAGE**

**40-70% AFSLÁTTUR**

Erum innst við Lynghals í sama húsi og Go Pro-Hugvit, á jarðhæð.  
Opið miðvikudaga og fimmtudaga kl. 16-18.30  
Facebook: Village á Íslandi.

# JANÚARÚTSALA



## ERTU AÐ VAKNA ÞREYTT/UR EÐA MEÐ VERKI Í LÍKAMANUM?

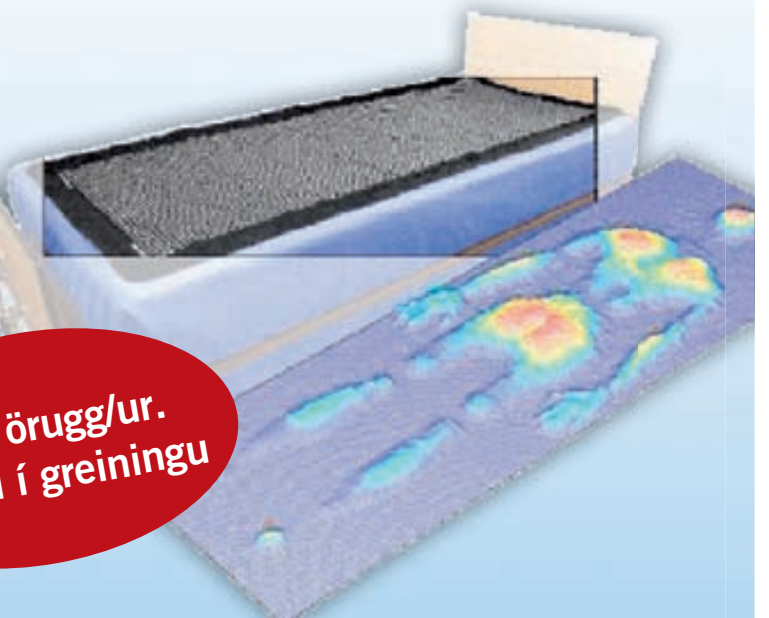
### Komdu í legugreiningu og fáðu sérsníðað rúm fyrir þig!



## FAGLEG RÁÐGJÖF OG **FRÍ LEGUGREINING**

Komdu í heimsókn, prófaðu  
legugreininguna, og fáðu faglega  
ráðgjöf um val á heilsudýnum,  
án skuldbindinga!

Vertu örugg/ur.  
Komdu í greiningu



Tvíbreið fjölstillanleg rafmagnsrúm: Verð frá kr. 309.897.-

Tvíbreið heilsurúm: Verð frá kr. 139.000.-

### 30-50% afsláttur af öllum heilsurúmum










## ÞAR SEM HVER VIÐSKIPTAVINUR ER SÉRSTAKUR!

Löggiltir dýnuframleiðendur, starfandi í 60 ár

RúmGott · Smiðjuvegi 2 (við hliðina á Bónus) · Kópavogi · Sími 544 2121  
Opíð virka daga frá kl. 10-18 og laugardaga kl. 11-16 · [www.rumgott.is](http://www.rumgott.is)

## GENGIÐ 24.01.2012

GJALDMÍDLAR	KAUP SALA	
 Bandaríkjadalur	123,33	123,91
 Sterlingspund	191,84	192,78
 Evra	160,31	161,21
 Dönsk króna	21,556	21,682
 Norsk króna	20,973	21,097
 Sænsk króna	18,226	18,332
 Japanskt jen	1,5937	1,6031

SDR 189,71 190,85

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR  
220,8717

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Lítið siglt um Landeyjahöfn: 80% ferða um Þorlákshöfn

**SAMGÖNGUR** Herjólfur hefur farið 34 ferðir til Landeyjahafnar síðan í byrjun nóvember og 135 til Þorlákshafnar. Áttatíu prósent ferðanna hafa verið til Þorlákshafnar.

Samkvæmt upplýsingum frá Eimskip var siglt til Landeyjahafnar dagana 1. til 6. nóvember og aftur 14. til 18. desember. Alla aðra daga var farið til Þorlákshafnar. Veður eða bilanir ollu því að ekkert var siglt í rúma þrjú daga á þessu tímabili.

Enn eru átök í Líbíu:

## Liðsmenn Gaddafís taka borg

**LÍBÍA, AP** Liðsmenn Múammar Gaddafí, hins fallna leiðtoga Líbíumanna, náðu á sitt vald borginni Bani Walid, þremur mánuðum eftir að Gaddafí var drepinn.

Nokkur hundruð manns, vel búnir vopnum, hröktu lið byltingarmanna út úr borginni í gær og drógu hinn græna fána Gaddafístjórnarinnar að hún.

Bani Walid, sem er í fjöllum suðaustur af höfuðborginni Trí-pólí, er ein þeirra borga sem liðsmenn Gaddafís höfðu lengst á valdi sínu í átökunum á síðasta ári.

## HALDIÐ TIL HAGA

Vegna fréttar á bls. 2 í gær er rétt að halda því til haga að vefur RÚV birti ekki nafn Egils Einarssonar þegar sagt var frá því að önnur nauðgunarkæra á hendur honum hefði borist lögreglu. Í frétt RÚV var rætt um „manninn, sem grunaður er ásamt kærustu sinni um nauðgun í lok nóvember“.

Stjórn ÍBV svarar karlmönnum 100 og segir tilkynnta nauðgun á Þjóðhátíð einungis hafa verið eina:

# Nauðgun enn til rannsóknar hjá lögreglu

**LÖGREGLUMÁL** Ein nauðgun sem kærð var á Þjóðhátíð í Vestmannaeyjum í fyrra er enn til rannsóknar hjá lögreglu.

Samkvæmt upplýsingum frá rannsóknarlögreglunni á Selfossi, sem sér um rannsókn á kynferðisbrotum sem tilkynnt eru í Vestmannaeyjum, voru fjórar nauðganir kærðar á Þjóðhátíð í fyrra. Ein nauðgun til viðbótar var tilkynnt, en konan kærði aldrei formlega.

Samtals voru þá fimm nauðganir tilkynntar og allar meðan á

hátíðinni stóð. Engin tilkynning um kynferðisbrot kom eftir að henni lauk.

Búið er að ákæra og dæma geranda í einu nauðgunarmálinu. Fékk sá fimm ára fangelsisdóm og var það annar nauðgunardómur hans. Rannsókn á annarri nauðgun eftir Þjóðhátíð er á lokastigi og verður send til ríkissaksóknara á næstunni. Tvö mál voru látin niður falla. Konurnar fimm sem tilkynntu nauðganirnar eru fæddar frá 1988 til 1993.

## ÍBV: Tvær voru ekki framdar á svæðinu

„Árið 2011 voru tilkynnt þrjú kynferðisbrot á Þjóðhátíð. Af þeim var ein tilkynningin vegna nauðgunar og tvær tilkynningar vegna annarra kynferðisbrota. Tvö önnur kynferðisbrot voru tilkynnt í Vestmannaeyjum þessa helgi vegna atvika á veitingastað og heimili í Vestmannaeyjum. Varðandi nauðgunina sem átti sér stað á hátíðarsvæðinu var það ekki síst vegna árveki gæslumanna á Þjóðhátíð að brotamaður var handtekinn. Hann var ákærður og dæmdur. Hin tvö kynferðisbrotin voru rannsökuð og málin síðan felld niður,“ segir meðal annars í bréfi frá stjórn ÍBV sem sent var fjölmiðlum í gær.

Bréfið var sent sem svar til hundrað karlmanna sem kröfðust aðgerða frá þeim aðilum sem að hátíðinni koma vegna þess fjölda kynferðisbrota sem var tilkynntur.

# Þjarkað áfram um skuldir Grikklands

Fjármálaráðherrar ESB hafna tilboði einkabankanna um niðurfellingu grískra ríkisskuldna. Evruríkin hraða stofnun varanlegs stöðugleikasjóðs fyrir evrusvæðið. Gríska stjórnin hefur birt nöfn fjögur þúsund skattaskuldara.

**EVROPUSAMBANDIÐ, AP** Á mánudagskvöld höfnuðu fjármálaráðherrar Evrópusambandsins hugmyndum bankanna um niðurfellingu helmings skulda gríska ríkisins gegn lengri lánnum, sem eigi að bera fjögur prósent vexti.

Gríska stjórnin segist ekki geta greitt hærri vexti en 3,5 prósent og evruríkin taka undir það. Alþjóðagjaldeyrissjóðurinn hefur sömuleiðis tekið undir þetta.

„Grikkland og bankarnir verða að gera betur en þetta til að ná sjálfbæru skuldastigi,“ segir Jan Kees de Jager, fjármálaráðherra Hollands. Ekki verði hægt að veita Grikkjum frekari aðstoð nema samkomulag takist um lægri vexti.

Samningaviðræður við bankana munu því halda áfram, en vonast er til að samkomulag takist á allra næstu dögum.

Drátt fyrir mikinn niðurskurð á fjárlögum í Grikklandi sýna nýjar tölur að ríkisskuldarnar eru nú hærri en þær voru árið 2010.

Á mánudaginn gerði gríska stjórnin svo alvöru úr hótunum sínum um að birta opinberlega nöfn þeirra, sem skulda stórfé í skatt. Á listanum eru rúmlega fjögur þúsund nöfn, þar á meðal nöfn þekktra söngvara, skemmtikrafta og viðskiptamanna. Sumir þeirra sitja reyndar í fangelsi, en samtals skuldar þessi hópur 15 milljarða evra í skatt.

Á fundi fjármálaráðherra evruríkanna í gær var svo ákveðið að hraða stofnun varanlegs neyðarsjóðs fyrir evruríkin. Samþykkt



Á FUNDI Í BRUSSEL Evangelos Venizelos, fjármálaráðherra Grikklands, á fundi með fjármálaráðherra Evrópusambandsins í Brussel. Francois Baroin og Margrethe Vestager, fjármálaráðherra Frakklands og Danmerkur, skiptast einnig á orðum.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Grikkland og bankarnir verða að gera betur en þetta til að ná sjálfbæru skuldastigi.

JAN KEES DE JAGER  
FJÁRMÁLARÁÐHERRA HOLLANDS

var að hann hefji starfsemi 1. júlí, ári fyrir en áður hefur verið talað um, og fái til umráða 500 milljarða evra, sem hægt verði að nota til að hjálpa evruríkjum sem rata í alvarlegan skuldavanda. Í mars ætla leiðtogar evruríkanna síðan að endurmeta hvort sú upphæð, sem sjóðurinn hefur til afnota,

dugi gagnvart þeim miklu erfiðleikum sem evrusvæðið hefur verið í.

Alþjóðagjaldeyrissjóðurinn segir í nýrri skýrslu um stöðugleika efnahagsmála að vandi evrusvæðisins geti á þessu ári stefnt efnahagslífi víðar í heiminum í verulega hættu.

Í ræðu sem Christiane Lagarde, yfirmaður sjóðsins, hélt í Þýskalandi á mánudag skaut hún föstum skotum að leiðtogum evruríkanna, og þá ekki síst Angelu Merkel Þýskalandskanslara, fyrir að hafa á síðasta ári tekið sér alltof langan tíma til að finna raunhæfar lausnir á vanda evrusvæðisins.

gudsteinn@frettabladid.is

Starfshópur um samgöngur: Strandsiglingar hefjist næsta ár

**SAMGÖNGUR** Tílaunastrandsiglingar gætu hafist í byrjun næsta árs ef áætlanir innanríkisráðuneytisins ganga eftir.

Siglingarnar verða boðnar út á þessu ári, en þær verða niðurgreiddar af ríkinu til nokkurra ára á meðan reksturinn væri að ná fótfestu.

Markmiðið er, að því er fram kemur í tilkynningu frá ráðuneytinu, að „tryggja hagkvæma sjóflutninga á vörum innanlands og stuðla að lægri flutningskostnaði, jákvæðri byggðapróun með auknum tækifærum og samkeppnishæfni fyrirtækja á landsbyggðinni.“

Aðgerðir gegn peningþvætti: Arion lokar líka á stofnun reikninga á netinu

**FJÁRMÁL** Arion banki breytti í gær netbanka sínum svo ekki er lengur hægt að stofna nýja reikninga í netbankanum.

Í Fréttablaðinu í gær kom fram að sá möguleiki var tekinn út hjá Íslandsbanka fyrir tveimur árum þar sem ákvæði laga um aðgerðir um peningþvætti væru ekki uppfyllt.

Að sögn Haraldar Guðna Eiðssonar, upplýsingafultrúa Arion, töldu menn við skoðun í gær að fyrirkomulagið við stofnun reikninga á netinu stæðist ekki „ströngustu skoðun“. Hluti af eldri viðskiptavinum Arion hefði ekki farið í gegnum peningþvættisathugun. „Eftir uppfærslu netbankans í febrúar munu aðeins þeir sem hafa farið gegn um peningþvættisathugun geta stofnað reikninga.“

- gar

**TOYO TIRES**

Við bjóðum vaxtalaus lán frá Visa og Mastercard í allt að 12 mánuði

**TOYO HARÐSKELJADEKK MEIRA GRIP ÁN NAGLA**  
MINNA SVIFRYK, ENDINGARGÖÐ, HLJÓÐLÁT

Reykjavík  
**NESDEKK**  
Reykjanesbæ

Bilabúð Benna  
Sérfræðingar í bílum

Bilabúð Benna - Vagnhöfða 23 - 590 2000 - benni@benni.is - www.benni.is  
Nesdekk - Fiskislóð - sími 561 4110 / Nesdekk - Reykjanesbæ - sími 420 3333

**VEÐURSPÁ**

Soffía Sveinsdóttir veðurfréttamaður

**KALT FRAM AÐ HELGI** í dag hversir NV- og V-lands með tilheyrandi skafrenningi og lægri ekki fyrir en undir hádegi á morgun. Það verður að mestu frost í dag og á morgun en á föstudaginn hlánar smám saman, fyrst suðvestan til með slyddu og síðar rigningu.

Á MORGUN 10-15 m/s vestan til.

FÖSTUDAGUR Vaxandi SA-átt suðvestan til.

**HEIMURINN**

Alicante	17°
Basel	5°
Berlín	1°
Billund	0°
Frankfurt	6°
Friedrichshafen	3°
Gautaborg	0°
Kaupmannahöfn	0°
Las Palmas	20°
London	11°
Mallorca	17°
New York	6°
Orlando	26°
Ósló	-8°
París	12°
San Francisco	16°
Stokkhólmur	-3°

Vindhraði er í m/s.  
Hitastig er í °C.  
Gildistími korta er um hádegi.

BLENSKA SIJAS ICE 57442 01/12



# DENVER

FRÁ 43.400KR

*Ég er skidakona. Það er mín ástríða.  
Ég hef farið út um allan heim á  
skíði og það er einstakt að vera  
í Denver þar sem frábærir  
Vertingastaðir og hámenning er  
rétt við útivistarparadís.*



**Sendu ljósmynd frá upphaldsborginni þinni**

Finndu eina mynd úr myndasafninu þínu, farðu inn á [www.icelandair.is/ferdaminning](http://www.icelandair.is/ferdaminning) og sendu mynd með sögu. Þú gætir verið á leið til upphaldsborgarinnar þinnar í boði Icelandair.





Á að leysa upp þing og boða til kosninga í vor?

JÁ	73,1%
NEI	26,9%

**SPURNING DAGSINS Í DAG:**

Ert þú sátt(ur) við gengi handboltalandsliðsins á EM hingað til?

Segðu þína skoðun á vísir.is



Töluverðar skemmdir urðu á Sjávargrillinu þegar eldur kom upp í þvottahúsi:

# Reynt að koma húsinu í rétt horf

**BRUNI** Töluverðar skemmdir urðu á veitingastaðnum Sjávargrillinu á Skólavörðustíg þegar eldur kom upp í þvottahúsi í kjallara staðarins aðfaranótt þriðjudags. Talið er að eldurinn hafi kviknað út frá rafmagnstæki, hugsanlega þvottavél.

Samkvæmt upplýsingum frá slökkviliðinu urðu miklar skemmdir í kjallara, þar sem eldhúsið er, og reykskemmdir á veitingastaðnum sjálfum sem og í stigagangi hússins.

Allt tiltækt slökkvilið var kallað að Sjávargrillinu þegar tilkynning

barst um klukkan eitt og tókst að ráða niðurlögum eldsins á rúmum klukkutíma. Mikinn reykt lagði frá staðnum og barst hann út á stiga-ganginn og inn í íbúðir á þriðju hæð hússins. Slökkvilið þurfti að aðstoða íbúa þar við að komast út en engum varð þó meint af.

Gústav Axel Gunnlaugsson, einn eigenda Sjávargrillsins, segir að verið sé að reyna að koma húsinu í rétt horf eftir brunann. Niðri í kjallaranum hafi orðið töluvert tjón.

Lögregla vinnur að rannsókn málsins.



**MIKIÐ TJÓN** Miklar skemmdir urðu á veitingastaðnum í brunanum á mánudagsnótt. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

Norræn ungmenni:

# Hafa minni áhuga á lestri

**MENNTUN** Norræn ungmenni hafa minni áhuga á lestri en áður. Þetta á sérstaklega við um drengi.

Þetta er meðal þess sem kemur fram í norrænni rannsóknarskýrslu sem unnin var upp úr alþjóðlegu PISA-könnuninni fyrir árið 2009. Íslenskum og norskum ungmennum gekk betur en árið 2006, en dönskum og sænskum ungmönnum hrakaði. Höfundar skýrslunnar segja að meiri áherslu eigi að leggja á bókmenntir sem höfði til beggja kynja og lestrarþjálfun í grunnskóla. - þeb



**VILL EKKI PEKKJAST** „Má ég ekki bara hringja og biðja einhvern að fara í Leikbæ að kaupa grímu?“ spurði einn þremminganna verjanda sinn, mjög ósáttur við að þurfa að hylja andlit sitt fyrir ljósmyndurum. Hér sést hann á milli bræðranna Stefáns og Páls Kristjánssona, sem sjá um málsvörn tveggja sakborninga. Hann faldi sig á bak við bréflaga staðfestingu frá Europól á andláti fórnarlambins í málinu. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# Ný frímerki

Safnaðu litlum listaverkum

Á morgun 26. janúar gefur Íslandspóstur út þrjár frímerkjaradír. Myndefni frímerkjana eru íslenskt handverk, gamalt og nýtt, Íþrótt- og Ólympíusamband Íslands 100 ára og íslenskt landslag.



Fyrstadagsumslög fást stimpluð á pósthúsum um land allt. Einnig er hægt að panta þau hjá Frímerkjasölu. Sími: 580 1050 Fax: 580 1059 Netfang: stamps@postur.is Heimasíða: www.stamps.is



# Andlát fórnarlamb flækir réttarhaldið

Þrjár Íslendingar vilja ekkert kannast við að hafa gengið hrottalega í skrokk á grískum ferðamanni í Bankastræti vorið 2010 en geta þó illa komið sér saman um frásögn. Ítölsk yfirvöld rannsaka andlát Grikkjans í desember síðastliðnum.

## Dæmdur fyrir haglabyssuárás 2007

Einn sakborninganna í málinu hlaut árið 2007 tveggja ára óskilorðsbundinn fangelsisdóm fyrir aðild að skotárás í Vallahverfinu í Hafnarfirði. Þar skaut annar maður úr haglabyssu á íbúðarhús en sá sem nú er ákærður var dæmdur fyrir að leggja á ráðin um árásina og vera viðstaddur hana. Þá var hann dæmdur fyrir tilraun til ikveikju, en hann kastaði daginn eftir bensínsprengju inn um glugga sama húss. Eldurinn sem kviknaði kornaði niður af sjálfu sér. Maðurinn hefur hlotið fjölda annarra dóma fyrir léttvægari afbrot.

Sá þriðji sagði hins vegar að hann og annar hinna fyrrnefndu hefðu vissulega lent í lítilsháttar stympingum við erlendann mann eftir að hafa reynt að þröngva upp á hann áfengissopa. Því hefði lokið þegar útrendingurinn féll í götuna og fékk skurð á hnakkann. Þeir hefðu þá stigið upp í bíl og yfirgefið hann aftur eftir að sá erlendi sparkaði í áttina að honum, en þó bara til að spjalla við nærstadda. Hann kvaðst ekkert vita um alvarlega líkamsárás.

Auk þess að vera í innbyrðis ósamræmi ganga þessar lýsingar í berhögð við það sem fram kom í máli manna fyrst eftir handtöku, þegar þeir virtust kannast öllu betur við að einhver hefði mátt þola alvarlegar barsmíðar, og ekki síst við vitnaskýrslur.

Vitni hafa nefnilega flest borið um að menn sem svara býsna nákvæmlega til lýsinga á sakborningunum þurfi hafi stigið út úr bílnum, gengið í skrokk á Grikkjanum og meðal annars sparkað

ítrekað í höfuð hans. Fyrir dómi hafði minni vitnanna þó daprast verulega frá því í lögreglu-skýrslum – en það þarf þó ekki að vera óeðlilegt, enda bráðum tvö ár frá því að árásin var framín í maí 2010.

Saksóknarinn fór fram á það að fá að taka símaskýrslu af móður ferðamannsins, úr því að hann væri sjálfur fallinn frá, til að hún gæti borið um andlegt ástand hans eftir árásina. Verjendur mótmæltu þessu harðlega, enda gæti hún ekki með nokkru móti tjáð sig um sakarefnið eins og er hlutverk vitna.

Brotapólinn látni hafði gert 1.226 þúsunda króna miskabótakröfu á hendur sakborningunum og verður þeirri kröfu haldið á lofti í einkamáli.

Aðalmeðferðinni verður fram haldið á morgun, og þá tekin fyrir framhaldsákæra á hendur einum þremminganna og öðrum manni vegna minniháttar líkamsárásar.

stigur@frettabladid.is

FRÉTTIR VÍÐSKIPTI SPORT UMRÆÐAN LÍFIÐ SJÓNVARP



**MM Pajero Instyle 3,2**  
 Árgerð 2011, dísel  
 Ekinn 22.000 km, sjálfskiptur

Ásett verð  
**9.290.000,-**

# NÝLEGIIR GÆÐABÍLAR Á GÓÐU VERÐI

Komdu til okkar á **Laugaveg 174** og prófaðu einn af gæðingunum í notuðum bílum. Sölumenn taka vel á móti þér!



**Skoda Yeti 2.0 TDi**  
 Árgerð 2011, dísel  
 Ekinn 23.000 km, beinsk.

Ásett verð  
**4.190.000,-**



**Audi Q7 4.2**  
 Árgerð 2006, bensín  
 Ekinn 93.000 km, sjálfsk.

Ásett verð  
**5.950.000,-**



**Skoda Octavia TDi**  
 Árgerð 2009, dísel  
 Ekinn 99.000 km, sjálfsk.

Ásett verð  
**2.490.000,-**



**Audi A6 2,4**  
 Árgerð 2005, bensín  
 Ekinn 83.000 km, sjálfsk.

Ásett verð  
**2.890.000,-**



**Skoda Octavia**  
 Elegance, Árg. 2008, dísel  
 Ekinn 73.000 km, sjálfsk.

Ásett verð  
**2.950.000,-**



**Audi Q7 3,0 TDi S-line**  
 Árgerð 2007, dísel  
 Ekinn 89.000 km, sjálfsk.

Ásett verð  
**7.490.000,-**



**MM Lancer Intense**  
 Árgerð 2009, bensín  
 Ekinn 42.000 km, beinsk.

Ásett verð  
**2.690.000,-**



**VW Polo TDi 1,2**  
 Árgerð 2011, dísel  
 Ekinn 26.000 km, beinsk.

Ásett verð  
**2.290.000,-**

**Tilboðsverð**



**VW Polo Trendl 1,2**  
 Árgerð 2006, bensín  
 Ekinn 100.000 km, beinsk.

Ásett: 960.000  
 Tilboðsverð  
**790.000,-**

**Tilboðsverð**



**VW Touareg v6**  
 Árgerð 2004, bensín  
 Ekinn 92.000 km, sjálfsk.

Ásett: 3.550.000  
 Tilboðsverð  
**2.950.000,-**

**Tilboðsverð**



**VW Passat TDi**  
 4Motion, Árg. 2007, dísel  
 Ekinn 74.000 km, beinsk.

Ásett: 3.150.000  
 Tilboðsverð  
**2.790.000,-**

**Tilboðsverð**



**VW Golf Trendl 1,6**  
 Árgerð 2008, bensín  
 Ekinn 79.000 km, beinsk.

Ásett: 1.790.000  
 Tilboðsverð  
**1.490.000,-**



1. Hversu margar sílikonaðgerðir eru gerðar hér á landi á hverju ári?
2. Hver fékk flest atkvæði í forsetakosningunum í Finnlandi?
3. Um hvaða tónlistarmann skrifar Utangarðsmaðurinn fyrrverandi, Michael Pollock, í nýútkominni bók?

SVÖR:

1. Um 550. 2. Pekka Haavisto.

Tyrkir hóta refsiaðgerðum gagnvart Frakklandi vegna frumvarps um þjóðarmorð:

## Vara forseta við að skrifa undir

**TYRKLAND, AP** Tyrkir vörðu Nicolas Sarkozy Frakklandsforseta í gær við því að skrifa undir lög sem gera það glæpsamlegt að afneita þjóðarmorði Tyrkja á Armenum fyrir tæpri öld. Efri deild franska þingsins samþykkti lögin á mánudagskvöld.

Tyrkir segjast munu grípa til ótilgreindra refsiaðgerða gegn Frakklandi ef lögin taka gildi. Þeir hafa þegar slitið hernaðarlegum, efnahagslegum og pólitískum tengslum við Frakka, og sjá áskanir um þjóðarmorð sem árás á þjóðarheildur sinn. Recep Tayyip

Erdogan, forsætisráðherra Tyrklands, segir lagafrumvarpið sýna kynþáttafordóma og mismunun gagnvart Tyrklandi.

Flokkur Sarkozys greiddi atkvæði með frumvarpinu og því er fastlega búist við því að hann skrifi undir. Gagnrýnendur frumvarpsins segja að það sé kosningabrella og Sarkozy vilji fá Armena í Frakklandi til að kjósa sig. Ein og hálf milljón Armena lést í þjóðarmorðunum árið 1915, en sagnfræðingar telja flestir að þetta hafi verið fyrsta þjóðarmorð 20. aldarinnar. Tyrkir segja hins vegar að ekki hafi



**LÖGUNUM MÓTMÆLT** Lögin voru samþykkt með atkvæðum 127 þingmanna gegn 86. Alls sátu 24 hjá. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

verið um skipulögð morð að ræða á þessum tíma, þegar Ottómanveldið var að líða undir lok. - þeb

Sú tíunda í erfðaröðinni:

## Prinsessa fædd í Danmörku

**DANMÖRK** Ný prinsessa hefur bæst í konungsfjölskyldu Danmerkur, en María prinsessa og Jóakim prins eignuðust dóttur í gærmorgun.

Stúlkan fæddist á Ríkisspítalanum í Kaupmannahöfn og vó rétt tæp þrjú kíló og var 49 sentimetrar að lengd. Hún er annað barn Maríu og Jóakims, en þau eignuðust soninn Hinrik árið 2009. Jóakim á tvo syni frá fyrra hjónabandi sínu. Nýja prinsessan er sú tíunda í erfðaröðinni að dönsku krúnunni. - þeb

Forvirkar rannsóknarheimildir:

## Frumvarp er í þingflokkinum

**ALÞINGI** Frumvarp innanríkisráðherra um forvirkar rannsóknarheimildir hefur verið kynnt í ríkisstjórn og er nú til umfjöllunar í þingflokkinum stjórnarflokka. Ögmundur Jónasson sagði á þingi í gær að hann mundi leggja áherslu á að flýta framlagningu þess á þingi.

Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir, þingmaður Sjálfstæðisflokksins, spurði ráðherra út í frumvarpið. Hún minnti á að fyrir lægi þingmannafrumvarp um sama efni og vildi fá stjórnarfrumvarpið sem fyrst inn í þing. Ögmundur sagði að það væri gríðarlega mikilvægt að skilgreina hvað átt væri við með forvirkum rannsóknarheimildum. Sjálfur teldi hann að þær ættu aðeins við í skipulagðri glæpastarfsemi. - kóp



**MENNINGARHÚSIÐ BERG** Á aðalfundi Sparisjóðs Svarfdæla árið 2007 var afraðið að færa Dalvíkingum menningarhús að gjöf. Það var formlega afhent í ágúst 2009. Landsbankinn er nú að taka sparisjóðinn yfir.

## Seðlabankinn gefur eftir stofnfjárkröfu

Fella á niður kröfur á um 100 einstaklinga sem tóku lán til að kaupa stofnfé í Sparisjóði Svarfdæla. Seðlabankinn óttast ella uppnám við endurskipulagningu fjármálaþjónustu á svæðinu. Ekki eru allir ánægðir.

**FJÁRMÁL** Stjórn Eignasafns Seðlabanka Íslands ehf. fellir niður kröfur á rúmlega eitt hundrað stofnfjárhafa í Sparisjóði Svarfdæla sem tóku lán hjá Saga Capital á árinu 2007 til að taka þátt í 500 milljóna króna stofnfjáruakningu. Kröfurnar eru metnar á 250 til 280 milljónir.

„Eftir þá ákvörðun Landsbanka Íslands að fella niður lán sem veitt voru í tengslum við stofnfjáruakningu í mörgum sparisjóðum um líkt leyti og umrædd lán mæla sanngirnirök með því að lánin vegna kaupa á stofnfjárhlutum í Sparisjóði Svarfdæla verði felld niður,“ segir Seðlabankinn sem kveður fjárhagslega hagsmuni sína og ríkissjóðs í málinu vera tiltölulega litla.

„Langvarandi deilur fyrir dómsstólum um þetta efni geta tafið verulega fyrir því að ríkissjóður fái til sín eign sína í Sparisjóði Svarfdæla og sett í uppnám endurskipulagningu fjármálaþjónustu á svæðinu. Það er því mat stjórnar ESI að almanna-hagsmunum sé best borgið með því að fella ofangreindar kröfur niður,“ segir í tilkynningu Seðlabankans.

Að sögn Smára Thorarensen, stofnfjäreiganda í Hrisey, vilja þeir um það bil fimmtíu stofnfjárhafar sem ekki tóku lán fyrir

Við grófum upp spariféð okkar til þess að taka þátt í þessu gróða-fyrirtæki.

**SMÁRI THORARENSEN**  
STOFNFJÁREIGANDI  
Í SPARISJÓÐI SVARFDÆLA

sínum hlut í stofnfjáruakningunni að einnig verði komið til móts við þá. Sjálfur hafi hann borgað 3,7 milljónir króna. Landsbankinn, sem er að kaupa 90 prósent hlut í Sparisjóði Svarfdæla og þarf samþykki 95 prósent stofnfjárhafa, hélt fund um málið á Dalvík í gærkvöldi.

„Við grófum upp spariféð okkar til þess að taka þátt í þessu gróða-fyrirtæki. Ef Landsbankinn ætlar að gerast eigandi að þessari stofnun með okkur gömlu stofnfjäreigendum þá krefjumst við, þessir fimmtíu sem stöndum utan við þessa niðurfellingu lána, þess að fá sömu meðferð og allir aðrir og að okkur sé endurgreitt þetta stofnfé,“ sagði Smári sem kvaðst vonast eftir því að Landsbankinn legði fram eitthvert „tromp“ á fundinum í gærkvöldi. „Ef ekki fæst nein lausn þá höldum við áfram með okkar mál gegn sparisjóðnum.“ gar@frettabladid.is

**MAGNAÐUR MIÐVIKUDAGUR**

50% afsláttur af öllu leigðu efni í Sjónvarpi Símans

facebook.com/siminn.is

**Síminn**

**SUCCESS MADE BY AMBIENTE**

Stærstu tilboðin, mikilvægustu straumar og stefnur, bestu hugmyndirnar fyrir vöruúrvalið. Leiðandi vörusýning heims neysluvara fær markaðinn til að blómstra og verður til þess að fyrirtæki ná árangri. Þar má hitta fleiri en 4.500 alþjóðlega sýnendur sem sýna einstakt úrval af vörum – Þetta tryggir góð viðskipti og er undirstaða árangurs.

Nálcast má upplýsingar og pöntun aðgöngumíða í forsölu á [www.ambiente.messefrankfurt.com](http://www.ambiente.messefrankfurt.com)

dimex@dimex.dk  
Sími: +45 39 40 11 22

**ambiente**

10. – 14. 2. 2012

**Danmörk**  
Samstarfsland Ambiente 2012

messe frankfurt



**Fannar Óli Ólafsson**

Lærði bitvélavirkjun en eftir kerfisstjóránámið hjá NTV fékk hann vinnu sem kerfisstjóri hjá ISAVIA

**Edda Þórey Guðnadóttir**

Starfaði við bókhald og skrifstofustörf en eftir námið hjá NTV fékk hún vinnu sem kerfisstjóri hjá IKEA

**Haraldur Guðjónsson**

Eftir 35 ár í slökkviliðinu fór hann í Kerfisstjóran hjá NTV. Starfar í dag sem kerfisfræðingur hjá UTM Reykjavík



Upplýsingar og skráning:  
544 4500 / [www.ntv.is](http://www.ntv.is)

# FENGU DRAUMASTARFIÐ AÐ LOKNU TÆKNINÁMI HJÁ NTV!

## Nám sem styrkir þig til vinnu hérlendis sem erlendis

**Kerfisstjóri** - 365 stundir (2 annir) - Verð: 515.000

Nám fyrir þá sem vilja vinna sem kerfisstjórar hjá fyrirtækjum og stofnunum. Nemendur öðlast viðtækan skilning á uppsetningu netkerfa, bilanagreiningu og viðgerðum á almennum vélbúnaði og uppsetningu stýrikerfa. Þrjú alþjóðleg próf eru innifalin í verði námsins. [\(Nánari lýsing á ntv.is\)](#)

**Tölvuviðgerðir** - 72 stundir - Verð: 119.000

Nám fyrir þá sem vilja starfa á viðgerðasviðinu. Verulegur undirbúningur fyrir A+ gráðurnar frá Comptia. Eftir námið geta nemendur uppfært, bilanagreint og gert við tölvubúnað, ásamt því að setja upp videigandi stýrikerfi og koma tölvum í netsamband. [\(Nánari lýsing á ntv.is\)](#)

**MCTS og Network+** - 108 stundir - Verð: 153.000

Nemendur öðlast færni og kunnáttu til að setja upp og hafa umsjón með tölvum sem keyra á Windows stýrikerfinu. Nemendur öðlast einnig viðtækan skilning á netkerfum og geta leyst vandamál sem að þeim snúa. Að námskeiði loknu á nemandi að geta séð um rekstur minni eða meðalstórra tölvukerfa. [\(Nánari lýsing á ntv.is\)](#)

**Diplomanám í forritun** - 282 stundir - Verð: 399.000

Í náminu er lagður traustur þekkingargrunnur að nútíma forritun. Að því loknu hafa nemendur góða undirstöðuþekkingu og yfirsýn yfir þær aðferðir sem eru notaðar í hugbúnaðargerð og eru færir um að taka 3 alþjóðleg próf sem gefa 2 MCTS gráður. [\(Nánari lýsing á ntv.is\)](#)

**CCNA (Cisco Certified Network Associate)** - 85 stundir - Verð: 289.000

CCNA gráðan er talin ein öflugasta gráðan í upplýsingatækni sem völ er á. Ef þú hefur áhuga á að verða sérfræðingur í uppbyggingu á tölvunetum og þeim tækjum sem notuð eru í samskiptum í netheiminum í dag, þá er þetta námskeiðið fyrir þig. [\(Nánari lýsing á ntv.is\)](#)

**MCITP** - 185 stundir - Verð: 299.000

Mjög öflugt nám í uppsetningu á netþjónum. Innifalin eru 3 alþjóðleg próf sem gefa gráðuna: **Microsoft Certified IT Professional**. [\(Nánari lýsing á ntv.is\)](#)

**Exchange Server 2010** - 58 stundir - Verð: 99.000

Markvisst nám í uppsetningu og rekstri á Exchange 2010 pósthjónum.



Atvinnulausir fá 25% afslátt af auglýstu staðgreiðsluverði.





ENNEAM / SIA / NA4972

## > Saman náum við árangri

Við þekkjum þetta. Við vitum hvað metnaður og atorka skipta miklu máli. En við vitum líka að samvinnan er lykillinn að framúrskarandi árangri.

Samskip styðja með stolti við bakið á strákunum okkar.

**samskip**

[www.samskip.is](http://www.samskip.is)

Barnahús er besti kosturinn fyrir börnin:

## Að sniðganga besta kostinn

**S**tarfsemi Barnahúss hefur staðið frá árinu 1998. Hlutverk þess er að sinna málum barna sem grunur leikur á að hafi orðið fyrir kynferðislegu ofbeldi eða áreiti.

Fljótlega eftir að starfsemi hússins hófst kom í ljós góður árangur af starfinu og starfið í húsinu hefur á þeim árum sem liðin eru frá stofnun þess fengið viðurkenningar og verið fyrirmynd að sambærilegum húsum í öðrum löndum.

### SKOÐUN

Steinunn Stefánsdóttir  
steinunn@frettabladid.is



Forstjóri Barnaverndarstofu greindi í erindi sínu á ráðstefnu um meðferð kynferðisbrota frá nýrri rannsókn Barnaverndarstofu sem sýnir að börn sem þarf að taka af skýrslu vegna kynferðisbrota eru ánægðari

með upplifun sína í Barnahúsi en í húsakynnum dómstóla. Könnuð var ánægja með skýrslutöku, viðhorf til þeirra sem skýrslurnar tóku og ánægja með upplýsingar bæði fyrir og eftir skýrslutöku. Þá var spurt um líðan eftir skýrslutöku og hvort viðkomandi hefði þótt erfitt að bera vitni. Allar voru niðurstöðurnar á einn veg að ánægja og líðan var betri í tengslum við skýrslutöku í Barnahúsi en þegar hún fer fram í dómhúsi.

Þegar kynferðisbrot gegn barni er rannsakað af lögreglu fer staðsetning skýrslutöku eftir ákvörðun dómara sem komast því miður ekki alltaf að þeirri niðurstöðu að hún eigi að eiga sér stað í Barnahúsi. Í Héraðsdómi Reykjavíkur hefur til að mynda verið komið upp sérstakri aðstöðu til að yfirheyra börn sem lítur vel út við fyrstu sýn en hlýtur að sæta furðu í ljósi þess að besti kosturinn er í boði í næsta nágrenni.

Eins og Bragi bendir á í frétt blaðsins í gær skiptir það sköpum að taka skýrslur af börnum við bestu mögulegu aðstæður. Það skiptir máli fyrir líðan barnsins, eins og gefur augaleið, en líka fyrir rannsókn máls, því að þeim mun betur sem barninu líður við skýrslutöku þeim mun meiri líkur eru á að fá skýra og ítarlega tjáningu þess.

Í ljósi þessa er það undrunarefni að lögregla og dómstólar skuli ekki alltaf leita til Barnahúss þegar barn þarf að greina frá kynferðisbrotum sem það hefur verið beitt. Hér er það besta í boði en það er ekki nýtt í öllum tilvikum þótt um sé að ræða svívörðuleg brot gegn börnum.

Dæmi eru einnig um að það hafi spilt málum að láta barn ítrekað greina frá ofbeldi áður en það gefur skýrslu í Barnahúsi. Skemmt er að minnast hæstaréttardóms frá fyrri hluta síðasta árs þegar maður var sýknaður af ákæru um kynferðisbrot gegn fimm ára barni. Í því tilviki gaf barnið vissulega skýrslu í Barnahúsi en ekki fyrr en rúmum mánuði eftir að það greindi lögreglu fyrst frá málinu. Í millitíðinni var barnið ítrekað yfirheyrt um atvikið hjá sálfræðingi, auk þess sem móðir þess lét það greina frá atburðinum. Sá gangur mála var talinn rýra sönnunargildi vitnisburðar barnsins.

Í landi þar sem til er Barnahús sem hefur verið fyrirmynd sambærilegra húsa víða um heim ætti slíkt aldrei að gerast. Sömuleiðis sætir furðu að stærsti dómstóll landsins skuli ekki taka þjónustu Barnahúss fagnandi í hverju því máli sem snýst um kynferðisbrot gegn barni.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGAUFUÉLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMADUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGAFUSTJÓRI: Ari Ewald RITSTJÓRI: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is AÐSTOÐARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir steinunn@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

www.optima.is

# Sjóðsvélar

Optima kynnrir

## SAM4S sjóðsvélar

Afar vandaðar sjóðsvélar, einfaldar í notkun.

**Kynningarverð kr. 43.990.-**

STOFNAÐ 1953

### OPTIMA

Vinlandsleið 6-8, S. 588 9000

Optima er aðili að rammasamningi Ríkiskaupa

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Áróður Landlæknis

Síðustu þrjú árin hafa árlega verið gerðar að minnsta kosti 550 brjósta- aðgerðir á konum. Inni í þessum tölum er ekki að finna brjóstauppbýggingar eftir krabbamein. Nú kynni einhver að spyrja sig hvað valdi því að svo margar konur telji sig þurfa að stækka brjóst sín með ærnum tilkostnaði, í stað þess að sætta sig við sitt náttúrulega útlit. Svárið er án efa ekki einhlítt, en ef bæklingar sem Landlæknisembættið gefur út hafa yfirleitt áhrif, sem hlýtur að vera markmið þeirra, má velta því fyrir sér hver áhrif bæklingans frá



2002 hafa verið. Fyrsta setning hans er svona: „Stærð og lögum brjóstá hefur um langan aldur tengst ímynd fagurskapaðrar konu.“

#### Tvilembingarnir

Fyrir þá sem fylgjast með umræðum á Alþingi eru það góðar fréttir ef Össur Skarphéðinsson er á mælendaskrá. Hvað sem mönnum um hann finnst velkjast fáir í vafa um að hann sé skemmtilegur. Í umræðum á Alþingi í gær átti hann í orðaskaki við Gunnar Braga Sveinsson um fylgi flokks og varð tíðrætt um tvilembinga í Framsókn, Gunnar og Sigmundur Davíð.

#### Lömbin þagna

Gunnar setti spurningarmerki við nafngiftina og ekki stóð á Össuri að svara. Það hefði hingað til verið eftirsóknarvert að vera líkt við hrútlamb og hann hefði gert það af virðingu við landbúnaðinn. Framsókn mætti hins vegar hugsa sinn gang. „Framsóknarflokkurinn er eins og lítið lamb á eftir ánni þar sem hann lallar í humátt á eftir Sjálfstæðisflokknum,“ sagði ráðherrann og var helst að skilja á honum að Framsókn þyrfti að finna sitt eigið jarm annars myndu lömbin endanlega þagna.



kolbeinn@frettabladid.is

### HALLDÓR



## Djúpir eru Íslandsálar

### Nýr Landspítali



Ingimundur Gíslason  
augnlæknir

Djúpir eru Íslandsálar, en þó munu þeir væðir vera,“ sagði tröllkonan sem ætlaði að vaða frá Noregi til Íslands. Íslenskir læknar í starfi ytra eru þó ekki eins bjartsýnir um heimkomu og tröllkonan forðum. Í huga þeirra er einkum tvennt sem veldur þeirri dökku sýn: Laun og önnur lífskjör eru betri í útlöndum en á Íslandi. Öll starfsaðstaða er víðast hvar til fyrirmyndar, oft svo að um munar. Hér er sérstaklega hafður í huga samanburður við stærsta vinnustað lækna á Íslandi, Landspítala-Háskóla-sjúkrahús.

Nærtæk dæmi, sem undirritaður þekkir vel, er aðstaða augnlækningadeildar og hún er líka vettvangur kennslu læknanema í Háskóla Íslands. Þegar deildin var til húsa í Landakoti fór augnbotnamyndataka fram inni á litlu salerni við mikil þrengsli. Mörgum þiggjendum þjónustunnar varð oft illa brugðið en öðrum skemmt. Við sameiningu Landakotsspítala og Landspítala var augnlækningadeildinni holað niður í gömlu og aldeilis ófullnægjandi íbúðarhúsnæði í talsverðri fjarlægð frá öðrum byggingum spítalans. Skurðstofa fyrir augnaaðgerðir í svæfingu er til að mynda

í aðalbyggingu spítalans. Á leið sinni þangað sem oft var undirritaður einu sinni nærri því að verða úti í aftaka-veðri og stórhrið. Fjarlægðin á milli og fleiri ókostir, sem verða þó ekki tíund- aðir hér, eiga sinn þátt í því að stór hluti göngudeildarþjónustunnar, megin stofns augnlækninga, hefur flust út í bæ og er starfrækt á mörgum stöðum, öllum til óþæginda og hefur um leið orðið til þess að rýra gæði sérhæfðrar þjónustu við sjúklinga.

Nefna mætti mýmörg önnur dæmi um það hvernig starfsfólki á Landspítala og sjúklingum er misboðið með ófullnægjandi vinnuástöðu í þröngu og úreltu húsnæði á víð og dreif um borgina.

Læknar í sérfræðinámi ytra og í starfi þar á sjúkrahúsum og heilsugæslu hafa kynnst húsakynnum sem fullnægja flestum kröfum um hentugleika og aðlaðandi vinnuumhverfi. Þeim liggur ekkert sérstaklega á að færa sig um set, yfir hafið.

Eigi íslenskir læknar að geta tekið undir með skessunni þarf nýbygging Landspítala að verða að veruleika eins fljótt og auðið er. Þá munu þeir efalaust leggja á vadið í átt til Íslands.

En tíminn er að renna út.

# Strákarnir okkar

## Menning

Andri Snær  
Magnason  
riðhöfundur



Myndin hér til hliðar er af svokölluðu Gullaldarliði Fylkis sem varð Íslandsmeistari í knattspyrnu árið 1986 – þegar leikmenn voru 13 og 14 ára. Morgunblaðið og DV lögðu heilsíður undir þennan úrslitaleik og Halldór Halldórsson á DV kallaði liðið aldrei annað en Gullaldarlið Fylkis. Á þessum árum spilaði meistaraflokkurinn ýmist í annarri eða þriðju deild. Strákarnir höfðu engar glæstar fyrirmyndir til að miða sig við en ég man að ég hugsaði þegar þeir unnu þennan fyrsta Íslandsmeistararitil félagsins: Ef strákarnir verða áfram jafn góðir og jafnaldrarnir í KR og IA ætti Fylkir séns á Íslandsmeistararitli árið 2000. Þeim sem horfði eingöngu á meistaraflokkana spila í þriðju deild hefði þótt slíkar væntingar fátæugar.

Þessi samanburður flaug mér í hug þegar niðurstöður um læsi ungra piltar birtust nýlega. Alþjóðlegar Pisa-kannanir sýndu að um 23% 15 ára stráka á Íslandi teldust ekki geta lesið sér til gagns á mótí 9% stúlka. Þessi þrefaldi kynjamunur er athyglisverður, vegna þess að kynin eru saman í bekk, sitja í sömu tímum, hafa sömu kennslubækur og búa við sömu aðstæður. Þetta ólæsi veldur lélegum árangri í stærðfræði – vegna þess að strákarnir eiga erfitt með að skilja orðadæmi.

Í nágrannalöndum okkar fer veraldlegur auður yfirleitt saman við menntastig og læsi. Hér á landi er þessu öfugt farið. Við erum eina landið í Pisa-könnuninni þar sem tengslin eru neikvæð. Því meiri veraldlegar eigur á heimili, því meiri líkur á lélegum árangri í leskilningi. Mælingar benda til þess að lestur framhaldsskólanema fari minnkandi en á sama tíma hafa fjárveitingar til skólabókasafna dregist saman. Í íslenskum grunnskólum er minni tíma varið til móðurmálskennslu en í grunnskólum annars staðar á Norðurlöndum og kennaraefni hér á landi fá sífellt minni menntun í íslensku.

Ég velti fyrir mér – ef staðan er svona núna – hvernig verður staða Íslands eftir 15 ár ef þessar niðurstöður eru ekki teknar alvarlega? Ef þetta endurtekur sig ár eftir ár? Höfum við efni á að sóa hæfileikum fjórðungs drengja af heilli kynslóð? Ef menntun er grundvöllur hagsæðar – og lestur er grundvöllur menntunar – hvernig verður hagvöxturinn ef fjórðungur strákanna hefur engan aðgang að rituðum upplýsingum heimsins? Ef læsi er grundvöllur fyrir upplýstu lýðræði – hvað kjósa menn eftir 15 ár? Og ef staðan er svona meðal íslenskra drengja – hvernig er hún þá meðal barna sem eru af erlendu bergi brotin? Hversu hörmulega höfum við þá brugðist þeim og framtíðarmöguleikum þeirra?

Kynjamunur af þessu tagi er algengur á hnignandi jaðarsvæðum um víða veröld. Þar sem strákarnir ætla sér beint í skógarhögg, verksmiðjuna eða námuna en stelpurnar sjá menntun sem leið til að komast burt og ná sér í maka og betra líf annars staðar. En þessi munur sést hér í Reykjavík – þar sem engin augljós störf bíða þeirra sem ekki afla sér menntunar. Stelpurnar hljóta þá að fara ef strákarnir hafa tekið ákvörðun um að verða andlegir eftirbátar þeirra. Það má velta fyrir sér hvort óbeit á jafnréttisbaráttu sem hefur verið ríkjandi hjá ungum strákum megi túlka sem ómeðvitund viðbrögð við þessu ástandi.

Fylkir hefur verið í fyrstu deild frá árinu 1999 – liðið hefur verið hársbreidd frá Íslandsmeistararitli en bikartitilinn hafa þeir unnið í tvígang. Uppistaðan í því liði var gullaldarliðið frá 1986 – Kiddi,



Tóti, Gunni og Finnur ásamt yngri strákum sem litu upp til þeirra. Einhver gæti sagt að gott fótbolli sé óhjákvæmilegt í barnmörgu og vaxandi hverfi – en sú er alls ekki raunin. Breiðholtid er stærra en Árbærinn og þar hefur sami árangur ekki náðst. Gullaldarstrákarnir urðu ekki svona góðir vegna þess að það voru leikfimitimar í Árbæjarskóla. Sigursteinn var frábær kennari – en það þarf meira til ef menn vilja skara framúr.

Þennan árangur má fyrst og fremst þakka áhuga foreldra og endalausri sjálfboðavinnu hugsjónamanna sem störfuðu fyrir Fylki. Áhugi fjölmörgu var strákunum hvatning, heilsíður í DV og Mogga skiptu máli. Aðstaða þeirra til æfinga var ekkert til að hrópa húrta fyrir – þótt rauðamölin væri óvenju góður malarvöllur var aðstaðan stórbætt með samhentun átaki. Allt bendir til þess að sambærilega vinnu þurfi í samfélaginu öllu til að tryggja læsi og lestur. Strákarnir þurfa fyrirmyndir og hvatningu – ekki síst heima hjá sér, ekki síst frá feðrum sínum og þeir þurfa góðar bækur.

Ég hef stundum spurt fólk: Hvað heita mest lesnu bækur á Íslandi?



Skólabækurnar eru aldrei settar í samhengi við góðan eða slakan árangur í alþjóðlegum könnunum. Hvaða bækur nota þjóðir sem standa sig best? Við ræðum aldrei hvaða viðmið við eigum að nota þegar kemur að menntun. Hver skilgreinir hvað börn eiga að vita og kunna?

Yfirleitt hefur fólk svarað: Símaskráin? Biblían? Arnaldur? En mest lesnu bækur á Íslandi hafa sjaldan fengið umfjöllun í fjölmiðum og þær fá aldrei dóma. Þær heita nöfnum eins og Sproti, Glimrende, Matrix, Mályrkja, Lífheimurinn, Glóí gegmivera. Ég hef aldrei séð umfjöllun um þessar bækur, aldrei séð sérfræðinga eða kennara velta fyrir sér hvort þær teljist góðar eða slæmar, skemmtilega eða leiðinlega skrifaðar. Hvort þær séu úreltar, hvort þær mættu vera fleiri og fjölbreyttari og hvaða höfundar eru bestir.

Étla má að 40.000-60.000 börn lesi bók sem er notuð í 10-20 ár. Á meðan Arnaldur semur nýja bók á hverju ári þykir æskilegt að nýta kennslubækur sem lengst, það hefur þótt óþarfa kostnaður að semja og prenta bók fyrr en gamla upplagið er dottið í sundur. Það var til dæmis áfall þegar Berlínarmúrinn féll og allar landafræðibækur urðu úreltar. Ef eitthvað er verra en sögulegur atburður sem eyðileggur sögubækurnar þá eru það ungrir fræðimenn sem kollvarpa gömlum sannindum.

Skólabækurnar eru aldrei settar í samhengi við góðan eða slakan árangur í alþjóðlegum könnunum. Hvaða bækur nota þjóðir sem standa sig best? Við ræðum

aldrei hvaða viðmið við eigum að nota þegar kemur að menntun. Hver skilgreinir hvað börn eiga að vita og kunna? Furðufiskar og lífríkið í hafinu kringum Ísland ætti að vera örvandi fyrir ímyndunaraflið. Ættu 10 ára krakkar á Íslandi ekki að hafa æði fyrir fiskum eða hvólum? Þeir ættu allir að vilja verða kafarar og sjávarlíffræðingar. Eða hvað? Ákvað einhver að þeir ættu ekki að hafa áhuga? Eða erum við almennt hlutlaus og meðvitundarlaus um menningarheim barna og unglunga? Eldvirkni og eldgos síðustu ára ættu að fylla þá löngun til að verða jarðfræðingar og vísindamenn. Íslendingasögurnar og bókmenntirnar eiga að fylla þá draumum um að verða skáld eða fornleifafræðingar. Hversu margar bækur ættu grunnskólakrakkar að fá til eignar? Hvort myndi duga þeim lengur – ípad eða 300 blaðsíðna bók í lit um allt sem viðkemur eldgosum, regnskógum og furðufiskum?

Strákarnir okkar hafa tileinkað sér margt í nútímataekni og heimurinn er fullur af spennandi tækifærum og flottum græjum. Séu þær notaðar rétt geta þær gert okkur læsari, klárari og auðgri

## Kia Sorento 4x4

Eigum úrval notaðra Kia Sorento sportjeppa, dísil eða bensín. Nánar á askja.is

Verð frá 2.290.000 kr.



## Volkswagen Passat

árg. 2007, ekinn 62 þús. km. 1968cc, dísil, sjálfsk.

Verð áður 2.980.000 kr.

► Verð nú 2.790.000 kr.



## Kia cee'd

Eigum úrval notaðra Kia cee'd fólksbíla, dísil eða bensín. Nánar á askja.is

► Verð frá 1.990.000 kr.



## Mitsubishi Pajero 4x4

árg. 2007, ekinn 147 þús. km. 2900cc, dísil, sjálfsk.

Verð 5.190.000 kr.

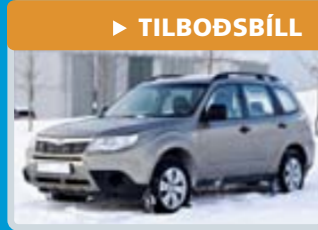


## Subaru Forester 4x4

árg. 2009, ekinn 30 þús. km. 2000cc, bensín, beinsk.

Verð áður 3.550.000 kr.

► Verð nú 3.090.000 kr.



## Toyota Avensis

árg. 2006, ekinn 112 þús. km. 1794cc, bensín, sjálfsk.

Verð 1.890.000 kr.



## Hyundai Tuscon 4x4

árg. 2008, ekinn 93 þús. km. 2656cc, bensín, sjálfsk.

Verð áður 2.650.000 kr.

► Verð nú 2.390.000 kr.



## Peugeot 307

árg. 2005, ekinn 72 þús. km. 1400cc, bensín, beinsk.

Verð 1.290.000 kr.



# Kafteinn Evrópa og þjóðernishyggjan

Evrópusambandið

Gunnar Bragi Sveinsson  
alþingismaður



Það er freistandi fyrir óvandmaða stjórnmálamenn, fræðimenn og aðra sem telja sig þurfa að koma óorði á pólitíska andstæðinga að kenna þá við þjóðernisöfgar. Þetta bragð er þekkt í ríkjum þar sem Evrópuaðild er rædd, þ.e. að talsmenn ESB-aðildar reyna að mála andstæðinga sína upp sem þjóðernisöfgamenn. Til stuðnings þessu eru tínd til ýmis alvanaleg atriði eins og notkun íslenska fánans, sýningar á þjóðarípróttinni og það að talað sé um tækifæri Íslands í framtíðinni á jákvæðan hátt. Í kjölfarið koma svo samlíkingar við fasisma og þjóðernisáróður þýskra nasista, sem í næstu setningu er svo minnt á að sé einmitt það sem ESB var upphaflega stofnað til að sporna gegn. Þannig gefur rökfærslan í skyn að þeir sem séu á móti ESB séu með þjóðernisöfngum og áróðri.

## Hið þjóðernissinnaða Evrópusamband

Þetta eru auðvitað þægileg og hentug stórvörð, sérstaklega nú þegar óhamingju ESB-sinna verður allt að vopni í skuldakreppunni í Evrópu og óvissunni um framtíð ESB. En sannleikurinn er allt annar. Í örvæntingu sinni gleyma þeir hversu mikla þjóðernistilburði Evrópusambandið sýnir sjálft. Evrópusambandið sýnir nefnilega mikla tilburði

til að koma fram sem þjóðríki og gengur í raun miklu lengra en t.d. nokkur íslenskur stjórnmálaflokkur við að koma inn þjóðernishugsun hjá íbúum sambandsins og vonbiðlum þess.

Ýmis dæmi má nefna um þetta. ESB-sinnar segja t.d. að notkun íslenska fánans sé merki um þjóðernisöfgar ESB-andstæðinga. Í því sambandi má benda á að ESB leggur mikla áherslu á hinn bláa, stjórnum prýdda fána sinn. Fáninn er mikið notaður í ESB-ríkjunum, í raun mun meira en íslenski fáninn er notaður á

Fyrir utan þessi augljósu merki um þjóðernishugsun ESB (sem eru vissulega kaldhæðnisleg í ljósi uppruna sambandsins) eru ótaldir hinir gríðarlegu fjármunir sem Evrópusambandið veitir ár hvert til verkefna sem uppfylla markmiðið um að innræta íbúum álfunnar hugsjónina um hið sameinaða Evrópuríki. Nærtækasta dæmið eru aðlögunarstyrkirnir sem ESB veitir Íslandi, sem skýrt er kveðið á um að skuli vera jákvætt sýnilegir í íslensku samfélagi. Önnur dæmi eru t.d. að ESB

upp hugsjónafólk frá unga aldri. Sambandið eyðir mikilli orku og fjármunum í útgáfu á kynningarnámsefni um ESB sem dreift er frítt í aðildarlöndunum, allt frá Evrópulitabókum fyrir leikskóla upp í glansbæklinga sem dásama samvinnu ESB-ríkjanna fyrir eldri börn. Þá er ótalið fyrirbærið „Captain Euro“, eða Kafteinn Evrópa, (www.captaineuro.com) teiknuð ofurhetja sem í nafni „Tólfstjórnu-stofnunarinnar“ berst gegn óréttlæti og glæpamönnum sem vilja sundra Evrópu. Er 21. öldin gengur í garð breytist heimurinn hraðar en nokkru sinni fyrr. Gamalt skipulag hverfur og nýtt tekur við en því fylgir óvissa um framtíðina. Í þessu umhverfi stöðugra breytinga hefur Evrópusambandið, samband velmegunar og nýsköpunar, komið fram sem risaveldi á heimsvísu. Tólfstjórnu stofnunin var sett á laggirnar til að verja öryggi Evrópu og verja markmið sambandsins... þar sem einn hugrakkur maður heldur eilífri árvekni, KAFTEINN EVRÓPA, evrópska ofurhetjan!“

Ef það að flagga íslenska fánanum er talið vera þjóðernisöfgar, hvað myndu ESB-sinnar þá segja um það ef „Kafteinn Ísland“ kæmi fram á svipuðum forsendum og þarna? Það er staðreynd að draumaland ESB-sinna er eitt skýrasta dæmi sem þekkest í dag um þjóðernisáróður. Það að ekki er um þjóðríki að ræða heldur samband þjóðríkja gerir áróðurinn ekkert betri eða öðruvísi, heldur gerir hann bara öflugari og lævísari gagnvart börnunum á móttunardri. Kafteinn Evrópa er lýsandi dæmi um lævísan áróður.

„Það er staðreynd að draumaland ESB-sinna er eitt skýrasta dæmi sem þekkest í dag um þjóðernisáróður. Það að ekki er um þjóðríki að ræða heldur samband þjóðríkja gerir áróðurinn ekkert betri eða öðruvísi...“

Íslandi, t.d. er honum flaggað allt árið við stjórnarbyggingar í mörgum ríkjum og er t.d. notaður á númeraplötur bíla. Ekki er langt síðan kommissararnir í Brussel vildu að ípróttamenn allra ESB-landanna bæru stjórnu fánann á búningum sínum, en sú tillaga hefur reyndar farið öfugt ofan í aðildarríkin. ESB hefur auk þess sinn eigin „þjóðhátíðardag“ og eigin „þjóðsöng“. Allt eru þetta hefbundin þjóðernistákn sem ESB heldur óspart á lofti til að innprenta þegnum sambandsins þá hugsun að þeir séu þegnar hins yfirþjóðlega Evrópuríkis. Ein þjóð í einu ríki.

greiðir 5% af framleiðslukostnaði sjónvarpsefnis með „Evrópu-jákvætt“ innihald, fræðimenn fá greitt fyrir fyrirlestra sína ef innihaldið sýnir sjónarmið ESB og fríblöðum sem fjalla um ágæti ESB er dreift á milljónir heimila í aðildarríkjunum árlega. Það er því leitun að nokkru þjóðríki sem í dag ver jafn miklum fjárhæðum til „þjóðernisáróðurs“ og Evrópusambandið.

## Kafteinn Evrópa og krakkarnir

Þó er nú líklega lengst gengið gagnvart börnunum. Eins og áróðursmeistarar fyrri áratuga veit Evrópusambandið að lykkillinn að árangri er að ala

## Skáldskapur og veruleiki

Menning

Páll Valsson  
rithöfundur og  
ritstjóri



Guðrún Jónsdóttir skrifar grein í Fréttablaðið þar sem hún lýsir óánægju sinni með bók Hallgríms Helgasonar, Konan við 1000°, en Hallgrímur hefur ekki farið dult með að ýmislegt í ævi og fari aðalpersónunnar, Herbjargar Mariu Björnsson, eigi sér rætur í lífi Brynhildar Georgíu Björnsson, móður Guðrúnar. Guðrún bendir meðal annars lesendum á að vilji þeir kynna sér ævi móður sinnar sé betra að lesa ævisögu Brynhildar Georgíu, Ellefu líf.

Þar hefur Guðrún hárrétt fyrir sér því skáldsaga Hallgríms er alls ekki ævisaga Brynhildar Georgíu, eins og hann tekur reyndar mjög rækilega fram í aðfaraorðum að skáldsögunni. Og sem skáldsaga lýtur hún lög-málum skáldskapar og þeim einum. Skáldskapur og þeim einum. Alkunna er og alsíða að rithöfundar heyja sér efni í bækur sínar úr hinu daglega lífi, fyrr og nú, og búa

„Þess vegna held ég að áhyggjur Guðrúnar af mannorði móður sinnar séu óþarfar.“

til úr þeim sínar eigin sögur. Ýmsar þekktustu og ástsælustu persónur íslenskra bókmennta eiga sér fyrirmyndir, þótt engum komi til hugar að kalla skáldsagnapersónurnar til vitnis um hið raunverulega líf fyrirmyndanna.

Við lesum til að mynda ekki Heimsljós eftir Halldór Laxness til þess að kynna okkur líf Magnúsar Hjaltasonar, sem var fyrirmynd Halldórs að Ólafi Kárasyni. Oftlega og einatt þarf höfundur að laga efnið í hendi sér svo sagan nái tilgangi sínum og bókmenntalegum markmiðum. Jafnvel í bókum sem liggja á heldur óskýrum mörkum skáldskapar og veruleika grípa höfundar til þess að víkja frá „sannleikanum“ þegar bókmenntaleg nauðsyn krefur; þekkt dæmi um slíkt er Íslenskur aðall eftir hinn annars óljúgfróða höfund Þórberg Þórðarson.

Konan við 1000° er viðburðarík saga um stórbrotna konu sem lifir ótrúlega tíma, enda er skáldsagan öðrum þræði saga tuttugustu aldar. Ekki var allt fallett í þeirri sögu og óhjákvæmilegt að örlög persónu sem látin er spegla hina blóðugu öld dragi af því nokkurn dóm. Trúlega hefur saga Brynhildar Georgíu leitað svo sterkt á Hallgrím vegna þess að í gegnum hana fær snjall höfundur frábært tækifæri til þess að skoða liðna öld í öllum sínum fjölbreytileika; frá hinni dýpstu eynd til hæstu hæða. Þæplega hvarflar að nokkru lesanda að sá sé að lesa sanna ævisögu Brynhildar Georgíu, og skorinorð aðfaraorð höfundar taka þá af öll tvímæli í því efni. Þess vegna held ég að áhyggjur Guðrúnar af mannorði móður sinnar séu óþarfar. Þvert á móti held ég að skáldsaga Hallgríms kalli á bæði virðingu og samúð með söguhetjunni – og þá ef til vill á forvitni til þess að kynna sér raunverulega sögu þeirrar merkilegu konu sem blés skáldinu sagnaranda í brjóst.

# KRÓNANAN

*- fyrst og fremst ódýr!*

# ÚTSALA

## FROSINN KJÚKLINGUR

Takmarkað magn!

# 659

kr. kg

### Ísfugl frosinn kjúklingur

Krónan Árbæ
Krónan Bildsöfða
Krónan Breiðholti
Krónan Granda
Krónan Hvaleyrarbraut
Krónan Lindum
Krónan Mosfellsbæ
Krónan Reykjavíkurvegi
Krónan Akranesi
Krónan Reyðarfirði
Krónan Selfossi
Krónan Vestmannaeyjum

**Yale® DOORMAN**

# Opnaðu einfaldlega

– með Yale Doorman



Lás og hurðarhúnn í einu stykki.

Nýi Yale Doorman stafræni lásinn er einföld og örugg lausn til að opna og loka útihurðum og innihurðum (IP55). Passar í samskonar úrtak og ASSA læsingar. Lásinn er hægt að opna með því að slá inn númer, nota kort með rafrænum nema (Mifare, 3 kort fylgja með) eða með fjarstýringu (aukahlutur). Mjög auðvelt er að skipta um númer, skipta út korti eða fjarstýringu. Alltaf er hægt að komast inn með númeri og vandamálið með að gleyma lykli er úr sögunni. Tengingar eru einfaldar og endingartími rafhlaða er langur.



**Opnaðu á einfaldan hátt:** Sláðu inn númer, með korti með rafrænum nema (Mifare) eða fjarstýringu. Lásinn er hægt að stilla þannig að hann læsist sjálfkrafa þegar hurð er lokað og setja í öryggisstillingu ef farið er að heiman þannig að ekki sé hægt að opna lás að innan. Talaðar leiðbeiningar á ensku, dönsku, sænsku og norsku. Innbyggð þjófavörn 80 Db.

**ASSA ABLOY**

Útsöluastaður: Láshúsið ehf, Bíldshöfða 16, 110 Reykjavík, S. 557 5100



**VÉLAR & VERKFÆRI**

Skútuvogi 1c 104 Reykjavík Sími 550 8500 Fax 550 8510 www.vv.is



**PÁLL KOLKA LÆKNIR (1895-1971)** fæddist þennan dag. „Sálræn afstaða manna gagnvart lífinu og viðfangsefnum þess veldur ekki hvað minnstu um heilsu þeirra og vellíðan.“

## Merkisatburðir

- 1919** Sjóvátryggingafélag Íslands er stofnað í Reykjavík.
- 1971** Skólaskylda er lengd úr átta árum í níu í frumvarpi til laga á Alþingi.
- 1990** Íslensku bókmenntaverðlaunin eru veitt í fyrsta sinn. Stefán Hörður Grímsson fær þau fyrir ljóðabókina Yfir heiðan morgun.
- 1990** Skógrækt ríkisins er flutt til Egilsstaða, fyrst þeirra ríkisstofnana sem færðar eru frá Reykjavík.
- 1991** Spölur hf. er stofnaður á Akranesi. Markmið félagsins er að annast undirbúning, fjármögnun og framkvæmdir við jarðgöng undir Hvalfjörð.

**PETTA GERÐIST: 25. JANÚAR 1982**

## Land og synir frumsýnd

Kvikmyndin Land og synir eftir samnefndri skáldsögu Indriða G. Þorsteinsonar var frumsýnd þetta kvöld árið 1980 bæði í Austurbæjarbíói í Reykjavík og í Dalvíkurbíói. Húsfyllir var á báðum stöðum og voru viðtökur gesta mjög góðar.

Myndin fjallar um ungan sveitamann sem sér ekki framtíð í hokrinu heldur kys að flytja á mölina en það gerist

ekki átakalaust. Höfundur handrits og leikstjóri var Ágúst Guðmundsson. Kvikmyndun annaðist Sigurður Sverrir Pálsson, leikmynd gerði Jón Þórisson en tónlist er eftir Gunnar Reyni Sveinsson. Allir voru þeir kallaðir upp á svið í Austurbæjarbíói og klappað lof í lófa. Forseta-hjónin, Kristján og Halldóra Eldjárn voru meðal gesta. Kostnaður við gerð myndarinnar var um 60 milljónir króna.



**NORRÆNA FÉLAGIÐ: FAGNAR 90 ÁRA AFMÆLI MEÐ HÁDEGISFYRIRLESTRUM**

# Ekkert jafn dýrmætt félaginu eins og mannleg samskipti

Saga norræna félagsins á Íslandi, staða þess og áhrif er efni hádegisfyrirlesturs Ragnheiðar Helgu Þórarinsdóttur Þjóðfræðings í Þjóðminjasafninu í dag sem hefst klukkan 12.05. Allir eru velkomnir og ekkert kostar inn. Tilefnið er 90 ára afmæli félagsins.

Fyrirlesturinn er sá fyrsti af nokkrum á afmælisárinu og umræðuefnið eru margvísleg. Ragnheiður nefnir arkitektúr, matargerð, tungumál og bókmenntir og segir ekki tilviljun að félagið sé í samstarfi við Þjóðminjasafnið um erindaröðina, fyrsti formaður félagsins hafi verið Matthías Þórðarson Þjóðminjavörður.

Norræna félagið á rætur að rekja til ótryggs stjórnmálaástands á árunum rétt fyrir fyrri heimsstyrjöldina sem varð til þess að konungur Danmerkur, Noregs og Svíþjóðar ákváðu að efna til formlegs samstarfs árið 1914. Í kjölfarið voru Norrænu félagin stofnuð hvert í sínu landi. Þau fyrstu í Danmörku, Noregi og Svíþjóð 1919 og á Íslandi árið 1922. Félagið stendur fyrir margvíslegri starfsemi á borð við tungumálanámskeið, fyrirlestra og ferðalög, hefur umsjón með verkefnum Nordjobb og Halló Norðurlönd auk þess að bera ábyrgð á rekstri norrænu upplýsingaskrifstofunnar á Akureyri. „Ekkert er jafn dýrmætt félaginu eins og mannleg samskipti,“ segir Ragnheiður og nefnir sem dæmi vinabæjarmótin sem hún segir mikilvægan hlekk í starfi þess.

Ragnheiður hefur gegnt formennsku í Norræna félaginu á Íslandi frá árinu 2009 en vitað af því frá barnæsku. „Ég gekk í félagið snemma á átunda áratugnum, þó ekki í göfugri tilgangi en þeim að komast á ódýrari hátt út fyrir pollinn en ella. En í uppvextinum tók ég reglulega þátt í norrænu skíðagöngukeppninni á veturna og norrænu sundkeppninni á sumrin. Þær voru háðar milli landanna og fólust í fjölda þátttakenda, miðað við höfðatölu íbúa. Ef ég man rétt unnu Íslendingar oftast sundkeppnina því hér voru laug-



**FORMAÐUR NORRÆNA FÉLAGSINS Á ÍSLANDI** „Í uppvextinum tók ég reglulega þátt í norrænu skíðagöngukeppninni á veturna og norrænu sundkeppninni á sumrin,“ rifjar Ragnheiður Helga upp.

ar úti um allt en á hinum Norðurlöndunum syntu menn í sjónum.“

Ragnheiður tengist Norðurlöndunum sterkt, hún lærði sitt fag í Noregi, bjó í Danmörku, á danskan mann og hefur starfað að norrænum málefnum, meðal annars á vegum mennta-

og menningarráðuneytisins þar sem hún vinnur nú. Hún hefur líka reynslu af alþjóðlegu samstarfi og segir áberandi að Norðurlandabúar halli sér hver að öðrum á slíkum vettvangi, enda eigi þeir svo margt sameiginlegt.

gun@frettabladid.is



Bróðir okkar og frændi,

**Þorbjörn Friðriksson**  
frá Raufarhöfn,

er látinn. Útför hans fer fram frá Glerárkirkju, föstudaginn 27. janúar kl. 10.30.

Systkini og aðrir aðstandendur.



Elskulegur eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**Gissur Þórður Jóhannesson**  
bóndi Herjólfsstöðum, Álftaveri,

er andaðist 16. janúar sl., verður jarðsöngurinn frá Þykkvabæjarklausturkirkju í Álftaveri laugardaginn 28. janúar nk. klukkan 14.00. Sætaferð verður frá Mjóddinni í Reykjavík klukkan 9.30. Sætaþöntun í síma 892 6560.

Sigurlaug Sigurðardóttir

Sigurlaug Gissurardóttir

Þuríður Gissurardóttir

Jóhannes Gissurarson

Sigríður Lóa Gissurardóttir

barnabörn og barnabarnabörn

Jón Kristinn Jónsson

Oddsteinn Sæmundsson

Steina Guðrún Harðardóttir

Sigurjón Sigurðsson



Eiginkona mín, móðir, tengdamóðir og amma,

**Steinunn B. Guðmundsdóttir**

lést í Luxor í Egyptalandi 11. janúar. Útförin fer fram frá Frikirkjunni í Reykjavík föstudaginn 27. janúar kl. 15.00. Blóm og kransar vinsamlegast afþakkaðir.

Fróði Jóhannsson

Högni Fróðason

Ragna Fróðadóttir

Halla Fróðadóttir

Birta Fróðadóttir

og barnabörn.

Þorbjörn Sigurður Harðarson  
Hákon Pétursson

**ÚTFARARSTOFA ÍSLANDS**

ÚTFARARSTOFA ÍSLANDS

Vaktími: 581 3300 & 896 8242  
www.utfarin.is

Allan sólarhringinn Sverrir Einarsson Kristín Ingólfsdóttir Hermann Jónsson

**ÚTFARARSTOFA HAFNARFJARÐAR**

Flatahraun 5a • www.utfararstofa.is Símar: 565 5892 & 896 8242

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir má senda á netfangið timamot@frettabladid.is. Auglýsingar á að senda á auglysingar@frettabladid.is eða hringja í síma 512 5000.



Elskulegur eiginmaður minn, faðir, tengdafaðir, afi og langafi,

**Snorri Snorrason**

fyrirv. flugstjóri,  
Smáraflöt 11, Garðabæ,

lést á heimili sínu í faðmi fjölskyldunnar 21. janúar. Útför verður auglýst síðar.

Nanna Nagtglas Snorrason

Jón Karl Snorrason

Snorri Snorrason

Þórey Jónsdóttir

Guðrún Magnea

Rannversdóttir

Gisli Tryggvason

Hadda Björk Gísladóttir

Helga Guðrún Snorradóttir  
Haukur Snorrason  
barnabörn og barnabarnabörn



Innilegar þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og stuðning við andlát og útför ástkærs eiginmanns, föður, tengdafaður og afa,

**Porgils V. Stefánssonar**

fyrirverandi yfirkennara,  
Háholti 7, Akranesi.

Ingibjörg F. Hjartar

Dagný Þorgilsdóttir  
Hörður Þorgilsson  
Fríða Þorgilsdóttir  
Ásdís Hermanowicz  
Stefán Hermanowicz  
Dagný Harðardóttir  
Rósa Harðardóttir

Neal Hermanowicz  
Lilja Stefánsdóttir





MICHELSEN  
ÚRSMÍÐIR SÍÐAN 1909

Laugavegur 15 - 101 Reykjavík  
511 1900 - www.sviss.is



ROLEX

# MARKAÐURINN

Miðvikudagur 25. janúar 2012 | 2. tölublað | 8. árgangur

Sími: 512 5000 | [visir](http://www.visir.is) www.visir.is

Vistvæna  
prentsmiðjan!



**GUÐJÓNÓ**  
VISTVÆN PRENTSMÍÐJA  
Sími 511 1234 • [www.gudjono.is](http://www.gudjono.is)



## Framtíðin er núna

- Fjórir fyrrverandi starfsmenn Fíton stofna Brandenburg.
- Ætla að nálgast auglýsingar út frá nýjum sjónarhornum.
- Hlutverk samfélagsmiðla og netsins verður veigameira.

## Hundur Redknapps fékk greitt

Réttarhöld yfir Harry Redknapp, knattspyrnu- stjóra Tottenham Hotspur, vegna ætlaðra skattsvika hans hófust í þessari viku. Redknapp er gefið að sök að hafa fengið um 36,3 milljónir króna, 191 þúsund pund, inn á reikning í Mónako sem hvorki bresk skattayfirvöld, endurskoðandi hans né þjónustufulltrúi í einkabankþjónustu vissu af. Reikninginn hafði Redknapp stofnað á nafni hundsins síns, Rosie. Hann greiddi aldrei skatt af umræddum greiðslum.

Málið snýst um greiðslur sem Milan Mandaric, fyrrum eigandi Portsmouth, greiddi inn á reikninga Redknapps á árunum 2002 til 2007. Samningur Redknapps, sem gegndi bæði stöðu yfirmanns knattspyrnumála og knattspyrnustjóra hjá Portsmouth, var þannig að hann átti að fá á bilinu 5-10% af hagnaði á sölu leikmanna. Hinar ætluðu leynigreiðslur voru vegna sölu á Peter Crouch til Aston Villa árið 2002. Bæði Redknapp og Mandaric neita því að hafa tekið þátt í skattsvikum.

- PSJ

## Íslendingur í Kísildalnum

Guðmundur Hafsteinsson hefur undanfarin ár unnið fyrir Google og síðar Apple í Kísildalnum í Kaliforníu í Bandaríkjunum. Síðustu misseri hefur hann unnið að þróun Siri-hugbúnaðarins fyrir iPhone sem hefur slegið gegn eftir að nýjasta útgáfa símans kom út í haust. Guðmundur hefur nú ákveðið að söðla um og hætti störfum hjá Apple um helgina. Hann hyggst stofna eigið fyrirtæki eins og hann hefur stefnt að um árabíl.

SÍÐA 6

## AGS endurskoðar hagspá

Alþjóðagjaldeyrissjóðurinn birti í gær endurskoðaða hagspá sína fyrir komandi misseri. Telur AGS að hagvaxtarhorfur hafi versnað á heimsvísu á fjórða ársfjórðungi síðasta árs, helst vegna þróunar skuldakreppunnar á evrusvæðinu. Spáir AGS því nú að heimshagkerfið vaxi um 3,3 prósent á árinu 2012 en í spá sjóðsins frá því í september var gert ráð fyrir 4,0 prósentu hagvexti. Þá spáir AGS 3,9 prósentu hagvexti á árinu 2013 en spáði áður 4,5 prósentu hagvexti.

- MPL



## Þegar maður fer ótroðnar slóðir er gott að vera í öruggum höndum.

Páll Guðmundsson, framkvæmdastjóri Ferðafélags Íslands

Hver einasti viðskiptavinur okkar er einstakur og þarfirnar geta verið ólíkar. Með þetta að leiðarljósi höfum við þróað lausnir – sniðnar að þinni atvinnugrein. Hafðu samband og í sameiningu finnum við greiðslulausn sem hentar þínum rekstri.

Fyrirtækjalausnir Valitor | sími 525 2080 | [www.valitor.is](http://www.valitor.is) | [fyrt@valitor.is](mailto:fyrt@valitor.is)



Greiðslulausnir sniðnar að þinni atvinnugrein.

- Þjónusta
- Veitingahús
- Verslun
- Heildsölur
- Ferðaþjónusta
- Íþrótt- og félagasamtök
- Ríki- og sveitarfélög

**VALITOR**  
Lausnir án landamæra

## Fróðleiksmolinn

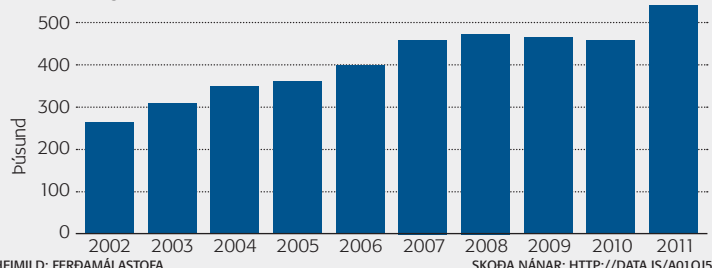
DataMarket

## Erlendir gestir um Leifsstöð og spá til 2015

Samkvæmt samanteknum tölum frá Ferðamálastofu um erlenda ferðamenn sem fara um Leifsstöð og inn í landið, hafa um það bil 4 milljónir ferðamanna komið til Íslands frá byrjun árs 2002.

Árið 2011 er metár í komum erlendra ferðamanna en alls sóttu 541.000 erlendir gestir landið í gegnum Leifsstöð. Árið 2002 komu um 263.000 ferðamenn sem er 105% aukning yfir 10 ára tímabil.

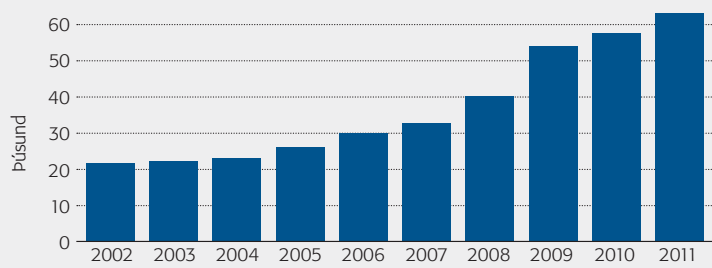
Ágúst mánuður er mesti ferðamannamánuðurinn og hafa að meðaltali 76.700 manns komið í ágúst sl. 10 ár. Árið 2011 komu 102.000 ferðamenn í ágúst sem er metmánuður. Í janúar koma færst ferðamenn. Frá 2002 hafa að meðaltali komið 16.700 til landsins í þessum mánuði og sömu sögu er að segja þar, aldrei hafa fleiri komið í janúarmánuði einum en árið 2011, eða 22.300 gestir.



## Erlend kortavelta innanlands

Heildarvelta erlendra korta innanlands frá árinu 2002 nemur um 370 milljörðum króna mælt á verðlagi desember 2011. Frá árinu 2002 er meðalvelta erlendra greiðslukorta 37 milljarðar króna á ári. Árið 2011 er metár í kortaveltu eða samtals 63 milljarðar króna.

Frá 2008 til 2011 jókst erlend kortavelta innanlands um 56% á föstu verðlagi en fjölgun ferðamanna um Leifsstöð á sama tímabili er 15%.



## Dagatal viðskiptalífsins

keldan  
dagatal viðskiptalífsins

## MIÐVIKUDAGUR 25. JANÚAR

- Málþing um ferðaþjónustu og fjárfestingar
- Ský: Hversu öruggir eru snjallsímar?

## FIMMTUDAGUR 26. JANÚAR

- Nýskráningar og gjaldþrot í desember 2011
- Ýmis lánaþingartæki – hagtölur Sí
- Fróðleikur á fimmtudegi – KPMG
- Verðþróun og samkeppni á dagv.markaði – skýrsla

## FÖSTUDAGUR 27. JANÚAR

- Fjöldi fyrirtækja og skráðir nem. í framhaldsskólum – Hagstofa
- Vísitala neysluverðs í jan. – Hagstofa
- Nýherji ársuppgjör
- Hagar árshlutauppgjör
- Stjórna stóru aðildarríkin öllu? – Fundur

## MÁNUDAGUR 30. JANÚAR

- Vísitala framleiðsluverðs – Hagstofa
- Staða markaðsverðbréfa – hagtölur Sí

## ÞRIÐJUDAGUR 31. JANÚAR

- Væntingavísitala Gallup
- Vöruskipti við útlönd – hagtölur Sí

Allar markaðsupplýsingar eru aðgengilegar á VÍSIR

## Skuldaniðurfellingar lenda allar á ríkinu

Flöt niðurfelling skulda kostar 200 milljarða. Þegar hafa verið afskrifaðir 134 milljarðar. Íbúðalánasjóður og lífeyrissjóðir myndu taka á sig 77% kostnaðar.

## BANKAMÁL

Þórður Snær Júlíusson  
thordur@frettabladid.is

Íbúðalánasjóður (ÍLS), lífeyrissjóðir og Landsbankinn myndu bera stærstan hluta kostnaðar vegna almennrar niðurfellingar á húsnæðislánum um 18,7%. Þetta kemur fram í greinargerð um afföll íbúðalána við stofnun nýju bankanna og kostnað við niðurfærslu lána sem dr. Sigurður Jóhannesson og dr. Sveinn Agnarsson hafa unnið að frá 4. október í fyrra fyrir Hagfræðistofnun Háskóla Íslands. Hún var gerð opinber í gær.

Greinargerðin var unnin fyrir ríkisstjórn Íslands vegna kröfu Hagsmunasamtaka heimilanna (HH) um almenna leiðréttingu á því sem þau telja vera stökkbreytt lán heimilanna. Höfundum hennar var falið að meta kostnað við tillögur HH og fara yfir fyrirbyggjandi gögn um afföll húsnæðislána þegar þau voru færð frá gömlu bönkunum til þeirra nýju.

Samkvæmt greinargerðinni myndi flöt niðurfærslu húsnæðislána kosta 200,3 milljarða króna, eða sem svara til um 37% af áætluðum útgjöldum ríkisins á árinu 2012. Þar segir ordrétt að „þar af myndi Íbúðalánasjóður bera 122 milljarða kr., innlánsstofnarnir um 45 milljarða kr. og lífeyrissjóðir 33 milljarða kr.“. ÍLS og lífeyrissjóðir landsins myndu því bera um 77,3% af kostnaðinum. Til viðbótar á ríkið Landsbankann nánast að öllu leyti, sem er með flest íbúðalán af viðskiptabönkunum, og eignarhluti í bæði Arion banka og Íslandsbanka. Því segir í greinargerðinni að telja verði líklegast „að kostnaður af almennum skuldaniðurfellingum lenti að langmestu leyti á ríkinu“. Þessi kostnaður myndi bæstast við þá 134 milljarða króna sem þegar hafa verið felldir niður af húsnæðislánum hérlendis.

Ítrekað hefur verið haldið fram að sækja megi stóran hluta þess kostnaðar sem almennar skuldaniðurfærslur myndu fela í sér í þann afslátt sem nýju bankarnir hafi fengið á lánasöfnun sínum þegar þau voru færð yfir frá gömlu bönkunum. Höfundar



RÍKISSTJÓRN Greinargerðin var unnin fyrir ríkisstjórnina eftir að formaður Hagsmunasamtaka heimilanna afhenti forsætisráðherra undirskriftalista með nöfnum 33.525 einstaklinga þar sem krafist var almennra leiðréttinga á stökkbreyttum lánum heimilanna.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## ÞYRFTI AÐ LEGGJA TIL ALLA UPPHÆÐINA

Sigurður Erlingsson, framkvæmdastjóri Íbúðalánasjóðs, segir það liggja alveg ljóst fyrir að sjóðurinn þyrfti að sækja alla þá upphæð sem á hann myndi leggja vegna almennra niðurfærslu í ríkissjóð. „Það þyrfti að leggja þessa upphæð, 122 milljarða króna, til að öllu leyti. Í dag erum við með eiginfjárlutfall í kringum 2%. Það er því enn á brattann að sækja hjá okkur. Þetta getur því ekki komið frá neinum nema eigendum sjóðsins, sem eru íslenska ríkið og skattgreiðendur. Þessi upphæð er einfaldlega af þeirri stærðargráðu að kostnaðurinn myndi alltaf leggja stein í götu okkar.“

greinargerðarinnar telja þá fullyrðingunni ekki standast og „virðist kostnaður bankanna af dómum Hæstaréttar um gengislán, 110%-leiðinni og skuldaniðurfellingu af öðrum sökum þegar vera orðinn meiri en nemur afslátt þeirra af lánasöfnum haustið 2008“.

Þá fá greinarhöfundar ekki séð hvernig ríkið geti skert lánasöfn

fjármálastofnana bótaust. Sama gildi um innstæður yfir 15 milljónum króna, sem HH hafa einnig lagt til að verði skertar til að greiða fyrir hluta niðurfellingar. Þeir telja því að fastlega megi „gera ráð fyrir að ríkissjóður myndi með beinum eða óbeinum hætti bera allan kostnað sem af tillögum Hagsmunasamtakanna leiðir.“

**RÝMI** 75 ÁRA  
1936-2011  
OFNASMÍÐJAN

Það sparast pláss og tími með lausnum frá Rými

Frábærar lausnir fyrir stofnanir, einstaklinga og fyrirtæki



15%  
nýársafsláttur  
á hillum

- Geymslu- og lagerhillur
- Skjalaskápar á hjólum
- Starfsmanna- og munaskápar
- Verslunarinnréttingar
- Gínur og fataslár
- Lagerskúffur og bakkar
- Eldtraustir skápar
- Lyftarar og flutningatæki



- Ráðgjöf
- Hönnun
- Sérsmíði
- Þjónusta



Brautarholti 26, 105 Reykjavík, sími 511-1100 - rymi@rymi.is - www.rymi.is



# HEIMA ER BEST!

F1 hlaupabrautin - hlaupabraut sem brjóta má saman en uppfyllir jafnframt gæðakröfur Life Fitness. Hana þrýðir allt sem hefur gert Life Fitness hlaupabrautir að fyrsta vali meðal fólks sem gerir kröfur um hámarksgæði og notagildi.

Life Fitness, mest seldu líkamsræktartæki í heimi, eru af slíkum gæðum að þú getur aðeins vænst þess besta



**LifeFitness**

PREKHJÓL - HLAUPABRAUTIR - PREKJÁLFAFAR - ÆFINGASTÖÐVAR

allt fyrir kroppinn

**HREYSTI**

Skeifunni 19 - S. 568 1717

# Brandenburg lifir í nútímanum

Ragnar Gunnarsson hætti hjá auglýsingastofunni Fíton í haust. Í byrjun þessa árs hófu hann og þrír aðrir fyrrverandi Fíton-starfsmenn, Hrafn Gunnarsson, Jón Ari Helgason og Bragi Valdimar Skúlason, rekstur eigin auglýsingastofu. Hún kallast Brandenburg.

**VIÐTAL**  
Þórður Snær Júlíusson  
thordur@frettabladid.is

Það kemur ef til vill spáskt fyrir sjónir að opna nýja auglýsingastofu í miðri kreppu þar sem flestöll fyrirtæki halda að sér höndum. Ragnar segir tækifærin fyrir nýja aðila liggja í því að vera öðruvísi en samkeppnisaðilarnir. „Við sjáum tækifæri á auglýsingamarkaðinum vegna þess að þetta er bransi sem er að breytast hratt. Í gegnum tíðina hefur auglýsingastofumhverfið verið nokkuð stöðugt. Það hafa verið fimm til sex stofur starfandi þó að nöfnin hafi stundum breyst. Við sjáum tækifæri á þessum markaði vegna þess að þar eru að opnast nýir möguleikar.“

Ragnar telur íhaldssemina í auglýsingabransanum ekki henta að öllu leyti í síbreytilegum heimi nýmiðla. „Gömlu auglýsingastofurnar hafa verið svoltið íhaldsamar. Þær hafa verið að búa til prent-, sjónvarps- og útvarpsauglýsingar og keyra sínar herferðir í þeim miðlum. Ég held að þarna séu að verða breytingar. Þó að hefðbundnu miðlarnir verði áfram til þá þarf líka að nýta aðra miðla, til dæmis samfélagsmiðla eins og Facebook. Það eru allt aðrir möguleikar til staðar til að virkja fólk en áður, til að leyfa fólkinu sjálfu að taka þátt í herferðum með því að geta dreift efni. Auglýsendur hafa ekki alveg vitað hvernig þeir geta nýtt sér þessa möguleika og það hefur vantað upp á að stofurnar geti boðið upp á skipulegar ráðleggingar um hvernig þessir nýju miðlar passa inn í þá fjölmíðlaflóru. Hvernig ætlum við til dæmis að nýta Facebook? Hvers konar efni ætlum við að búa til

sem fólk er líklegt til að dreifa? Hvernig getum við látið það vekja athygli? Þetta eru allt spurningar sem auglýsendur verða að spyrja sig að í dag.“

## KYNNING Á WOW GEKK VEL

Hópurinn sem stendur að Brandenburg býr yfir mikilli reynslu í auglýsingabransanum. Þrátt fyrir að stutt sé síðan rekstur nýju stofunnar hófst er Brandenburg þegar komin með tvo stóra viðskiptavinum í WOW air og Nýherja. Ragnar segir að sú sýn sem þeir ætli að vinna eftir hafi sannað sig rækilega þegar stofan var að kynna til leiks WOW air. „Við vorum að hleypa nýju vörumerki af stokkunum. Við það reyndum við að feta óhefðbundnar slóðir þar sem fókusinn var á netinu, sem er heimavöllur WOW. Við nýttum samfélagsmiðlana mikið, sérstaklega Facebook, og fengum gríðarlega góð viðbrögð. Á fyrstu vikunum eftir að herferð var sett af stað vorum við komnir með hátt í tólf þúsund vini. Þeir hafa síðan verið duglegir að komenta á síðuna hjá WOW og deila fréttum um félagið. Við höfum náð miklu meiri eftirtekt með þetta nýja vörumerki með þessum leiðum heldur en við hefðum getað gert með því að auglýsa í hefðbundnu miðlum með þær markaðskrónur sem við höfðum. Við sjáum það í okkar rannsóknunum að við erum strax búnir að ná því sem við ætluðum okkur í upphafi, að segja hvað félagið heitir og hvað það gerir. Það hefur okkur tekist fyrir brot af þeim kostnaði sem hefði fallið til ef við hefðum farið í hefðbundnar dagblaða-, sjónvarps- og útvarpsherferðir. Auðvitað þarf að gera það líka, en með því að blanda saman þessum tveimur leiðum er hægt að ná miklu meiri árangri.“

## NÝTT NEYSLUMYNSTUR

Að mati Ragnars mun verða erfiðara og erfiðara fyrir auglýsendur að ná til nýrra kynslóða í gegnum hefðbundna fjölmiðla. Ástæðan er einföld, þær nota þá ekki. „Ungt fólk er í sífelld meiri mæli að setja saman sína eigin sjónvarpsdag-skrá og ná í sínar fréttir á netinu. Áskorunin sem við glímum við er: Hvernig við eigum að ná til þess hóps og þeirra kynslóða sem munu koma á eftir honum? Hvernig eigum við að sýna þeim þær auglýsingar sem við erum að gera? Ég held að besta leiðin til þess sé að horfa á það sem er ekki að breytast. Fólk mun alltaf sækja í áhugavert efni og því munu sterkar hugmyndir verða mun verðmætari. Það þarf að búa til efni sem fólk vill sækja og deila með vinum sínum. Það þurfa ekki endilega að vera hefðbundnar auglýsingar heldur geta það verið litlar stuttmyndir, áhuga-verðar greinar, ljósmyndir eða hvað sem helst sem vekur áhuga fólks. Og sem það vill deila.“

Það er óhætt að segja að heimurinn hafi gengið í gegnum staf-ræna væðingu á undanförunum árum. Fólk sækir í mun meiri mæli sitt afþreyingarefni á staf-rænu formi, annaðhvort ólöglega, í gegnum verslanir sem selja aðgang að því, eða beint af framleiðanda.

Ragnar telur að í þessu neyslumynstri búi alls kyns tækifæri fyrir auglýsendur. „Ég held að í framtíðinni muni fólk leita þangað sem það getur sótt sér efni á auðveldan, löglegan og ódýran hátt. Það mun nást jafnvægi í þessu sem mun leiða til þess að fleiri verða tilbúnir til að borga fyrir efni. Í því liggja sóknarfæri fyrir auglýsendur. Þeir gætu til dæmis farið að niðurgreiða efni og fá á móti einhvers konar tengingu



FRAMKVÆMDASTJÓRINN Hópurinn sem á og rekur Brandenburg hefur áralanga reynslu í auglýsinga-

við efnið. Ég held að það sé mjög mikilvægt að fyrirtæki fari að hugsa um þessa hluti og koma sér upp skipulegri aðferðafræði. Þetta er að gerast.“

## VIRDI VÖRUMERKISINS

Ragnar segir hefðbundna miðla verða áfram til en að þeir þurfi að laga sig að nýjum veru-

leika. „Ég held að vörumerkja-uppygging muni skipta þessi fyrirtæki öllu máli. Fólk vill eiga viðskipti við fyrirtæki sem það treystir. Ef við tökum Stöð 2 sem dæmi þá á þeirra mólal alveg örugglega eftir að breytast. Viðskiptavinurinn mun samt sem áður alltaf þekkja vörumerkið og vita hvað

## Sölumaður innanlands

Við leitum að öflugum einstaklingi sem verður hluti af sterku teymi sölumanna og sérfræðinga í tækjum og vinnslukerfum sem sinnir íslenskum matvælaíðnaði.

### Starfssvið:

- Sala á tækjum, hugbúnaði og vinnslukerfum Marel
- Greining á viðskiptatækifærum í fisk-, kjöt- og kjúklingsiðnaði
- Þróun og viðhald viðskiptasambanda
- Greining á þörfum og þátttaka í þróun lausna fyrir viðskiptavinum
- Gerð söluáætlana og sölutilboða
- Samstarf við vinnslusérfræðinga Marel á öllum sviðum

Umsóknarfrestur er til og með 30. janúar nk. Einungis er tekið við umsóknum á heimasíðu Marel, [www.marel.com/jobs](http://www.marel.com/jobs)

Nánari upplýsingar um starfið veitir Berta Danielsdóttir, [berta.danielsdottir@marel.com](mailto:berta.danielsdottir@marel.com), í síma 563 8000.

### Hæfniskröfur:

- Þekking og reynsla af sjávarútvegi er skilyrði
- Reynsla af sölustörfum er skilyrði
- Háskólamenntun t.d á sviði tækni, framleiðslu-stjórnunar eða sjávarútvegsfræði er kostur
- Þekking á öðrum sviðum matvælaíðnaðar er kostur
- Þekking og reynsla af tækjum og hugbúnaði frá Marel er kostur

Marel er alþjóðlegt hátæknifyrirtæki í fararbroddi í þróun og framleiðslu tækja, hugbúnaðar og lausna fyrir matvælaíðnað. Hjá fyrirtækinu starfa um 3900 manns í fimm heimsálfum, þar af um 460 á Íslandi.

Við bjóðum upp á góða vinnuásetningu, skilvirka starfsþjálfun, sveigjanlegan vinnutíma, mótuneyti, barnaherbergi, framúrskarandi íþróttaásetningu og gott félagslíf.

[www.marel.com](http://www.marel.com)



**marel**

**Flugfermiðar** sem keyptir eru sex vikum fyrir brottför eru ódýrastir samkvæmt nýlegri bandarískri rannsókn. Að meðaltali eru miðar sem keyptir eru sex vikum fyrir áætlað flug um 6 prósentum ódýrari en meðalverð flugmiða. Verðið hækkar síðan verulega viku fyrir brottför og er hæst á flugdaginn sjálfan.



# ALLT

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar: Jóna María Hafsteinsdóttir jmh@365.is 512 5473 Brynja Dan Gunnarsdóttir brynjadan@365.is 512 5465 Snorri Snorrason snorris@365.is 512 5457

## Vandaðir þýskir herraskór úr leðri í úrvali



*Til dæmis:*  
Teg: 23007/221 • Litur: svart  
Stærðir: 40 - 47 • Verð: 16.975.-

*Misty skor*  
Laugavegi 178

Vertu vinur

Góð þjónusta - fagleg ráðgjöf.  
www.mistyskor.is

Sími 551 2070  
Opíð mán.-fös. 10-18.  
Opíð á laugard. 10-14.

Lonely Planet setur Reykjavíkurgöngu GoEcco í hóp með bestu ókeypis ferðaþjónustum heims.

## Á lista með Louvre-safni

Reykjavíkurganga undir leiðsögn GoEcco er í fjórða sæti á lista Lonely Planet yfir heimsins eftirsóknarverðustu ferðaþjónustu sem fæst ókeypis. Jónas Freydal, stofnandi og einn af eigendum GoEcco, segir útnefninguna vera mikinn heiður.

„Auðvitað er þetta frábært. Það er ekki á hverjum degi sem maður er settur í sama hóp og risar á borð við Louvre-safnið í París eða Staten Island-ferjuna í New York,“ segir Jónas glaður í bragði. „Við erum bara pínulítið sjálfstætt starfandi fyrirtæki í Norður-Atlantshafi sem fór af stað í tilraunaskyni 2006 og fær enga styrki frá ríki og borg. Þannig að þetta er heilmikið afrek.“

FRAMHALD | 2



White-Westinghouse - amerísk gæða heimilistæki

## Þvottavél 12 kg þurrkari



Taka 12 Kg - Hljóðlát  
Stórt op > auðvelt að hlaða  
Sparneytin amerísk tæki.



<Þvottvélin tekur  
heitt og kalt vatn >  
Afkastamikill  
þurrkari >

RAFVÖRUR  
DALVEGI 16c - 201 KÓPAVOGI  
SÍMI 568 6411 - WWW.RAFVORUR.IS

Amerísk  
gæðavara

Amerísk  
gæðavara



friendtex



## VANTAR ÞIG AUKATEKJUR ? KÍKTU Á FRIENDTEX.IS OG SOO.DK

VIÐ HJÁ FRIENDTEX OG SOO.DK  
ERUM AÐ LEITA AÐ DUGLEGUM  
EINSTAKLINGUM

TIL AÐ SELJA, GÆDAFATNAÐ Á BÖRN OG  
FLOTTAR KONUR  
VILTU TAKA TÖRN Í SMÁ TÍMA OG NÁ Í GÓÐAR  
AUKATEKJUR?

HAFÐU SAMBAND FYRIR KL.16.00 Á FÖSTUDAG  
Í SÍMA 568 2870 EÐA 691-0808

pantaðu vörulistana á netinu, við sendum þér listann í pósti  
3. febrúar þér að kostnaðarlausu

Opnunartími: mánud. - föstud. kl. 11:00 - 17:00

Bonito ehf. Friendtex  
Faxafen 10, 108 Reykjavík, sími: 568 2870 - www.friendtex.is

## QUESADILLAS

Kjúklinga quesadillas:

Tortilla, kjúklingur, sterk/mild sósa,  
fersk salsa, kornsalsa, fajitas og ostur.  
Aðeins 513 kcal.

1.190

Culiacan

Suðurlandsbraut 4a  
533 1033 www.culiacan.is



# Á FERÐINNI

**Grænt kaffihús** verður opnað á Ísafirði bráðlega. Kaffihúsið verður opnað í tengslum við flutninga ferðapjónustufyrirtækisins Borea Adventures í húsnaði Langa Manga í Aðalstræti. Því geta ferðamenn slegið tvær flugur í einu höggi, gætt sér á veitingum og pantað ferðir um Vestfirði.



**Rafstilling ehf**

Viðgerðarpjónusta  
Varahlutir

Startarar  
Alternatorar

Flottar og ódýrar  
bilaperur

Heimilis LED perur  
white og warm white

Dugguvogi 23 rafstilling@rafstilling.is 581-4991

**Stelpur Konur**  
Staðurinn - Ræktin

**Stutt og strangt**

**Skráning alltaf í gangi í síma 581 3730!**

**S&S**  
stutt og strangt

**Komdu þér í gang!**

- 2ja vikna námskeið 5x í viku í tækjasal með persónulegri leiðsögn og aðhaldi
- Tilvalið að mæta með vinkonunum – hámark 6 í hóp
- Leiðbeiningar um mataræði
- Mæling og vigtun í byrjun og enda námskeiðs

Frjáls  
aðgangur að  
opna kerfinu  
og tækjasal

Verð aðeins kr. 10.000.

Barnagæsla - Leikland JSB

Velkomin í okkar hóp!

**DANSRÆKT JSB**

leggur línurnar

Lágmúla 9 • 108 Reykjavík • Sími 581 3730 • Bréfasími 581 3732 • jsb@jsb.is • www.jsb.is

**NÝTT!**  
námskeið

**EXTRA 4x3**  
miðjupjálfun og lóð

**Ný námskeið að hefjast innritun í síma 581 3730**

**Nýtt 12 tíma námskeið, EXTRA 4x3 í 40 mínútur**

3x í viku í heitum sal - *Mitti, mjaðmir, magi og handleggir*  
12:10 mánud/Sara, miðvikud/María, föstud/Guðný

1x í viku í tækjasal: Hákeyrslu brennsla!  
12:10 fimmtud/Fanneý

**Einungis 18 konur komast að á hvert námskeið**

Verð aðeins: 12.900.-  
Tilboð til korthafa JSB: 9.900.-

Velkomin í okkar hóp!

**DANSRÆKT JSB**

leggur línurnar

Lágmúla 9 • 108 Reykjavík • Sími 581 3730 • Bréfasími 581 3732 • jsb@jsb.is • www.jsb.is

**BYLGJAN** 25 ÁRA 989

**Heimir & Kolla**  
vakna með þér í bitíð

Fréttir, fróðleikur og frábær tónlist  
alla virka morgna kl. 6.50 – 9.00



Fjöldi manns hefur skellt sér í göngu.



Jónas og félagar hjá GoEcco þykja veita nýstárlega sýn á íslenskt samfélag.

Framhald af forsiðu

Í umsögn Lonely Planet um Reykjavíkurgöngu GoEcco er fararstjórum meðal annars hrós að fyrir að varpa óvenjulega ljósi á íslenskt samfélag og ferðin sögð vera jafn hressandi og staup af íslensku brennivíni. Jónas gengst við því.

„Þetta eru óhefðbundnar ferðir þar sem farið er á fremur óvanalega staði og fjallað um öðruvísi mál en tíðkast í svona túrum, þar á meðal jafnréttismál, stjórnmál, umhverfisvernd og fleira eða eftir því hvað okkur liggur á hjarta hverju sinni,“ útskýrir hann og segir þessa nýstárlegu

nálgun hafa fallið vel í kramið hjá þátttakendum sem séu orðnir 60.000 frá upphafi. Sá fjöldi sé ótrúlegur í ljósi þess að fyrirtækið auglýsi hvergi starfsemi sína heldur treysti alfarið á almannaróm. Þar hafi jákvæðar fjölmiðlaumfjallanir sitt að segja.

„Þannig hafa ýmsir stórir erlendir miðlar, Toronto Star, Ottawa Citizen og Stern vakið athygli á GoEcco,“ segir Jónas. „Sem dæmi fjallaði ég um íslenska vætti í túr um daginn og benti á að undanfarið hefði fjölgað verulega í röðum huldufólks. Það sæist af þeim fjölda sem væri nú í felum í Lúxemborg, London og á Cayman-eyjum. Svo vildi til að þarna var bandarískur blaðamaður sem hafði gaman af

og daginn eftir var sagan orðin að forsiðufrétt The Wall Street Journal,“ segir hann og hlær.

Jónas segir að svo virðist sem áhugi erlendra ferðamanna á Íslandi hafi snaraukist undanfarna mánuði þvert á eigin spár. „Satt að segja átti ég von á að við færum úr tísku en Ísland er greinilega í bullandi tísku sem ferðamannastaður,“ segir hann og vísar til þess þegar lesendur Lonely Planet settu landið í efsta sæti yfir áfangastaði og Reykjavík á topp listans yfir borgir ársins 2012. „Ég held að þar skipti mestu óspillt náttúran og svo má ekki vanmeta áhrif íslenskrar tónlistar, þúsundir koma hingað vegna Bjarkar og Sigur Rósar.“

roald@frettabladid.is

Japanshátíð verður haldin næstkomandi laugardag á Háskólatorgi, Háskóla Íslands.

Hátíðin hefur verið haldin árlega frá 2005. Gestum hátíðarinnar er boðið að kynna sér japanskt líf og menningu. Gestum er einnig boðið að vera viðstaddir ekta japanska teathöfn og smakka á því sem þar er borið fram. Hátíðin hefst klukkan 13 og mun standa yfir til klukkan 17.



www.japanfest.net

**Miðvikudagsbrjálæði**

**Skokkar og kjólar**

**50% afsl. aðeins í dag**

**FLASH**

Laugaveg 54, sími: 552 5201

Fleiri myndir á Facebook Vertu vinur



Highclere Castle er tókustaður Downton Abbey.

**Tesopi með jarli í Downton Abbey**

EFNAÐ FÓLK MEÐ ÁHUGA Á BRESKU AÐALSFÓLKI GETUR NÚ KEYPT SÉR DAGSFERÐ Í HIGHCLERE-CASTLE Á ENGLANDI EN ÓÐALSSETRIÐ ER TÖKUSTAÐUR HINNA VINSÆLU SJÓNVARPSÞÁTTA DOWNTON ABBEY.

Dagsferð í Highclere Castl kostar 7.900 pund. Dagurinn hefst á tesopa í morgunstofu setursins þar sem jarlinn og greifnyjan af Carnarvon taka á móti gestum. Heiðurshjónin leiða síðan gesti sína um sali og herbergi óðalsetursins. Eftir hádegismat með rauðvíni úr vinkjallaranum er ekið að Beacon Hill í einkajappa jarlsins. Á toppi hæðarinnar er fimmtí jarl af Carnarvon jarðaður auk þess sem þar eru rústir forns virkis.

Heimsókninni lýkur síðan eins og hún hófst, með tesopa. Þá fá gestirnir tækifæri til að kynna lífi og störfum greifnyjunnar.

Pípulagningadeild Iðnskólans í Hafnarfirði var sett á stofn árið 2003.



FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

# Öflug pípulagningadeild

Nám í pípulagningum við Iðnskólann í Hafnarfirði er löggilt iðnnám. Heildarnámstími er fjögur ár að meðtöldu grunnnámi bygginga- og mannvirkjagreina. Frá því að farið var að útskrifa nemendur úr skólanum með full sveinsréttindi hafa 135 nemar útskrifast.

**P**ípulagningadeild Iðnskólans í Hafnarfirði var sett á stofn þegar ný námskrá um bygginga- og mannvirkjasvið tók gildi haustið 2003. Pípulagningadeildin er í 350 fermetra húsnæði að Gjótuhrauni 7 í Hafnarfirði. Þegar í upphafi var mikill metnaður settur í námið, bæði hvað varðar innihald og tækjagost. Einnig hefur ætíð verið lögð sérstök áhersla á gott samstarf við fagfélögin í greininni.

Á árunum fyrir nýju námskrána höfðu Félag pípulagningameistara og Sveinafélag pípulagningamanna óskað eftir því að sveinsprófin í greininni yrðu haldin í Iðnskólanum í Hafnarfirði. Stjórnendur skólans tóku vel í þá beiðni og hafa prófin verið haldin í skólanum síðan. Með þessu fyrirkomulagi sveinsprófa skapaðist sterkur grunnur fyrir frekara samstarfi á sviði pípulagna en forsundur góðrar menntunar eru traust samstarf atvinnulífs og skóla.

Nám í pípulagningum er löggilt iðnnám. Heildarnámstími er fjögur ár að meðtöldu grunnnámi bygginga- og mannvirkjagreina. Eftir grunnám tekur við þriggja ára nám í skóla og 96 vikna samningsbundið vinnustaðanám hjá pípulagningameistara. Meginmarkmið með vinnustaðanáminu er að nemendur öðlist viðtækan skilning á pípulögnum, bæði á verklega og tæknilega sviðinu. Nemendur útskrifast með full sveinsréttindi að undangengnu sveinsprófi en það er í umsjón sveinsprófsnefndar sem er skipuð fulltrúum meistara- og sveinafélagsins.

Frá því að farið var að útskrifa nemendur úr skólanum með full sveinsréttindi hafa 135 nemar útskrifast. Núna eru 44 nemendur



Nú eru 44 nemendur í pípulagninganámi við Iðnskólann í Hafnarfirði, þar af eru 17 nemendur að ljúka námi í vor.



Frá því að farið var að útskrifa nemendur úr skólanum með full sveinsréttindi hafa 135 nemar útskrifast. Núna eru 44 nemendur í pípulagninganámi við skólann.

í pípulagninganámi við Iðnskólann í Hafnarfirði, þar af eru 17 nemendur að ljúka námi í vor.

Iðnskólinn í Hafnarfirði og meistara- og sveinafélögin hafa unnið náð að kynningu á náminu fyrir ungt fólk og gert það með ýmsu móti. Íslandsmót iðngreina hefur hlotið verðskuldaða athygli og nýtur mikilla vinsælda en þar

keppa ungir nemar eða sveinar við að leysa sérvalin verkefni innan ákveðins tímaramma. Þar gefst fólki tækifæri á að sjá hvernig fagmenn vinna, hvaða verkfæri eru notuð og hvaða efni er unnið með. Reglulega eru haldin Norðurlandamót iðngreina og árið 2007 eignuðust Íslendingar Norðurlandameistara í pípulögn.



Iðnskólinn í Hafnarfirði og meistara- og sveinafélögin hafa unnið náð að kynningu á náminu fyrir ungt fólk og gert það með ýmsu móti. Í því sambandi hefur Íslandsmót iðngreina hlotið verðskuldaða athygli.

Keppendur, sem hafa staðið sig vel á Íslandsmóti iðn- og verkgreina, hafa haldið utan og tekið þátt í Evrópu- og heimsmeistaramóti í sinni grein. Á síðasta ári fóru þrír keppendur til London og kepptu þar á heimsmeistaramóti (World Skills) í hárgreiðslu, rafvirkjun og pípulögn. Rúmlega 200.000 manns fylgdust með þeirri

keppni. Næsta heimsmeistaramót verður haldið árið 2013 í Leipzig í Þýskalandi.

Næsta Íslandsmót iðn- og verkgreina verður haldið í húsnæði Háskólans í Reykjavík 9. og 10. mars næstkomandi og eru allir hvattir til að koma og fylgjast með spennandi og skemmtilegri keppni.

# Ekki bíða of lengi

Gísli Hafsteinn Gunnlaugsson, pípulagningameistari og eigandi GG Lagna, segir mikilvægt að húseigendur hugi að endurnýjun skólplagna fyrr en síðar. Þannig megi oft koma í veg fyrir veruleg óþægindi og ekki síður kostnað.

Við sjáum um allrahandu viðhald og viðgerðir og erum til dæmis mjög framfarlega í fódningum skólplagna,“ segir Gísli Hafsteinn Gunnlaugsson pípulagningameistari, sem starfrækt hefur GG Lagnir í 24 ár. Hann segir markaðinn fyrir viðhald og viðgerðir lagna fara ört stækkandi á höfuðborgarsvæðinu enda séu húsin í borginni alltaf að eldast.

„Algengustu mistökin sem fólk gerir er að bíða of lengi með viðhald á lögnum. Það vill enginn eyða í eitthvað sem ekki sést,“ segir hann og finnst allt of algengt að heilu íbúðirnar séu teknar í gegn, skipt um gólfefni, glugga og veggi en svo komi síðar í ljós að skólpið sé ónýtt. „Það segir sig sjálf að þannig getur orðið til kostnaðarsamur tvíverknaður.“

Gísli leggur því áherslu á að fólk láti athuga lagnirnar í húsum sínum reglulega. Fólk geti til dæmis haft samband við GG Lagnir og fengið þá til að koma og meta ástand lagnanna. „Það er nefnilega kostnaðarsamara að laga hluti þegar allt er komið í óefni,“ segir Gísli.

Inntur eftir því hvenær sé komið að viðhaldi svarar hann: „Steinrör sem lögð eru í hús í dag eiga að endast í fimmtíu ár. Þau rör sem lögð voru fyrir nokkrum áratugum voru örugglega af lélegri



Til að athuga hvort allt sé með felldu í lögnum beitir Gísli sérstakri myndavél.

MYND/GVA

gæðum og því má kannski miða við að komið sé að viðhaldi þegar hús er orðið þrjátíu til fjörutíu ára gamalt.“

Gísli hefur sérhæft sig í fódningu skólplagna og segir þá aðferð valda minnstu raski. „Með því er hægt laga skólprörin undir húsinu án þess að þurfa að brjóta mikið upp,“ segir hann. En hvenær veit maður

að komin er sprunga í skólplögn? „Þá myndast oft lykt í húsum og raki. Ein fyrsta vísbendingin er til dæmis klóakmaurinn sem gerir vart við sig en hann þrífst í hita og raka. Þá leynir það sér ekki þegar skólplögnin stíflast.“

Þeim sem vilja fá nánari upplýsingar um GG Lagnir er bent á vefsíðuna [www.gglagnir.is](http://www.gglagnir.is)

## Blýlagnir voru notaðar í rómversku böðunum

Saga pípulagna nær allt aftur til fornrar siðmenningar Grikkja, Rómverja, Persa, Indverja og Kínverja. Lagnirnar þróuðust í tengslum við uppbyggingu almenningsbaða en þá þurfti að finna lausnir til að leiða vatn í böðin og úr þeim aftur. Leirpípur hafa fundist á Indlandi og eru taldar vera frá því 2700 fyrir Krist. Rómverjar notuðu síðar pípur úr blýi.

Rómversku böðin voru ákaflega vinsæl og flestar rómverskar borgir bjuggu yfir í það minnsta einu slíku. Böðin voru ekki aðeins notuð til að þrifa líkamann heldur þjónuðu þau einnig tilgangi félagsmiðstöðva þar sem fólk hittist og skiptist á skoðunum. Böð var einnig að finna í einkahúsum hinna betur stæðu. Vatn í böðin var leitt úr nærliggjandi á eða jafnvel vatnsveitubúí. Vatnið var oft á tíðum hitað með eldi áður en það var leitt inn í baðhúsið. Hönnun slíkra baðhúsa var tíunduð af Vitruviusi í ritinu De Architectura sem ritað var í kringum árið 15.

Lengi vel varð engin þróun í pípulögnum eða allt þar til nútímaborgir fóru að byggjast upp á níttjándu öld. Þá hvöttu heilbrigðisyrkvöld til þess að fundið yrði upp kerfi til að losna við sorp og skolp en fram að því hafði slíku verið hent í nærliggjandi ár eða jafnvel bara út á götu.



Rómversku böðin í bænum Bath á Englandi eru vinsæll áfangastaður ferðamanna. Böðin eru ákaflega vel varðveitt og gefa góða innsýn inn í menningarheim Rómverja.

NORDICPHOTOS/GETTY



## Frændur

PÍPULAGNIR



Sjáum um viðhald, breytingar og nýlagnir. Gerum tilboð og tímavinnu í stór og smá verk.

Stjáni: 6592961- Ingvar: 8474980  
fraendur@gmail.com



Stíflubjónusta Vals Helgasonar er á Gylfaflöt 13 í Reykjavík.



Ragnar með röramyndavél sem notuð er við ástandsskoðun.

MYND/GVA

# Ekki verkkefni okkur ofviða

Stíflulosun og hreinsun frárennislagna eru algengustu verkefni Stíflubjónustu Vals Helgasonar ehf. Fyrirtækið byggir á gömlum grunni og er með reynda starfsmenn innanborðs og bílafloata og tækjabúnað af fullkornustu gerð.

Stíflubjónusta Vals Helgasonar ehf. er rótgróið fyrirtæki sem sérhæfir sig í stíflulosun og hreinsun frárennislagna. Ragnar Kummer hefur haldið um taumana frá árinu 2002 og er öllum hnútum kunnugur.

„Fyrirtækið var stofnað fyrir um fjörutíu til fimmtíu árum og verður að teljast með þeim elstu í bransanum. Um langt skeið var það í eigu sama aðila, Vals Helgasonar, og hann seldi það í hendurnar á mér eftir að ég hafði starfað hjá honum um árabíl. Fyrirtækið byggir því á gömlum grunni og starfsmennirnir allir með víðtæka reynslu á þessu sviði,“ upplýsir Ragnar og segir verkefnið vera jafn fjölbreytt og þau eru mörg. „Til marks um það hreinsum

við líka niðurföll, dælubrunna, rotþrær og fitugildrur, fyrir utan annan úrgang.“

Ástandsskoðun segir Ragnar vera mikilvægan þátt í starfsemi enda hafi hún margvíslega kosti í för með sér. „Hér áður fyrr var gjarnan gripið til þess ráðs að grafa upp eða rífa allt í sundur til að komast að rót vandans með tilheyrandi raski, kostnaði og ónákvæmum niðurstöðum. Nú komum við aftur á móti litlum röramyndavélum fyrir, jafnvel inni í minnstu lögnum, og myndum áður en ráðist er í verkið. Plúsinn er líka sá að þær mæla dýptina og eru búnar staðsetningarbúnaði sem staðsetur lagnir sem ekki er til kort af.“

Ragnar segir alltof fáa nýta sér röramyndunina enn sem komið er. „Mér finnst í raun

grátlegt hversu margir festa kaup á húsnaði eða flísaleggja baðherbergi eða gera að hluta til upp án þess að láta framkvæma fyrst ástandsskoðun og svo koma í ljós alls kyns skemmdir sem þarf að bregðast við.“

En hverjar eru fyrstu vísbendingar um að eitthvað sé að? „Raki og vond lykt sem yfirleitt má rekja til leka á rörum og dreni og stíflna,“ svarar hann og segir fyrirtækið í sambandi við pípulagningameistara og meindýraeyði þurfi að grípa til róttækari aðgerða.

Spurður hvort óvenjuleg mál rati einhvern tímann inn á borð hjá fyrirtækinu rifjar Ragnar upp atvik sem rataði í fjölmörg. „Þá vorum við fengnir til að ná út ketti sem hafði fest sig greyði í lögnum. Þetta

var hálfgerður góðgerðarleiðangur sem fór vel og til er verðlaunamynd af honum í Mogganum,“ segir hann og bætir við að starfsmenn rekist líka á margt forvitnilegt við vinnu, skrúfur og málmbönd eftir verkataka, skart, hurðaskrár og fleira sem stíflar niðurföll.

Hvernig er best að hafa samband? „Til dæmis með því að hringja í gemsann í númerið 896-1100, eða þá senda tölvupóst á [stifla@stifla.is](mailto:stifla@stifla.is). Eftir það gerast hlutirnir hratt, oftast samdægurs eða daginn eftir og að sjálfsögðu skilum við hundrað prósent vinnu,“ segir Ragnar og bendir á að brátt verði heimasíða fyrirtækisins tekin aftur í gagn við endurbætur. Vefslóðin sé [www.stifla.is](http://www.stifla.is).





## Holræsi og hryllingur

Holræsi eru ekki hugguleg mannvirki en yfir þeim hvílir þó einhver ógnarljómi sem hefur orðið mörgum kvikmyndagerðarmanninum að yrkisefni. Í kvikmyndinni *The Third Man*, sem gerð var eftir handriti Grahams Greene árið 1949, fer einn æsilegasti eltingaleikur kvikmyndasögunnar fram í holræsum Vínarborgar og allar götur síðan hafa holræsin verið uppspretta óhugnaðar og spennu í kvikmyndum.

Bandaríska hryllingsmyndin *C.H.U.D.* frá 1984 fjallar um mannætuskrímli sem eitt sinn voru mennsk en urðu fyrir geislun og stökkbreyttust. Þau lifa góðu lífi í holræsakerfi New York-borgar þar sem þau nærast á útigangsfólki sem leitar skjóls í ræsunum. Fljótlega fara þau þó að færa út kvíarnar og herja á gangandi vegfarendur á götum New York í gegnum ræsisbrunnana með tilheyrandi skelfingu og óhugnaði.

Myndin hlaut dræmar móttökur gagnrýnenda en aðsóknin var góð og í dag er hún álitin költklassíker. Framhaldsmyndin *C.H.U.D. II: Bud the C.H.U.D.*, sem gerð var árið 1989 til að fylgja eftir velgengni fyrri myndarinnar, féll þó í grýttan jarðveg og náði sér ekki á strik.

Margir kvikmyndagerðarmenn hafa látið sér nægja að halda sig við þann óhugnað sem holræsin búa yfir í raun og veru: myrkur, rottur og rangalar eru nógu ógnvekjandi ein og sér, einkum þegar hetjan er á hröðum flótta undan byssuglögum bófum í morðhug.



C.H.U.D.

C.H.U.D. vakti ekki hrifningu gagnrýnenda á sínum tíma en margir telja hana þó költklassíker.



Stjórn Félags pípulagningameistara. Frá vinstri: Trausti Guðjónsson, Böðvar Markan, Skarphéðinn Skarphéðinsson, formaður félagsins, Hreggviður A. Sigurðsson, Birgir Jónsson og Kjartan Jónsson.

FRETTABLAÐIÐ/VALLI

## Punktur frá Félagi pípulagningameistara

Félag pípulagningameistara var stofnað af nokkrum pípulagningameisturum árið 1928 sem hagsmunafélag til að standa vörð um réttinda- og menntunarmál félagsmanna. Í dag sér félagið einnig um kjarasamninga fyrir félagsmenn sína.

Félagsmenn eru um 130 löggiltir pípulagningameistarar af öllu landinu.

Félagið hvetur landsmenn til að fela löggiltum meisturum að vinna öll verk til að koma í veg fyrir óvönduð vinnubrögð. Kvartanir vegna óvandaðra vinnubragða stafa af vinnu ófaglærðra manna.

Þegar viðskipti eru á milli pípulagningameistara og viðskiptamanna, hvetur félagið báða aðila til að vanda til allrar undirbúningsvinnu er varðar útlistun á því hvað á að framkvæma og hvað er innifalið í

þeirri upphæð sem greiða á fyrir. Með vandaðri undirbúningsvinnu er hægt að forðast allan þann ágreining sem því miður kemur stundum upp á milli aðila.

Það sem heyrir undir pípulagningagreinina eru allar frárennislagnir, hita- og vatnslagnir, gólfhitakerfi, snjóbræðslukerfi, slökkvikerfi og eftirlit með þeim, allur stýribúnaður, þar með talið hitaveitugrindur, hreinlætistöki og fleira.

Félag pípulagningameistara hefur á undanförunum árum starfað mjög náið með fagaðilum í uppbyggingu pípulagningaámsins.

Iðnskólinn í Hafnarfirði er eini skólinn sem hefur boðið upp á kennslu í pípulögnum.

Félagið er aðili að Iðunni fræðslusetri sem sér um alla endurmenntun fyrir pípulagningagreinina.



## Iðnskólinn auglýsir

Almennt nám

Byggingagreinar

Hársnyrtiið

Listnám / Hönnun

Málmiðnir

Rafiðnir

Pípulagnir

Tækniteiknun

Starfsbraut

### Opið hús

7. mars kl. 13.30 - 18.00

## Allir velkomnir

Iðnskólinn í Hafnarfirði  
Flatahraun 12 s: 585-3600  
<http://www.idnaskolinn.is/>



## Þjóðum alla flóruna

Breytingar hafa verið gerðar á pípulagna- og hreinlætistökjadeildum í verslunum Húsasmiðjunnar í Reykjavík og Hafnarfirði með áherslu á aukið vöruframboð og þjónustu.

Húsasmiðjan er leiðandi fyrirtæki í sölu á byggingavörum og starfrækir sextán verslanir undir eigin merkjum um allt land. Í fyrra voru gagnrýndar endurbætur gerðar á verslunum Húsasmiðjunnar í Reykjavík og Hafnarfirði þar sem pípulagna- og hreinlætistökjadeildir voru stækkaðar með það fyrir augum að bæta frekar vöruúrval og þjónustu.

„Verslunin í Skútuvogi gekkst undir heilmiklar breytingar í febrúar á síðasta ári. Þær fólu meðal annars í sér stækkun og bættu staðsetningu pípulagnadeildar. Markmiðið var að auka þjónustu við iðnarmenn almennt en ekki bara pípulagningamenn sem þurfa nú ekki lengur að fara í gegnum alla verslunina til að ná á leiðarenda heldur komast beint að með því að fara bakdyramegin,“ segir Hannes Þór Bridde, vörustjóri pípulagna- og hreinlætistökjadeildar Húsasmiðjunnar.

Hann bætir við að nýjar og stærri pípulagna- og hreinlætistökjadeildir hafi í sama skyni verið opnaðar í verslun Húsasmiðjunnar í Hafnarfirði í nóvember í fyrra.

Að sögn Hannesar ætti því enginn að koma að tónum kofa hvað vöruúrval varðar. Húsasmiðjan bjóði alla flóruna bæði í pípulagnaefnum og hreinlætistökjum.



Enginn ætti að koma að tónum kofanum í verslunum Húsasmiðjunnar, að sögn Hannesar því vöruúrval sé mikið.

MYND/STEFAN

Þá séu vörurnar framleiddar af viðurkenndum erlendum aðilum sem Húsasmiðjan hafi átt í viðskiptum við um árabíl og landsmenn þekki að góðu. Hann nefnir nokkur vörumerki sérstaklega til sögunnar.

„Danska fyrirtækið Danixa hefur séð Íslendingum fyrir blöndunartækjum í mörg ár sem hafa reynt vel. Sem dæmi höfum við alltaf glímt við mikinn og mismunandi þrýsting á heitu og köldu vatni og tækin frá Danixa þola hann vel,“ upplýsir hann og segir tveggja ára ábyrgð á vörunum.

Miðstöðvarofnar frá belgíska fyrirtækinu Henrad, sem eru á hagstæðu verði og með 10 ára ábyrgð, henta íslenskum aðstæðum segir hann og gólfhitateppi frá ítalska framleiðandanum Gecomini líka. „Hvort tveggja á auðvitað vel við í þessu fannfergi sem hér ríkir og er tilvalið í forstofur, baðherbergi og í rauninni í vistarverur fólks í heild sinni allt árið um kring.“

Hannes bendir á að nánari upplýsingar sé að finna á heimasíðu Húsasmiðjunnar. Slóðin er [www.husa.is](http://www.husa.is).

# Gæði, þjónusta, og ábyrgð – það er Tenggi

Aðalsmerki Tengis eru gæði, þjónusta og ábyrgð. Lögð er áhersla á samstarf með fagmönnum í lagnaiðnaði. Í Tenggi skynja menn uppsveiflu í byggingariðnaði og hafa fagmenn aðgang að fyrsta flokks lagnaefni og sérþjónustu fagfólks í sýningarsal þess.

Tengi hefur mikinn metnað á öllum sviðum. Við leggjum áherslu á vandaðar, viðurkenndar og öruggar vörur, og höfum frá fyrstu tíð tekið fulla ábyrgð á öllum vörum sem við seljum,” segir Halldór Fannar

Halldórsson, pípu- og lagnaefni-meistari hjá Tenggi.

Hann segir margt hafa breyst í þjón-

ustu við íslenskan byggingariðnað frá upphafi hruns 2008. „Nú eru gerðar auknar kröfur um þjónustu, gæði og ábyrgð, og ekki síst verðlagningu. Það er engin nýlunda fyrir okkur; við höfum alltaf verið á tánum, en viljum nú skerpa enn betur á ímynd okkar og koma henni enn betur til skila til fagmanna í lagnaiðnaði.“

## Sérþjónusta fyrir fagmenn

Halldór Fannar segir fagmenn fá úrvals þjónustu hjá Tenggi, sem meðal annars felst í því að á móti þeim taka reyndir starfsmenn í sérstökum sýningarsal fyrirtækisins.

„Þá erum við einnig með sérstakan þjónustumann sem fer á staðinn til að leysa úr málum ef á þarf að halda og við leggjum mikla áherslu á varahluta- og viðgerðarþjónustu, en þess má geta að Tenggi hefur nú þjónustað Mora á Íslandi í meira en aldarfjórðung.“

## Mikil þróun í lagnaefni

Að sögn Halldórs Fannars hefur orðið mikil framþróun í gerð hvers kyns lagnaefnis.

„Lagnaiðnaðurinn fer

ekki varhluta af tölvutækninni sem hefur jafnt og þétt rutt sér rúms í greininni. Þar má nefna þráðlausa hitanema í gólfhitakerfum, tölvustýrða loka og tilbúna tengigrindur í ýmsum útfærslum,” upplýsir Halldór Fannar.

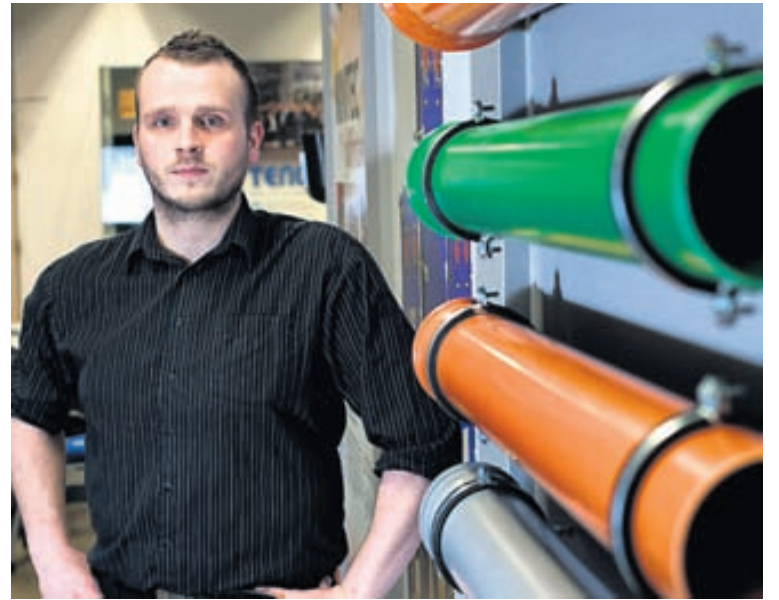
„Þá hefur nýtt og betra lagnaefni, ásamt nýrri samsetningartækni, létt fagmönnum störf, og sjaldnast þörf á fyrirferðarmiklum og þungum verkfærum í þessari atvinnugrein.“

## Hraðinn kostaði sitt

Halldór Fannar segir margt hafa farið úrskeiðis í hraða góðærisins, eins og vottunar- og tækniupplýsingamál, sem ekki var víst á bætandi.

„Flestir ábyrgir aðilar innan byggingageirans hafa talað um þessa hluti árum saman, því þótt reglugerðir og tilskipanir séu fyrir hendi virðist margt skorta á samræmt eftirlit þegar kemur að vottunar- og tækniupplýsingamálum innan byggingariðnaðarinnar,” segir Halldór Fannar og nefnir dæmi.

„Hér á landi er ekki óalgennt að seld séu óvottuð og ódýr blöndunartæki þar sem engar upplýsingar liggja á lausu um hvaða málmblöndur voru notaðar við framleiðsluna eða hvort tækin séu laus við skaðlega málma eins og



Halldór Fannar Halldórsson, pípu- og lagnaefni-meistari hjá Tenggi. Hann segir mikla framþróun hafa orðið í gerð lagnaefnis sem létt hafi fagmönnum störf.

MYND/ANTON

sink, blý eða nikkel. Oft eru slík tæki ekki einu sinni merkt framleiðanda og rennslíhávaði einnig vandamál þessu tengt,” upplýsir Halldór Fannar.

„Á hinum Norðurlöndunum, sem við miðum okkur gjarnan við, er skylt að flokka blöndunartæki eftir því hver notkun þeirra á að vera og því fylgt rækilega eftir, þrátt fyrir að þar sé vatn yfirleitt ekki drukkið beint úr krananum.“

## Áhugi tryggingafélaga vaxandi

Halldór Fannar segir heldur farið að birta til eftir að hægð verulega

á byggingargeiranum eftir hrun.

„Ýmis viðhaldsverkefni eru farin í gang og munu aukast á næstu mánuðum. Nú þegar menn eru aftur farnir að ná andanum eftir hamaganginn gefst meiri tími til að gefa vottunum, gæðum,

ábyrgð gaum, sem og tjonakostnaði

sem getur

orðið raunin

þegar ekki

er gætt að

fyrirnefnd-

um atriðum,”

útskýrir Halldór Fannar.

„Áhugi tryggingafélaga á þessum málaflokki fer vaxandi, enda vatnstjón stærri þáttur en tjon af völdum eldsvoða. Því er deginum ljósara að þegar hægt er að velja gæði, þjónustu og ábyrgð, er Tenggi rétti kosturinn fyrir fagmenn í pípu- og lagnaefni.“



## MINITEC -

gólfhitakerfi frá UPONOR - Samstarf með fagmönnum





MINITEC gólfhitakerfið hentar vel við endurbætur á eldra húsnæði. Leggja má beint á gólfið, hvort sem er á stein eða timbur.

**LÁGMARKS HÆÐ - HÁMARKS ÞÆGINDI**



**Heimeier hitastýrilokar Öryggir og endingargóðir**

- Heimeier ofnlokarnir hafa EKKI tilhneigingu til að festast.
- Tvöfaldir o - hringir koma í veg fyrir lekavandamál.
- Notendavænn hitanemi sem þú stillir að þínum þörfum.

Áralöng reynsla

Opið virka daga frá 8-18 laugardaga frá 10-15

Smiðjuvegi 76 • Kópavogi • Sími 414 1000 • Fax: 414 1001 • www.tengi.is  
 Baldursnesi 6 • Akureyri • Sími 414 1050 • Fax: 414 1051 • tengi@tengi.is

**BÍLAR & FARATÆKI**



Chevrolet Captiva Diesel, 08/2007 Ekinn 75þús. Ssk, Sumar og Vetrardekk. Mjög gott eintak. Ásett Verð 3.390.000.-



Honda CR-V 2.0 Advance, 07/2005 Ekinn 101þús. Ssk, Dráttarkrókur, Vindskeið, sílsarör. Ásett Verð 2.090.000.-



Honda CR-V I-Vtec. 05/2003 Ekinn 120þús. Ssk, Dráttarkrókur. Gott Eintak. Ásett Verð 1.390.000.-



M.Benz E280 CDI Avantgarde, 10/2006 Ekinn 75þús. Ssk, Leður, Sölluá, Gullfallegur bíll. Ásett Verð 5.790.000.-



BMW 530 XI Touring 4x4, 07/2006 Ekinn 52þús. Ssk, Leður, Sölluá, Gullfallegur bíll. Ásett Verð 5.490.000.-



Toyota Yaris Terra, 05/2006 Ekinn 63þús. Bsk 5gíra. Ásett Verð 1.240.000.-



Subaru Forester 2.0 X, 01/2004 Ekinn 151þús. Ssk, Dráttarkrókur. Gott eintak. Ásett Verð 1.390.000.- Ath skipti á óðyrari.

**Bilahöllin**  
Bldshöfða 5, 112 Rvk  
Sími: 567 4949  
Mikið úrval bíla með  
möguleika á allt að 90% láni.  
[www.bilahollin.is](http://www.bilahollin.is)



**KRÓKUR**  
Við flytjum bifreiðar og vinnuvélar á öruggan og hagkvæman hátt.

**Krókur**  
Sími: 522 4600  
<http://www.krokur.net>



**MJÖG GOTT EINTAK.**  
M.BENZ ML 430. Árgærd 2000, ekinn 184.þ km,sjálfskiptur. Verð 1.590.000. Rnr.245422.S:562-1717. Sjá fleiri myndir á [www.bilalif.is](http://www.bilalif.is)



**TILBOÐ 2.490.000.-**  
SKODA OCTAVIA AMBIENTE COMBI DÍSEL. Árgærd 2008, ekinn 84.þ km,sjálfskiptur. Verð áður 2.790.000.- Tilboð 2.490.000.- Rnr.245301.S:562-1717. Sjá fleiri myndir á [www.bilalif.is](http://www.bilalif.is)

**Bilalíf**  
Klettháls 2, 110 Reykjavík  
Sími: 562 1717  
Opíð virka daga 10-18  
[www.bilalif.is](http://www.bilalif.is)



TOYOTA Hilux double cab. Árgærd 2006 Snjótönn, aðvörunarljós ekinn 204 P.KM, diesel, 5 gírar. Verð 2.690.000. Tilboð 2.100.000 Rnr.200746. Toyota Kletthálsi uppl. í síma 570-5220.

**Notaðir bílar Kletthálsi**  
Sími: 570 5220  
[www.toyotakopavogi.is](http://www.toyotakopavogi.is)



Suzuki Grand Vitara Lux Árgærd 8/2006, ekinn 61þ.km, ssk, leður. Einn eigandi - Toppeintak sem er á staðnum! Verð 2.690.000kr. Raðn. 131960. Sjá nánar á [www.stora.is](http://www.stora.is)

**Stóra bilasalan**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 5861414  
Myndefirlit á plani  
<http://www.stora.is>



BMW 7 730D Árgærd 2006, ekinn 73 P.KM DÍSEL, sjálfskiptur. Flottur bíll. Kostar mikið nýr. YMIS SKIPTI T.D. Á RÚTU EÐA SUMARHÚSI Rnr.102952.

**bifreidar.is**  
Réttarháls 2, 110 Reykjavík  
Sími: 577 4777  
Óskum eftir vinnuvélum og bifreiðum á skrá.  
<http://www.bifreidar.is>



M.BENZ ML 500. Árg. 2005, ek. aðeins 87 P.KM, bensín, ssk.leður, loftkæling, o.fl. Verð 5.280.000. TILBOÐSVERÐ 4.790.000. BILARNIR ERU Á STAÐNUM. Rnr.144228.



M.BENZ ML AMG 55. Árg. 2000, 348 hestöfl, ekinn 185 P.KM, bensín, ssk. leður, loftkæling, góð vetrardekk á 18" álfelgum Verð 2.490.000. skoðar skipti á óðyrari. uppl í s. 567-4000 Rnr.144208.



MMC Montero limited. Árgærd 2004, ekinn 121 P.KM, bensín, ssk, leður, hraðastillir,loftkæling.33" breyttur GOTT EINTAK. Verð 2.690.000. skoðar skipti á óðyrari. Rnr.144108.



POLARIS Iq 440. Árgærd 2007, ekinn 1 P.KM. Verð 990.000. Rnr.331095. SLP skiði undir sleðanum, er með 33l bensintank, 440, kjallari og 600 blokk, nýfirfarnir demparar, pípa og endakútur, nýbólstrað sæti, nýtt girhús ásamt legum,

**Heimsbílar**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 5674000  
<http://heimsbilar.is>



TOYOTA LAND CRUISER 90 VX 50TH ANEVERSERY 8 MANNA 07/2001, ekinn 239 P.km, diesel, 5 gíra, 38" breyttur, virkilega gott eintak. Sjá raðnr. 118248 í söluskránni okkar [www.hofdahollin.is](http://www.hofdahollin.is) - Jeppinn er í salnum!

**Höfðahöllin**  
Tangabryggja 14-16, 112 Rvk.  
Sími: 567 4840  
[www.hofdahollin.is](http://www.hofdahollin.is)



LINCOLN Mark 4wd LT 35". Árg. 2008, ek. 46 P.KM, bensín, sjálfsk. Einn með öllum aukahlutum, 2x dekkjagangar á felgum omfl. Verð 6.500.000. Rnr.116320. Er í salnum hjá okkur.

**100 bílar ehf**  
Þverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opíð virka daga 10-18.00 og laugardaga 12-16.  
[www.100bilar.is](http://www.100bilar.is)



M.BENZ ML 63 amg. Árgærd 2007, ekinn 78 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 8.900.000. Rnr.216769.



M.BENZ A 150. Árgærd 2005, ekinn 45 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 2.290. Rnr.217693.

**Nýja bilahöllin**  
Eirhöfða 11, 110 Rvk.  
Sími: 567 2277  
[www.nyja.is](http://www.nyja.is)



OPEL Zafira-a komfort. 7manna Árg 2000, ek 105 P.KM, bensín, sjálfskiptur, Ný tímareim Verð 590þ Rnr.103107. Möguleiki á 90% VISA láni í allt að 36 mánuði



VW GOLF STATION 4MOTION Árg. 2001,11/2000, ekinn 194 P.KM, bensín, 5 gírar, 4X4, sumar/vetrardekk, -TOPP VIÐHALD- Tilboðsverð 599þ Rnr.154644. Möguleiki er á 90% VISA rað láni í allt að 36mánuði.

**Höfðabílar**  
Fossháls 27, 110 Reykjavík  
Sími: 577 4747  
Óskum eftir bílum á söluskrá og á staðinn  
[www.hofdabilar.is](http://www.hofdabilar.is)

**Bílar til sölu**



50% óðýrara eldsneyti og 80% lægri bifreiðagjöld með metan breytingu. Engin útborgun. Breytingin greiðist að fullu með sparnaði og þú færð hundruð þúsunda beint í vasann! Reiknaðu út þinn bíl á [www.islandus.is](http://www.islandus.is). Þjóðum einnig óðýrari nýja og notaða bíla frá helstu bílaframleiðendum. Hundruð ánægðra viðskiptavina. Islandus.is - S.5522000.



Toyota Corolla til sölu. Árg.2000. Ekinn 184.þ. í toppstandi. kr. 500 þús S:8487820



Suzuki Grand Vitara XL7, 7 manna, árg. '03 ek. 105þús. Vél 2,7 sjálfsk. toppluga, leður og overdr. Góður og falletgur bíll. Verð 1400þús. Uppl. s. 898 3206.

Til leigu 3 herb. íbúð á jarðhæð í Hraunbæ. 88 fm. Laus 1. feb, Leigist í eitt ár. Uppl. sendist á [eo@simnet.is](mailto:eo@simnet.is)

Daihatsu Terios árg '00, ek. 160 þús. Nýleg heilsársdekk. Í mjög góðu lagi. Uppl. í s. 893 2284

**500-999 þús.**

GMC jimmy árg 95 kreyrður 225. órygðaður,2 nýir dekkjagangar 580þus s6903266

**1-2 milljónir**



**Ofurtílbóð 1.790.þ**  
Til sölu Saab 93 árg. '06 ek. aðeins 49þ.km ssk. ásett verð 2.390þ. fæst á 1.790þ.stgr. uppl. í 896-5290.

Chevrolet Lacetti árgærd 2007 fæst gegn yfirtöku á láni með 29 þúsund króna mánaðargreiðslu. Ekinn eingöngu 25.000 km. Grár að lit gott eintak og frábær kaup. Upplýsingar gefur Ingibjörg í síma 868-0562

**Bílar óskast**

**Bíll óskast á 25-250þús.**  
Má þarfnast lagfæringa. Hringdu S. 615 1810 eða sendu sms.

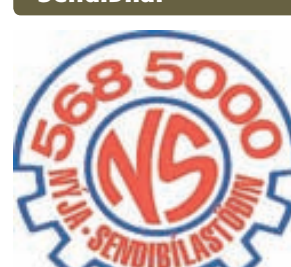
**Jeppar**



8 manna Toyota Land Cruiser 90. Árg. '00 ek. 215 þús. M. krók. 33" upphækkun. Rúðu og húddhlífar. Uppl. í s. 893 3475.

**Toyota Raw 4**  
Raw 4, bensín. Ssk. Árg. '07. Einka bíll er sem ný. Ek. 41þús. Uppl. í s. 774 2501.

**Sendibílar**



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

**Vélsleðar**



Skidoo 800 MXZ Renegade. Árgærd 2005. Ekinn 3500 km. Mjög vel með farinn og ný yfirfarinn Staðgreiðsluverð 690. þús. kr. Upplýsingar í síma 692-3144.

**Vinnuvélar**

Allir varahlutir og þjónusta fyrir  
**JCB**  
vinnuvélar  
Sími 527-2600  
[www.Velavit.is](http://www.Velavit.is)

**Lyftarar**



**Körfulbílaeigan.**  
Ódýr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. S. 893 3573.

**Bátar**



Smíðum álhurðar í báta stórar sem smáa. Skoðuðu heimasíðuna okkar algjuggarar Hafðu samband og fáðu tilboð. S. 557 5757.



Vantar báta og skip á söluskrá okkar. Mikil eftirspurn. Bátar og búnaður, Sími 663-4865 og 861-9188. [www.batarogbunadur.is](http://www.batarogbunadur.is)



SAFIR SKIPASALA. MIKIL SALA - HAFÐU SAMBAND - [www.safir.is](http://www.safir.is) - s: 580 8700.

**Bílaþjónusta**



ARCTIC TRUCKS. Sími 540 4900

**Varahlutir**



Símnum okkur í VW - SKODA varahlutum kaupum nýlega bíla til niðurrif.

**NET-PARTAR**



**Bílapartasala**  
Höfum opnað varahlutasölu með notaða varahluti í nýlega bíla [www.netpartar.is](http://www.netpartar.is)



þransanum. Stofan hefur þegar tryggt sér viðskipti WOW air og Nýherja. FRÉTTABLAÐIÐ/CVA

það stendur fyrir: vandað efni, skemmtilega innlenda dagskrágerð, textaða þætti og svo framvegis. Stöð 2 gæti farið að bjóða upp á efni sem viðskiptavinurinn myndi kaupa beint af henni í stað þess að raða því í skipulagða sjónvarpsdagskrá. Hún þarf að feta sig áfram eins og allir aðrir í þessu.

Annað dæmi eru íslensku fréttamiðlarnir á netinu, vísir.is, mbl.is og fleiri. Þetta eru allt ókeypis miðlar. Stóra áskorunin hjá þeim verður að reyna að hafa einhverjar tekjur af vörunni sem þeir selja. Þeir verða að búa til áhuga hjá fólki til að borga fyrir efnið sem það sækir sér. Þá reynir á vörumerkið.

# 15 milljarða afskriftir

Fundargerð sýnir að 96,9% skulda Höfðatorgs voru afskrifuð. Skuldir sem hafa gild tryggingaréttindi og hæfa greiðslugetu Höfðatorgs hvíla áfram á félaginu.

## FASTEIGNIR

Þórður Snær Júlíusson  
thordur@frettabladid.is

Kröfuhafar Höfðatorgs ehf. afskrifuðu um 15 milljarða króna, þegar þeir samþykktu nauðasamningsfrumvarp félagsins 22. desember síðastliðinn. Rúmlega 3% af samningskröfum var breytt í nýtt hlutfé en tæplega 97% þeirra voru felld niður. Þetta kemur fram í fundargerð hluthafafundar Höfðatorgs ehf. sem haldinn var 22. desember 2011. Í kjölfar nauðasamningsins eignaðist Íslandsbanki 72,5% hlut í Höfðatorgi en Eykt 27,5%.

Það er herra hlutfall en greint var frá þegar meginatriði nauðasamningsfrumvarpsins voru birt í Lögbirtingarblaðinu skömmu fyrir júl. Þar var sagt að 90% af samningskröfum yrðu afskrifaðar en ekki tiltekið hversu háar þær voru. Höfðatorg er fasteignafélag sem leigir út um 47 þúsund fermetra af skrifstofuhúsnæði á Höfðatorgsreitnum og í nálægum byggingum. Um 85% af húsnæðinu er þegar í útleigu. Félagið var áður í eigu Holtasels ehf., og síðar Rótsúlu ehf. Pétur Guðmundsson, eigandi Eyktar, átti bæði félögin.

Fréttablaðið óskaði eftir upplýsingum um umfang samningskraftna við Pétur Guðmundsson, eiganda Eyktar og stjórnarformann

## NÝTT HLUTAFÉ 115,9 MILLJÓNIR KRÓNA

Daginn eftir að nauðasamningurinn var samþykktur, á Porláksmessu 2011, var haldinn nýr hluthafafundur í Höfðatorgi ehf. Þar samþykktu hinir nýju hluthafar félagsins að hækka hlutfé þess um 115,9 milljónir króna. Eykt, Grjótháls og Holtasel, sem öll eru í eigu Péturs Guðmundssonar, lögðu fram 31,9 milljónir króna og Íslandsbanki 84 milljónir króna. Greiðslurnar voru í samræmi við eignarhlut hvors aðila. Fjárhæðirnar voru greiddar með reiðufé og millifærðar inn á reikning Höfðatorgs að morgni Porláksmessu.



UMDEILDUR Þegar ákveðið var að byggja Höfðatorgsturninn var framkvæmdin afar umdeild. Um 85% af húsnæðinu sem tilheyrir Höfðatorgi eru nú í útleigu.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

Höfðatorgs, og Íslandsbanka í lok desember. Hvorugur aðilinn vildi veita þær upplýsingar.

Í fundargerð hluthafafundar Höfðatorgs, sem Fréttablaðið hefur undir höndum, kemur hins vegar fram að nauðasamningurinn gerði ráð fyrir að allt hlutfé í Höfðatorgi yrði skrifað niður og síðan hækkað að nýju um 481 milljón króna. Íslandsbanki og Eykt ehf., og tvö önnur félög undir sama eignarhaldi, skráðu sig fyrir hinu nýja hlutfé og greiddu fyrir með skuldajöfnun. Sú skuldajöfnun nam 3,1% af samningskröfum nauðasamningsins. Heildarumfang samningskraftanna var því um 15,5 milljarðar króna.

Nauðasamningurinn gerði einnig

rád fyrir því að Íslandsbanki og Eyktar-félögin afskrifuðu 96,9% af samningskröfum sínum, rúmlega 15 milljarða króna. Í kjölfarið varð Íslandsbanki eigandi að 72,5% hlutfjár í Höfðatorgi en Eykt eignaðist 27,5%.

Í fundargerðinni segir einnig að nauðasamningurinn geri ráð „fyrir því að hluti skulda sem talinn er hafa gild tryggingaréttindi á bak við sig og hæfir greiðslugetu félagsins hvíli áfram á eignum félagsins í formi langtímaskulda við Íslandsbanka, og eftir atvikum við Landsbankann hf.“. Því er ljóst að Höfðatorg mun enn bera skuldir, meðal annars við Íslandsbanka, þrátt fyrir háar afskriftir.

## Á LEIÐ TIL ÚTLANDA



# GLERAUGNAVERSLUN Í FRÍHÖFN, LEIFSSTÖÐ

- Öll algengustu gleraugu útbúin á 15 mínútum
- Linsur: daglinsur og mánaðarlinsur • Sjónmælingar
- Sölgleraugu: Ray Ban, Oakley, Chanel, Prada og fl.

Ábyrgðar og þjónustuaðilar innanlands:  
Optical Studio Smáralind og  
Optical Studio Hafnargötu/Keflavík

Optical Studio  
FRÍHÖFN LEIFSSTÖÐ

## ÆTLA EKKI AÐ RUKKA ÞJÓNUSTULAUN

Ragnar segir Brandenburg ætla að brjóta upp það hefðbundna verðmódel sem íslenskar auglýsingastofur hafa unnið eftir. „Íslenskar auglýsingastofur hafa yfirleitt verið að bjóða upp á heildarþjónustu. Við ætlum hins vegar að einbeita okkur að hugmyndavinnu, hönnun og vörumerkjauppbyggingu; því sem við teljum okkur vera bestir í. Við ætlum til dæmis ekki að bjóða upp á birtingar en leyfa viðskiptavininum þess í stað að velja hvar hann vill vera með þær. Eða hvort hann vilji hreinlega sjá um þær sjálfur. Við ætlum heldur ekki að krefjast þjónustulauna, sem stofur á Íslandi hafa yfirleitt rukkað af allri aðkeyptri þjónustu. Það verðmódel hefur alltaf valdið ákveðinni tortryggni á milli viðskiptavina og auglýsingastofa.“

## MYNDBAND AUÐDA DÆMI UM NÝJA LEIÐ

Í nóvember í fyrra varð nánast öllum ljóst að Auðunn Blöndal var að byrja með nýjan útvarpsþátt á FM957. Ástæðan var tónlistarmyndband sem framleitt var til að kynna þáttinn. Myndbandinu hefur verið deilt yfir 6.700 sinnum á Facebook síðan að það var sett í loftið.

Ragnar segir myndbandið gott dæmi um nýjar leiðir til að ná til markhópa. „Einhvern tímann hefði það vafist fyrir viðskiptavinum auglýsingastofa hefði svona hugmynd verið sett fram. Að leggja út í töluverðan kostnað til að búa til myndband sem færi síðan í frídreifingu á netinu. Sú hugsunarvilla er oft til staðar að það eigi ekkert að kosta að framleiða efni fyrir netið vegna þess að það kostar ekkert að dreifa því. En galdurinn er einfaldlega að búa til eitthvað sem er nógu áhugavert og þá geturðu uppskorið ríkulega. FM957 náði á einni viku að kynna þennan þátt hans Auðuns fyrir nánast öllum í markhópi stöðvarinnar og sýndi með því að það getur verið skynsamlegt að leggja út í ákveðinn framleiðslukostnað ef efnið sem verður til er eftirsóknarvert.“



AUÐUNN BLÖNDAL

# Íslenskur frumkvöðull í Kísildalnum

Guðmundur Hafsteinsson hefur síðustu ár gert sig gildandi í tæknigeiranum í Bandaríkjunum þar sem hann hefur unnið fyrir stórfyrirtækin Google og Apple. Síðustu misseri hefur Guðmundur unnið að þróun Siri-hugbúnaðarins fyrir iPhone en hyggst nú stofna eigið fyrirtæki.

Guðmundur Hafsteinsson er frumkvöðull í orðsins fyllstu merkingu. Hann hóf feril sinn í atvinnulífinu á því að stofna eigið fyrirtæki og hyggst nú endurtaka leikinn eftir að hafa hætt störfum hjá Apple um helgina. Síðustu ár hefur hann starfað í Kísildal í Kaliforníu fyrir Google, Siri og loks Apple. Markaðurinn ræddi við Guðmund á mánudag og spurði fyrst hvað tæki við næst.

„Satt best að segja helli ég mér út í óvissuna. Ég er með óljósa hugmynd um hvað mig langar að gera og nú ætla ég að taka mér tíma til að fullvinna hana og sjá

hvert það leiðir,“ segir Guðmundur og heldur áfram: „Nú ætla ég að taka hugmynd alveg frá grunni og reyna að gera að veruleika og það finnst mér gríðarlega spennandi. Að láta hugmynd vaxa upp í að verða að alvöru vöru sem leysir eitthvert vandamál.“

## VANN FYRIR GOOGLE Í 5 ÁR

Guðmundur útskrifaðist úr MBA-námi við MIT-háskólann í Bandaríkjunum árið 2005. Að námi loknu flutti hann til Kísildalsins þar sem hann hóf störf hjá Google. „Ég hafði svo sem ekki ákveðið hvort ég ætlaði að starfa hér úti eða ekki að náminu loknu. Það var bara opið en mig hafði í raun alltaf dreymt um að komast í Kísildalinn. Sérstaklega eftir að hafa heimsótt hann í útskriftarferð í verkfræðinni,“ segir Guðmundur og bætir við: „Mig hefur alltaf langað að stofna aftur mitt eigið fyrirtæki. Þegar Google bauð mér vinnu hugsaði ég hins vegar að það væri sennilega góður skóli að vinna þar í nokkur ár, læra hvernig hlutirnir ganga fyrir sig hér úti og svo stofna fyrirtæki á ný.“

Guðmundur var hjá Google í fimm ár og vann þann tíma aðallega að tveimur stórum verkefnum. Lengst af við að koma Google Maps-vefsíðu fyrirtækisins inn í farsíma en síðasta hálfu árið við hönnun talgreiningarforrits sem



GUÐMUNDUR HAFSTEINSSON OG SIRI Guðmundur hefur síðustu tvö ár unnið við þróun Siri-forritsins fyrir iPhone sem var kynnt með pompi og prakt í haust. Hann er nú hættur hjá Apple og hyggst stofna eigið fyrirtæki.

gerði notendum kleift að nota Google-leitina með röddinni einni saman. Að fimm árum liðnum réði Guðmundur sig svo til tiltölulega óþekkt sprotafyrirtækis að nafni Siri. Nokkrum mánuðum síðar keypti Apple fyrirtækið og það er nú orðið heimsþekkt fyrir talgreiningarhugbúnað sem er innbyggður í nýjustu útgáfu iPhone.

„Eftir þennan tíma hjá Google



ætlaði ég loks að stofna fyrirtæki eins og ég hef stefnt að. Þá hafði góður vinur minn Dag Kitthaus samband og bauð mér að koma til Siri þar sem hann var framkvæmdastjóri. Ég ræddi lengi við hann um þetta, lét að lokum tilleiðast og varð yfirmaður vörubróunar,“ segir Guðmundur og heldur áfram: „Þetta var ekki bara rosalega áhugaverð tækni og áhugaverð vara sem Siri var að vinna að heldur var þetta líka mjög áhugavert teymi þannig að mér fannst ég verða að kýla á þetta. Nokkrum mánuðum síðar keypti Apple fyrirtækið og ég vann því fyrir Apple frá því í apríl 2010 og þangað til núna um helgina.“

## MÖGULEIKAR SIRI MIKLIR

Guðmundur segist mikið hafa hugsað um það síðustu mánuði sína hjá Google hvort hægt væri að búa til talgreiningarhugbúnað sem gæti ekki bara greint talað mál heldur í raun skilið það. Það hafi svo aftur verið einmitt það sem Siri var að reyna að gera.

„Þetta er ekki ný hugmynd, í Star Trek eru persónurnar oft að tala við tölvur. En Siri er í raun fyrsta forritið sem gerir þetta þannig að það gangi upp. Þessi tækni er mun breiðari en fyrri skyld forrit og leyfir notendum að tala við tölvu um ótrúlegustu hluti,“ segir Guðmundur og bætir við að það hafi verið heillaskref að Apple keypti fyrirtækið.

„Tæknin sem Siri var með var frábær og teymið þar var líka mjög gott. Þegar Apple keypti fyrirtækið vorum við skyndilega komin með vettvang til að koma vörunni til milljóna notenda í gegnum iPhone. Það er mjög óvenjulegt að hafa þessa blöndu; frábæra vöru, frábært teymi og

vettvang til að koma henni til risastórs hóps notenda.“

Guðmundur segir það hafa verið mjög gaman að taka þátt í að hanna Siri og fylgjast svo með vörunni slá í gegn. Þó telur Guðmundur nokkuð ljóst að Siri sé einungis upphafið að notkun á þessari tækni.

„Það er vonlaust að segja nákvæmlega til um hvernig notkun á tækninni mun þróast. Ég held hins vegar að það sé augljóst að Siri er bara fyrsta skrefið. Ef maður veltir fyrir sér hvað er mögulegt þegar komið er tæki sem alltaf er hægt að hafa á sér, skilur hvað fólk segir og hægt er að tengja við þann heim þjónustu sem er í boði í gegnum netið, sér maður að möguleikarnir eru óendlaegir.“

## JOBS GAF APPLE MIKIL

Stóru fyrirtækin í Kísildalnum hafa orð á sér fyrir að búa starfsfólki sínu besta mögulega starfs- umhverfi. Markaðnum lá forvitni á að vita hvernig það væri að starfa fyrir Apple og Google.

„Í fyrsta lagi verður að hafa í huga að þetta eru mjög stór fyrirtæki með fjölda ólíkra starfa. Í heildina skilja þau að starfsmennirnir eru þeirra helsta auðlind og gera því flest til að halda þeim ánægðum og skilvirkum. Þess vegna hafa þau bæði búið til rosalega þægilegt umhverfi fyrir starfsfólk. Það er hægt að fara í nudd eða líkamsrækt hvenær sem er, allur matur er rosalega góður og svo eru alls staðar lítil eldhús þar sem veitingar og drykkir eru á boðstólum. En það sem mér finnst eiginlega mikilvægast en vill oft gleymast er að þegar þú ert að vinna hjá svona fyrirtæki ertu umkringdur fólk sem er gáf- aðra en þú. Fólk sem er gaman að vinna með og þú getur lært mikið af. Það er virkilega gefandi,“ segir Guðmundur.

Aðspurður hvernig hafi verið að vinna fyrir Steve Jobs svarar Guðmundur: „Jobs gaf fyrirtækinu gífurlega mikið. Hans geta til að sjá hvert fyrirtækið ætti að stefna, hvað virkaði og hvað ekki, og til að miðla þeirri sýn var ótrúleg. Og ég persónulega sækir mikinn innblástur til hans,“ segir Guðmundur sem bætir við að nýleg ævisaga Walters Isaacson um Jobs gefi góða innsýn í hugarheim mannsins.

Að lokum segist Guðmundur sakna margs frá Íslandi þótt lifið í Kísildalnum sé gott. Fjölskyldan velti því af þeim sökum reglulega fyrir sér hvort tími sé kominn til að halda heim. Þá segist hann mjög spenntur fyrir sprotageiranum á Íslandi þar sem fjöldi áhuga- verðra fyrirtækja, svo sem Meniga og Datamarket, séu að gera frábæra hluti. Loks segist hann myndu vilja sjá meira lagt í að búa íslenskum sprotafyrirtækjum gott umhverfi. Geirinn geti komið Íslandi aftur á réttan kjöl og drifið áfram atvinnusköpun og vöxt á næstu árum.

## HÓF FERILINN Í TÆKNIGEIRANUM Á ÍSLANDI

Guðmundur Hafsteinsson er fæddur á Húsavík en ólst upp í Breiðholti. Hann gekk í MR og lærði svo rafmagns- og tölvuverkfræði við Háskóla Íslands. Sumarið fyrir lokaárið sitt í verkfræðinni stofnaði Guðmundur fyrirtækið Dímon ásamt skólafélögum sínum, þeim Georg Lúðvíkssyni og Hjalta Þórarinssyni. Dímon gaf árið 1998 út fræðslutölvuleikinn Tímaflakkarann sem var að mestu leyti unninn í kjallaranum hjá foreldrum Guðmundar. Síðar skipti fyrirtækið um kúrs og hóf að vinna að því að yfirfæra ýmiss konar virkni af internetinu inn í farsíma. Rekstur fyrirtækisins gekk fyrst um sinn nokkuð vel en eftir að netbólan svokallaða sprakk árið 2001 varð hann erfiðari. Í kjölfarið fór Guðmundur að huga að næstu skrefum og fór að lokum í nám til Bandaríkjanna. Guðmundur er giftur Eddu Hafsteinsdóttur og saman eiga þau þrjú börn.

**Pallettu tjakkur**

EP Pallettu-tjakkur  
2 tonna lyftigeta  
**31.990,-**

**MÚRBÚÐIN**

Kletthálsi 7 - Reykjavík  
Fuglavík 18 - Reykjanesbæ  
Furuvöllum 15 - Akureyri

## Verðþróun og samkeppni á dagvörumarkaði

Hótel Hilton Nordica fimmtudaginn 26. janúar nk. kl. 8:30-10:00

Samkeppniseftirlitið kynnis skýrslu sína um verðþróun og samkeppni á dagvörumarkaði. Í skýrslunni er varpað ljósi á verðþróun sl. sex ár hjá birgjum og smásölum og lýst þeim aðstæðum sem nýir og smærri smásalar standa frammi fyrir í verðsamkeppni.

Dagskrá // Fundarstjóri er Rögvaldur J. Sæmundsson, formaður stjórnar Samkeppniseftirlitsins

Steingrímur J. Sigfússon, efnahags- og viðskiptaráðherra ávarpar ráðstefnuna

### FYRRI HLUTI

#### KYNNING Á SKÝRSLUNNI

Páll Gunnar Pálsson,  
forstjóri

Benedikt Árnason,  
aðalhafsráðgjafi

Steingrímur Ægisson,  
sviðsstjóri

### SEINNI HLUTI

#### HVERT SKAL STEFNT?

Ómar Valdimarsson,  
framkvæmdastjóri Samkaupa

Finnur Árnason,  
forstjóri Haga

Almar Guðmundsson,  
framkvæmdastjóri Félags atvinnurekenda

Erna Bjarnadóttir,  
hafsráðgjafi, Bændasamtökum Íslands

Ólafur Stephensen,  
ritstjóri Fréttablaðsins

AÐGANGUR ER ÓKEYPIS  
Skráning á ráðstefnuna fer fram á  
[www.samkeppni.is](http://www.samkeppni.is)

HÚS OPNAR 8:00  
Kaffi 8:00 - 8:30

SAMKEPPNISEFTIRLITIÐ  
Borgartúni 26, 125 Reykjavík,  
[www.samkeppni.is](http://www.samkeppni.is)



# Nýi besti vinur þinn?

lenovo

Öflug Lenovo spjaldtölva sem  
fylgir þér hvert sem er.

- › 3G, þráðlaust net, Bluetooth og GPS
- › 10,1" skjár 1280x800
- › Penni sem yfirfærir texta á tölvutækt form
- › Dulritun upplýsinga fyrir tölvupóst og gögn
- › Tvær myndavélar
- › 9 klst. rafhlaða
- › Android 3,1
- › Gorilla Glass skjár, rispast síður

32 GB  
Aðeins **99.900** kr.

64 GB  
Aðeins **109.900** kr.

lenovo

ThinkPad



NÝHERJI

BETRI LAUSNIR

## BANKAHÓLFÍÐ



Magnús Þorlákur  
Lúðvíksson

## Atgervisaðsókn

Atgervisflótti, eða spekileki, hefur verið talsvert til umræðu á Íslandi frá bankahruni. Nokkur þúsund íslenskar fjölskyldur hafa flutt úr landi eftir hrun vegna fárra tækifæra á vinnumarkaði, lægri launa en í nágrennalöndunum og ýmissa annarra þátta. Í sjálfa sér er það hið besta mál að Íslendingar geti aflað sér viðurværis annars staðar þegar tækifæri hér eru af skornum skammti. Að fjöldi fólks kjósi að gera það er hins vegar dapurlegt að því leyti að það bendir til þess að ekki gangi nægilega vel að byggja hér upp samfélag þar sem lífskjör og tækifæri eru eins og best þekkjast.

Sú birtingarmynd þessarar þróunar sem er hvað dapurlegust er fækkun sérmenntaðs fólks á vinnumarkaði. Þróun sem hefur orðið á sama tíma og skortur hefur verið á slíku starfsfólki, ekki síst tæknimennntuðu, í atvinnulífinu! Mannauður er fjármagnsstofn rétt eins og tæki og tól. Hverfi sérfræðipækking úr landi minnka vaxtartækifæri efnahagslífsins og lífskjör til framtíðar versna. Verkefni stjórnvalda hlýtur því að vera að reyna að draga úr atgervisflóttu eftir föngum. Um þetta er nokkuð viðtæk samstaða. Hvar svo sem fólk stendur í stjórnáttum þykir flestum dapurlegt að horfa á eftir efnilegasta fólki landsins til nýrra heimkynna. Um það hefur enda verið mikið rætt síðustu misseri. Öllu minna hefur hins vegar verið rætt um spegilmmynd atgervisflóttu sem kalla má atgervisaðsókn. Það að sérmenntaðir útlendingar flytjist til Íslands. Felist kostnaður í atgervisflóttu má myndu sér að hægt sé að hafa talsverðan ábata af atgervisaðsókn.

Ísland er síður en svo eina ríki Vesturlanda þar sem skortur er á sérmenntuðu starfsfólki. Í Bandaríkjunum hefur til að mynda verið viðvarandi skortur á verkfræðingum í ákveðnum geirum um langa hríð. Hafa ýmsir kallað eftir því að sérmenntuðum útlendingum verði gert auðveldara fyrir að flytjast til Bandaríkjanna eða þá dvelja þar áfram eftir nám. Ein hugmynd sem hefur borið á er að vel menntaðir útlendingar fái að vinna skattlaust í landinu fyrsta árið. Kanada er svo dæmi um land sem hefur gert menntuðum útlendingum auðvelt fyrir að flytjast til landsins og uppskorið ríkulega fyrir vikið.

Auðvitað er þetta flókinn málaflokkur þar sem ber að líta til margra hluta. Í fljótu bragði mætti nefna áhrif á íslenskan vinnumarkað, launastig í hagkerfinu og ríkisfjármálin. Að ógleymdum áhrifum á minna þróuð ríki. Umræða um hvort æskilegt sé fyrir Íslendinga að ýta undir atgervisaðsókn hefur hins vegar höfundu vitanlega ekki farið fram hér á landi. Snjöll stefnumótun í málaflokknum gæti aukið hagvöxt á Íslandi til framtíðar og þar með stuðlað að betri lífskjörum. Hvernig væri að einhverjir stjórnáttamenn skoðuðu málið?



Nýtt fyrir konur og karla, CLUB FIT - VIP 6-vikna námskeið

## KOMDU ÞÉR Í TOPPFORM

45 mínútur 3x í viku

Þjálfun á hlaupabrettum og lyftingar með lóðum. Hraði og þyngdir sem henta hverjum og einum. Æfingar og hörku keyrsla undir handleiðslu þjálfara sem leiðbeinir og hvetur áfram.

### Þrumu stemning!

Hámarks fitubrennsla, aukin grunnbrennsla og betra þol.

Allar nánari upplýsingar um verð og tímasetningar á [www.hreyfing.is](http://www.hreyfing.is)

Pantaðu frían prufutíma á [www.hreyfing.is](http://www.hreyfing.is)

### Innifalið:

- Þjálfun og mataræði tekið í gegn
- Club Fit æfingakerfið sem miðar að því að „ögra“ líkamanum að komast út úr stöðnun og tryggja að þú komist í þitt allra besta form
- Ótakmarkaður aðgangur að tækjasal og opnum tímum
- Aðgangur að glæsilegri útiaðstöðu – jarðsjávarpotti og gufuböðum
- Hvatning, fróðleikur og uppskriftir á lokuðu heimasvæði
- Sérstakar mataræðisráðleggingar um hvernig þú getur gert skynsamlegar breytingar án þess að finna fyrir svengd og náð markmiðum þínum örugglega
- Mælinga, þol-, styrktar- og fitumælingar fyrir og eftir

**HREYFING**  
HEILSULIND

**BLUE LAGOON**  
ICELAND

Álfheimar 74  
414 4000  
[hreyfing@hreyfing.is](mailto:hreyfing@hreyfing.is)  
[www.hreyfing.is](http://www.hreyfing.is)

## „TRY&BUY“

Prófið  
Samsung  
CLP-670N  
prentarann  
án gjalds  
í 30 daga



TILBOÐ Á MEÐAN BIRGÐIR ENDAST

Ef þér líkar ekki við hann þá geturðu skilað honum aftur án nokkura spurninga af okkar hálfu

Við hjá ORMSSON erum svo fullvissir um gæði prentarans, að við getum með stolti boðið þér hann á þessum vildarkjörum.

### ÖFLUGUR LITAGEISLAPRENTARI

með innbyggðu netkorti, prentar allt að 24 bls/mín  
Upplausn: 9600 x 600 dpi. Verð aðeins 59.900 kr.

## ORMSSON

LÁGMÚLA 8 · SÍMI 530 2800  
[www.ormsson.is](http://www.ormsson.is)



SAMSUNG ER STÆRSTI RAFTÆKJAFRAMLEIÐANDI Í HEIMI OG NÆST STÆRSTI SÖLUADILI Á GEISLAPRENTURUM Í EVRÓPU skv. IDC



Varahlutir í VW Golf, Polo, Yaris, Skoda Oktavia árg. '03, og Kangoo. Viðgerðir. Girkassar. Bremsuviðgerðir, renni diskar og skálar. Kaupi bíla. Uppl. í s. 892 7852.

**Varahlutavaktin Sími 555 6666**

Erum með varahluti fyrir Benz, VW, Skoda, MMC, Hyundai, Peugeot, Renault, Fiat, Suzuki, Dodge, Ford, Land Rover og fl. Kaupum bíla niðurrifs og uppgerðar. Ísetningar á varahlutum. Eldshöfða 6, 110 RVK. Opið 09-18 og lau. 10-14.

Partatorg.is Notaðir varahlutir í ýmsar gerðir nýlegra bíla. partatorg@partatorg.is 565-6020.

**Japanskar vélar Bílapartasala**

Eigum úrval varahluta í Japanska og Kóranska bíla og fleiri teg. Kaupum bíla. S. 565 3400 & 893 2284. www.japanskarvelar.is / www.carparts.is japvel@carparts.is

Partasalan SU-MI Smiðjuvegi 11. Hyundai Sonata '97, Accent '01, Impreza '99 og felicia '99, Peugeot 306 '99, 206 og 406 ST. Almera '97, Ford 250 '99, Megane 01. Vectra '98, Astra '97, Corsa '98, Baleno '98. Kia Rio '02. Benz 230 '97. Kaupi bíla til niðurrifs. sími 661 5270.

**Viðgerðir**

**Bíla viðgerðir**

Tek að mér að lagfæra bíla og fara með í skoðun. Uppl. í s. 893 3475.

Get bætt á mig öllum teg. bíla til viðgerða. Uppl. s. 555 6020

**ÞJÓNUSTA**

**Pípulagnir**

**Pípulagnir**

Faglærðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. Upplýsingar í síma 663 5315 og 699 6069.

**Faglærðir Píparar**

Tökum að okkur viðhald og nýlagnir, vönduð vinnubrögð mikil reynsla. Pípulagnarþjónusta Reykjavíkur S: 770 4499.

**Hreingerningar**

Hreingerningar - Bónun - Bónleysing Flutningsþríf - Þríf eftir iðnaðarmenn thevgillinn.is - Stofnað 1969 Traustir og vanir menn.

**A-Ö Þríf&Hreinlæti S. 662 0662**

Hreingerningar, Flutningsþríf, Gólfbónun, Teppahreinsun og Húsgagnahreinsun.

**Bókhald**

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sannaðri verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

**Nudd**

Slökunar nudd, Reykjavík 101, 857 0740.

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafll., planófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Mikael's. S. 894 4560 www.flytja.is

**Húsviðhald**

**VIÐHÁLD**  
fasteignaviðgerðir

Allt viðhald ehf. annast viðhald og viðgerðir fasteigna fyrir fyrirtæki, húsfélög og einstaklinga.

Við önnumst m.a.:

- mürviðgerðir • þakviðgerðir
- málningarvinnu • trésmiðavinnu
- pípulagnir • raflagnir
- flisalagnir.

Hringdu og við gerum þér tilboð, þér að kostnaðarlausu.

- Sími 567 6699. Sendu okkur email og við gerum þér tilboð.
- kristjan@vidhald.is

**Tölvur**

**omn!s tölvuhjálpi!**

Yfirhaling á tölvu aðeins 2.900 kr. Ókeypis vírusvörn

Nánar á www.tolvuhjalp.is Sími 588 9590 Ármúli 11 • Reykjavík

**Spádómar**

Spái í spil og bola. Les árum. Sími 863 2261 Jóna Jóns.

**Spásíminn 908 5666**

Stjórnuþá. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálpi. Trúnaður.

**Rafvirkjun**

**Raflagnir Dyrasímar**

Set upp ný dyrasímakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldra húsnæði ásamt viðgerðum og nýlögnum.

Fjót og góð þjónusta Sími 893 1733

Jón Jónsson Lögiltur rafverktaki www.raflagnir.is

**Raflagnir, dyrasímar. S. 663 0746.**

Þjóðum hagstætt verð í töfluskipti. Straumblik ehf. Lögiltur Rafverktaki. straumblik@gmail.com

**RAFVIKJUN S. 896 6025**

Tilboð raflagnir, töfluskipti og dyrasímakerfi. Rafneisti ehf. Lög. rafverktaki.

**Viðgerðir**

**Gleraugna-viðgerðir**

Títan, stál, plast og fleira

Sjonarholl.is S:565-5970

**KEYPT & SELT**

**Til sölu**

**ÓDÝR HEIMILISTÆKI**  
Ískápar, þvottavéla, þurkara, uppvottavélar. S. 896 8568.

Til sölu snjóbretti, stórt með festingum og poka. Lítið notað. Verð 35þús. S:692-3216.

**Ódýrt blek og tóner**

Í alla prentara Opið Skútuvogi 1 frá 9-18 virka daga

**Prentvörur**

Sími 553 4000



**FRAMLENGJUM ÚTSÖLUNA**

10 -35 % afsláttur af öllum saltkristalsvörum til janúarloka. Verið velkomin. Ditto, Smiðjuvegi 4 (græn gata). Opið mán-fös 12-18, lau 12-15. Sími 517-8060. ditto.is



Gæða ungnautakjöt beint frá býli. Kílóverð 1700.- kr. Allar upplýsingar í s. 8687204 eða á www.myranaut.is

**Óskast keypt**

**KAUPUM GULL - JÓN & ÓSKAR**  
Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61. Jón og Óskar - jonogoskar.is s. 552-4910.

**KAUPUM GULL**

og aðra eðalmálma gegn framvísun persónuskilríkja. Sigga & Tímo Linnetsstíg 2, 220 Hafnarfjörður S. 565 4854 www.siggaogtimo.is

**Kaupir gull !**  
Ég, Magnús Steinþórsson gullsmiðameistari, kaupir gull, gull peninga og gull skartgripa. Kaupi allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leitið til fagmanns og fáid góð ráð. Uppl. á demantar.is í s. 699 8000 eða í Pósthússtræti 13 (við Austurvöll), Verið velkomin

**Fasteignir**

**RE/MAX LIND**

ÞAÐ ER MEIRA AÐ GERA Á FASTEIGNA-MARKAÐINUM EN ÞIG GRUNAR

Peir fiska sem róa. Það þarf að vinna fyrir kaupinu.

**699 5008**

Hannes Steindórsson Sölufulltrúi hannes@remax.is Sími: 510 7900 Sími: 699 5008

Pórarinn Jónsson hdl. Lögildur fasteignasali Sími: 510 7900

**Gerðu góð kaup!**



**SsangYong KYRON M-200 - Dísel**

Skráningár 6.2010. Beinskiptur, ekinn 53.000 km.

**Verð kr. 3.690 þús.**



**NISSAN PATROL ELEGANCE 33" 7 MANNA - Dísel**  
Skráningarár 12.2006. Sjálfskiptur, ekinn 147.000 km. **Verð kr. 3.990 þús.**



**SSANGYONG REXTON II RX-270 7 MANNA - Dísel**  
Skráningarár 1.2009. Sjálfskiptur, ekinn 48.000 km. **Verð kr. 4.550 þús.**



**TOYOTA HILUX - Dísel**  
Skráningarár 8.2007. Sjálfskiptur, ekinn 107.000 km. Verð kr. 3.750 þús. **TILBOÐ kr. 3.390 þús.**



**TOYOTA LAND CRUISER 120 GX Dísel.**  
Skráningarár 3.2006. Sjálfskiptur, ekinn 142.000 km. **Verð kr. 4.390 þús.**



**HYUNDAI SANTA FE 2000 Dísel.**  
Skráningarár 11.2005. Sjálfskiptur, ekinn 114.000 km. Verð kr. 2.250 þús. **Tilboð kr. 1.790 þús.**



**JEEP GRAND CHEROKEE 3,7 Bensín.**  
Skráningarár 6.2009. LEDUR + LÚGA sjálfskiptur, ekinn 12.000 km. **Verð kr. 5.990 þús.**



**HYUNDAI SANTA FE II CRDI 2,2 Dísel.**  
Skráningarár 12.2006. Sjálfskiptur, ekinn 92.000 km. **Verð kr. 3.450 þús.**



**TOYOTA RAV4 2000 VX Bensín.**  
Skráningarár 2.2007. Beinskiptur, ekinn 64.000 km. **Verð kr. 2.250 þús.**



**KIA SORENTO II EX LUXURY Dísel.**  
Skráningarár 11.2007. Sjálfskiptur, ekinn 70.000 km. **Verð kr. 3.900 þús.**



**HONDA CIVIC 1600 LS Bensín.**  
Skráningarár 12.2005. Sjálfskiptur, ekinn 108.000 km. Verð kr. 1490 þús. **Tilboð kr. 990 þús.**



**OPEL ASTRA CARAVAN 1800 Bensín.**  
Skráningarár 1.2006. Sjálfskiptur, ekinn 91.000 km. Verð kr. 1.490 þús. **Tilboð kr. 1.090 þús.**



**CHEVROLET LACETTI CDX WAGON 1800 Bensín.**  
Skráningarár 6.2007. Beinskiptur, ekinn 67.000 km. Verð kr. 1.490 þús. **Tilboð kr. 990 þús.**

**Bílabúð Benna**

**NOTAÐIR BÍLAR**

Opið alla virka daga frá kl. 10-18 og laugardaga frá kl. 12-16. Bílabúð Benna - Notaðir bílar - Bíldshöfða 10 - **587 1000** - benni.is Bílabúð Benna - Njarðarbraut 9 - Reykjanesbæ - **420 3330**

## Atvinna

## Hótel - Gestamóttaka

**Starfssvið:** Almenn gestamóttökustörf, Tilboðs og samningagerð, sala dagsferða til gesta, utanumhald um bókanir.

**Skilyrði:** Reynsla af sambærilegum störfum æskileg. Um er að ræða sumarstarfsmann sem vinnur á vöktum. Hlutastarfi í Febrúar - Apríl möguleiki og fullt starf frá apríl og í sumar. Vantar einstakling sem er skipulagður með góða þjónustulund. Góða tölvu- og tungumálakunnátta og sjálfstæð vinnubrögð.

Umsóknir óskast sendar á [box@frett.is](mailto:box@frett.is), merkt: „Gestamóttaka“

## Tilkynningar

## Sveitarfélagið Ölfus



### Auglýsing um tillögu að endurskoðuðu Aðalskipulagi Sveitarfélagsins Ölfuss, 2010-2022. Samhliða auglýst drög af deiliskipulagi fyrir ylræktarver, innan iðnaðarreits, vestan Hellisheiðavirkjunar.

Bæjarstjórn Ölfuss samþykkti á fundi sínum þann 29. desember 2011 að auglýsa tillögu að endurskoðuðu aðalskipulagi Sveitarfélagsins Ölfuss samkvæmt 31.gr skipulagslaga nr. 123/2010. Endurskoðunin tekur til alls sveitarfélagsins. Samhliða auglýsingu á aðalskipulagi er auglýst deiliskipulag fyrir ylræktarver, innan iðnaðarsvæðis við Hellisheiðavirkjun.

#### Endurskoðað aðalskipulag Ölfuss, 2010-2022.

Fyrir liggur aðalskipulag Ölfuss, 2002-2014. Nú er komið að endurskoðun þar sem unnin eru skýr markmið aðalskipulagsins, 2010-2022. Skýrar stefnur og markmið eru sett fyrir þéttbýli og dreifbýli. Synjað var staðfestingu á hluta gildandi aðalskipulags, er nær yfir Bitru. Skipulagi á þeim reit er frestað og reiturinn settur inn með hvítu tákni á uppdrætti. Landbúnaðarsvæði eru skilgreind, vegir, reiðleiðir og hjólaleiðir, hafnir og sjóvarnir. Náttúruverndarsvæði og hverfisverndarsvæði vegna náttúruvinnu eru skilgreind og nýtt hverfisverndarsvæði er sett inn í aðalskipulagið sem nær yfir Reykjadal og Grændal og næsta nágrenni. Vatnsból og verndarsvæði eru skýrð, fornminjar, efnistökusvæði, veitur, orkuvinnsla og náttúruvá. Stækkun er á iðnaðarsvæði vestan Hellisheiðavirkjunar, um 112 ha, sem er fyrir starfsemi sem nýtir afurðir frá Hellisheiðavirkjun. Samhliða auglýsingu á endurskoðuðu aðalskipulagi Ölfuss 2010-2022, er auglýst deiliskipulag innan þessa reits.

Endurskoðað aðalskipulag 2010-2022 er sett fram með greinargerð, umhverfisskýrslu aðalskipulagsuppdrætti og einnig séruppdrætti fyrir þéttbýlisstaðina Þorlákshöfn og Árbæ. Einnig eru skýringaruppdrættir.

#### Auglýsing um tillögu að deiliskipulagi ylræktarvers á iðnaðarlóð vestan við Hellisheiðavirkjun.

Bæjarstjórn Ölfuss samþykkti á fundi sínum þann 29. desember 2011 að á grunni skipulagslýsingar að halda kynningarfund fyrir íbúa sveitarfélagsins og að auglýsa drög að deiliskipulagi samkvæmt 41.gr skipulagslaga nr. 123/2010, fyrir ylræktarver vestan Hellisheiðavirkjunar.

Kynnt eru drög að deiliskipulagi ylræktarvers til framleiðslu á tómötum til útflutnings. Staðsetning ylræktarversins er í nágrenni Hellisheiðavirkjunar og nýtir heitt og kalt vatn frá virkjuninni ásamt rafmagni. Deiliskipulagið nær yfir um 24 ha reits innan 112 ha reits sem fyrirhugaður er fyrir starfsemi sem nýtir afurðir frá Hellisheiðavirkjun, og mengar ekki loft eða grunnvatn. Nýttar verða tæknilegar útfærslur til að draga úr áhrifum af lýsingu og örðum umhverfispáttum í rekstri ylræktarversins.

Drög að deiliskipulagi er sett fram með greinargerð, umhverfislýsingu og uppdráttum.

Tillögurnar, fyrir endurskoðað aðalskipulag Ölfuss 2010-2022 og drög að deiliskipulagi fyrir ylræktarver ásamt greinargerðum, verða til sýnis á bæjarskrifstofu Sveitarfélagsins Ölfuss Hafnarbergi 1, 815 Þorlákshöfn, á skrifstofutíma, frá og með mánudeginum 23. janúar 2012 til og með 5. mars 2012. Einnig munu tillögurnar verða aðgengilegar á heimasíðu bæjarins [www.olfus.is](http://www.olfus.is) og einnig hjá Skipulagsstofnun á [www.skipulagsstofnun.is](http://www.skipulagsstofnun.is). Þeim sem telja sig eiga hagsmuna að gæta er gefinn kostur á að gera athugasemdir við tillögurnar til og með 7. mars 2012. Skila skal skriflegum athugasemdum til skipulags- og byggingarfulltrúa Ölfuss á bæjarskrifstofu í Ráðhúsi, Hafnarbergi 1, 815 Þorlákshöfn. Þeir sem ekki gera athugasemdir við tillöguna, teljast henni samþykktir.

Sigurður Jónsson  
skipulags- og byggingarfulltrúi.

## Staðgreiðum gull, demanta og úr.

Hringar, hálsmen, armbönd, Rolex, Cartier, Patek Philippe o.fl. Hringdu núna og fáðu tilboð þér að kostnaðarlausu!  
[www.kaupungull.is](http://www.kaupungull.is)  
Upplýsingar í síma 661 7000.

## Til bygginga



## Harðviður til húsabygginga.

Sjá nánar á [www.vidur.is](http://www.vidur.is)  
Vatnasklæðning, panill, pallaefni, parket, útihurðir, ofl. Gæði á góðu verði. Nýkomnar Eurotec A2 harðviðarskrúfur. Penofin harðviðarolla. Indus ehf, Öseyrarbraut 2 Hf, Uppl.hjá Magnúsi í sínum 660 0230 og 561 1122.

## HEILSA

## Heilsuvörur

Árangur með Herbalife í yfir 30 ár. Hringdu og fáðu frían prufupakka. S. 896 4662 [www.lifstill.is/eddaborg](http://www.lifstill.is/eddaborg)

## Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólóf 861 5356, [osa@ismennt.is](mailto:osa@ismennt.is)

## Til leigu

## VERSLUNARHÚSNÆÐI OG LAGER TIL LEIGU VIÐ FÁKAFEN

Frábærlega vel staðsett verslunarhúsnæði með fjölda bílastæða á áberandi stað á Skeifusvæðinu. Verslunnarmi 672 fm. Lagerpláss með mikilli lofthæð í kjallara 809 fm. **Laust**

Atli Vagnsson hdl. og löggiltur fasteignasali  
HVERFISGATA 4 - 101 REYKJAVÍK - SÍMI: 698-4611 / 561-4433 - [ATLI@ATVINNUHUS.IS](mailto:ATLI@ATVINNUHUS.IS)

## Atvinna

## Nudd



## TANTRA NUDD

Ekta vígsla í leyndardóma Tantra með Tantra nuddi. Einstæð upplifun fyrir pör, konur og karla. 112 Reykjav. S. 698 8301 [www.tantra-temple.com](http://www.tantra-temple.com)

## HEILSA - NUDD

FÓTAÆGGJERÐIR - DETOX - NUDD. RÁÐGJÖF varðandi kvilla, næringu, hreyfingu, bætiemi, vinnu, lífsstíl og hamingju. NÁMSKEIÐ. HAGSTÆÐ TILBOÐ. S. 823 8280. [www.nuddogheilsa.is](http://www.nuddogheilsa.is)

## HEIMILIÐ

## Dýrahald



## Hundur gefins

Yndislegur árs gamall Collie (Kátur) fæst gefins vegna ofnæmis. Upplýsingar gefur Ásgeir í síma 824 4042 / 562 2209 eða pósthfang [asgeir@stjornublikk.is](mailto:asgeir@stjornublikk.is) eða eftir gullfiskum í búi.

## HÚSNÆÐI

## Húsnæði í boði

## Leigjendur, takið eftir!

Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kiktu inn á [www.leigulistinn.is](http://www.leigulistinn.is) eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

Herb. til leigu á svæði 201. Með aðgangi að eldh., baðherb. og þvottavél. Uppl. í síma 893 3475.

Herbergi í 101 til leigu. Nálægt HÍ. Sími 773 3182.

## Gistiheimili - Guesthouse

[www.leiguherbergi.is](http://www.leiguherbergi.is)

1-2 manna herb.og stúdíó Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj M/ baði. eldh., þurrkara og þvottavél. 824 4535.

Room for rent 1-2 person and studio. Funahöfða 17a -19 Rvk and Dalshraun 13 Hfj Whith Bath, kitchen, washing room incl. Uppl/info í S. 824 4535. [www.leiguherbergi.is](http://www.leiguherbergi.is)

## Húsnæði óskast

45 ára Einstaklingur óskar eftir íbúð í Rvk. 50 - 70 fm. Eingöngu langtímaleiga. Uppl. í 698-6505

Fjöldskylda leitar að 2ja herb. eða stúdíóíbúð. 109, 110, 112, kóp eða hfj. Uppl. í s. 865 7007.

## Sumarbústaðir

**GISTING - AKUREYRI**  
orlofshus.is S. 897 5300.

## Geymslúhúsnæði

## Geymslur.com

Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskislóð í Reykjavík. S. 555 3464

## www.geymslaeitt.is

Sér geymslur frá 5 til 17 m2. Aðgangur 8-22 alla daga. Búslóðir - fyrirtæki - iðnaðarm. Upphitad og öryggisvöktun. S: 564-6500.

## Gisting

### 12 GLÆSILEGAR ÍBÚÐIR Á BESTA STAÐ Í KÖBEN TIL LEIGU ALLT ÁRIÐ UM KRING

Verð frá 1050 dkr/nóttin  
1. 3ja herbúð. Nánari uppl. í síma  
891 8612 | +45 271 11038  
[apartments.cph@gmail.com](mailto:apartments.cph@gmail.com)  
[www.ibudikoben.is](http://www.ibudikoben.is)

## ATVINNA

## Atvinna í boði



Viltu vinna lítið og hafa lítil laun eða vinna mikið og hafa mikil laun? Frjáls vinnutími. Uppl. 568 8977 & 773 6099

Vanan mann vantar á hjólbarðaverkstæði. Þarf að geta byrjað sem fyrst. Barðinn Hjólbarðaverkstæði, Skútuvogi 2. Sími 568 3080.

Óska eftir vönu beitninga fólki eða duglegu fólki í beitningu á Suðurnesjum. Þarf að geta byrjað strax. S: 894-6927

## TILKYNNINGAR

## Einkamál

## MyPurpleRabbit.com

Djörf stefnumót, heit samskipti. Einstaklingar, pör, hjón. Íslenskt viðmót.

BIRTÍNGUR  
ÚTGÁFUFEÐLAG

Reyndur blaðamaður óskast til að taka að sér spennandi og nýtt verkefni í útgáfu. Stúdentpróf er skilyrði, en háskólapróf er æskilegt. Verður að geta unnið sjálfstætt.

Umsóknir óskast sendar á [karl@birtingur.is](mailto:karl@birtingur.is)

## Birtingur er stærsti útgefandi tímarita á Íslandi.

Markmið Birtings er að bjóða upp á ánægjulega skemmtun og afþreyingu fyrir alla fjölskylduna með útgáfu vandaðra tímarita þar sem allir finna eitthvað við sitt hæfi. Tímaritin eru öll í fremstu röð og hafa notið mikilla vinsælda íslenskra lesenda í áraraðir.

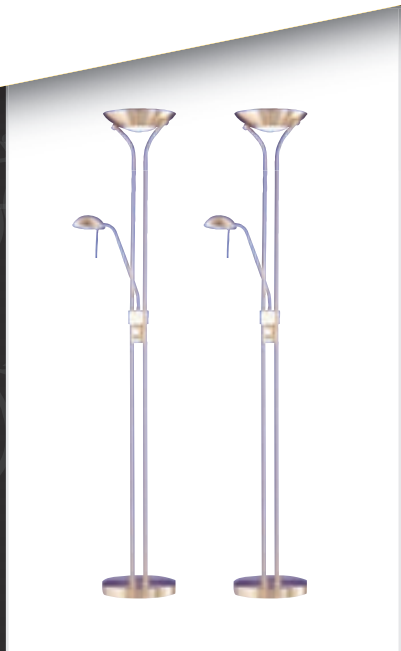
**MANNLÍF** Heilsan **SAGAN ÖLL** Gestgjafinn  
**SÉÐ OG HEYRT** NÝTT LÍF **júla** **VIKAN** **HÚS**  
OG HIBYLI

# Úrval ljósa á betra verði



# ÚTSÖLULOK!

10-70% afsláttur



Opið:  
Mánudag til föstudag kl. 10 - 18  
Laugardag kl. 11 - 16  
Sunnudag kl. 12 - 16  
[www.rafkaup.is](http://www.rafkaup.is)

**Rafkaup**  
Ármúla 24 • S: 585 2800



Ástkær faðir okkar,  
**Ingimundur Eyjólfsson**  
Hafnarbraut 23, Kópavogi,

lést á Landspítalanum í Fossvogi sunnudaginn 22. janúar sl. Útförin fer fram frá Fossvogskirkju mánudaginn 30. janúar kl. 13.00.

Jón Þórir Ingimundarson  
Elín Ingimundardóttir  
Vigdís Gígja Ingimundardóttir



Elskulegur eigenmaður, faðir, tengdafaðir, sonur, tengdasonur, bróðir og afi,  
**Björn H. Tryggvason**  
Kirkjubraut 17, Akranesi,

lést á gjörgæsludeild Landspítalans við Hringbraut miðvikudaginn 18. janúar. Útförin fer fram frá Akranesarkirkju föstudaginn 27. janúar kl. 14.00. Blóm og kransar eru vinsamlegast afþakkaðir, en þeim sem vildu minnst hans er bent á Krabbameinsfélag Íslands.

Helga Bjarnadóttir  
Bjarni Ingi Björnsson  
Guðrún Hallfríður Björnsdóttir  
Elinborg Björnsdóttir  
Tryggvi Björnsson  
Guðrún Hallfríður Jónsdóttir  
systkini og barnabörn.

Ingibjörg Barðadóttir  
Sturla Magnússon  
Margrét Guðbjörnsdóttir



Elskuleg eiginkona mín, móðir, tengdamóðir og amma,  
**Sigrún Guðnadóttir**  
Sléttuvegi 23,

lést 22. janúar. Jarðarförin auglýst síðar.

Vigfús Ólafsson  
börn, tengdadætur og barnabörn.



Okkar hjartkæri,  
**Magnús Vilhjálmsson**  
skipasmiður, Grandavegi 47,

lést á hjúkrunarheimilinu Grund mánudaginn 16. janúar. Útförin fer fram frá Fossvogskirkju fimmtudaginn 26. janúar kl. 15.00.

Guðrún Guðlaugsdóttir  
Guðbjörg Magnúsdóttir  
Árni Larsson



Elskulegur faðir okkar, tengdafaðir og afi,  
**Garðar Sigurpálsson**  
frá Hrísey,

lést á Hrafnistu í Hafnarfirði fimmtudaginn 19. janúar. Útför hans fer fram frá Hafnarfjarðarkirkju, föstudaginn 27. janúar kl. 15.00.

Hulda Garðarsdóttir  
Alma Garðarsdóttir  
Sigurpáll Hallur Garðarsson  
og fjölskyldur.

Erling Jóhannesson  
Jón Guðmundsson

## Þrjár Aukasýningar á Póker

Leikhópurinn Fullt hús verður með þrjár aukasýningar á Póker vegna góðra viðbragða áhorfenda. Sýningarnar verða 26., 27. og 28. janúar og hefjast allar klukkan 20 í Tjarnarbíói.

Póker er eftir breska leikskáldið Patrick Marber. Leikritið er svört kómedía sem kafar í heim karlmennsku, valdatáfls, póker-spilamennsku, keppnisanda og fíknar. Leikstjóri er Valdimar Örn Flygenring og þýðandi er Jón Stefán Sigurðsson sem einnig fer með hlutverk í verkinu. aðrir leikarar eru Ellert A. Ingimundarson, Þorsteinn Gunnar Bjarnason, Magnús Guðmundsson, Finn-bogi Þorkell Jónsson og Ingi Hrafn Hilmarsson.

Valdimar Örn Flygenring, leikstjóri og leikari.



Leikritið Póker hefur farið sigurför um allt Bretland og Bandaríkin og unnið til margra verðlauna. Má nefna að það var valið besta West End-leikritið af samtökum leikskálda árið 1995 og var einnig valið besti gamanleikurinn sama ár af Evening Standard.



KÍNVERJARNIR DRAGA BJÖRG AÐ LANDI. MYND/NORDICPHOTO/GETTYIMAGES

## Í leit að betra lífi

Heimildarmyndin Betra líf, eftir Zhou Hao, verður sýnd í Odda klukkan 17 á morgun á vegum Konfúsíusarstofnunarinnar Norðurljóss.

Betra líf var gerð á síðasta ári og snýst um það að fyrir áratug fluttu margir bændur og fjölskyldur þeirra í lítið sjávarþorp í suðurhluta Kína. Þeir komu úr frumstæðum aðstæðum í dreifðum byggðum og voru í leit að betra lífi. Á nýjum stað þarf fólk að reyna að fóta sig í nýju umhverfi, læra ný vinnubrögð og lifa við kringumstæður sem eru því framandi. Í stað þess að yrkja jörðina stunda karlmennirnir veiðar úr sjónum og konurnar sjá um bókhaldið og að semja við kaupendur, auk heimilisstarfanna.

Ekki er þó fullljóst í lok myndar hvort fólk nær að aðlagast breytingunum til fulls og lifa betra lífi á nýjum stað. Aðgangur er ókeypis á myndina sem tekur 52 mínútur í sýningu og allir eru velkomnir.



Innilegar þakkir fyrir auðsýnda samúð og hlýbug við andlát föður okkar,  
**Ragnars Ágústssonar**  
skipstjóra.

Starfsfólki á Hrafnistu í Hafnarfirði sendum við kærar þakkir fyrir góða umönnun og hlýju.

Ágúst Aðalsteinn Ragnarsson  
Rafn Alexander Ragnarsson  
Ragnar Hilmir Ragnarsson



Elskuleg móðir mín,  
**Unnur Júlíusdóttir**  
frá Kirkjubæjarklaustri, til heimilis í Kópavogi,

lést miðvikudaginn 18. janúar á Hjúkrunarheimilinu Sunnuhlíð. Jarðarförin fer fram frá Lindakirkju, föstudaginn 27. janúar kl. 11.00. Blóm eru vinsamlegast afþökkuð en þeim sem vildu minnst hennar er bent á Hjúkrunarheimilið Sunnuhlíð í Kópavogi.

Fyrir hönd aðstandenda,  
Eiríkur Tómasson



Ástkær eigenmaður minn, faðir, tengdafaðir, afi og langafi,  
**Sigurður Njálsson**  
Efstaleiti 14, Reykjavík,

lést aðfaranótt 23. janúar. Útförin fer fram frá Dómkirkjunni mánudaginn 30. janúar kl. 15.00.

Guðný Þorsteinsdóttir  
Halldóra Sigurðardóttir  
Anna Sjöfn Sigurðardóttir  
Ólafur Njáll Sigurðsson  
barnabörn og barnabarnabörn

Viðar Símonarson  
Guðmundur Páll Ásgeirsson  
Birna Bergsdóttir



Okkar ástkæra,  
**Erna Jóna Eyjólfsdóttir**

sem lést 18. janúar sl., verður jarðsungen frá Grafarvogskirkju fimmtudaginn 26. janúar kl. 13.00. Þeim sem vilja minnst Ernu er bent á Ljósið.

Geir Sigurðsson  
Sigurður Geirsson  
Erlingur Geirsson  
Eyjólfur Guðmundsson  
Guðbjörg Eyjólfsdóttir  
Guðmundur Eyjólfsson  
Andri Þór Eyjólfsson

Eygló Úlfhildur Ebenesersdóttir  
Óskar Sævarsson  
Gréta Björg Blængsdóttir  
Ragnhildur Reynisdóttir



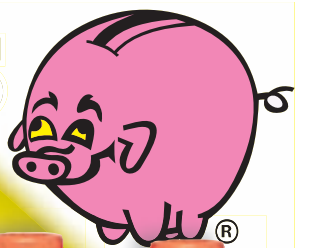
Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, systir, amma og langamma,  
**Sigríður Sigurðardóttir**  
áður til heimilis að Furugerði 1,

lést á Hrafnistu Laugarási þann 11. janúar. Útför hennar fer fram frá Grafarvogskirkju föstudaginn 27. janúar kl. 13.00. Þeim sem vilja minnst hennar er bent á Blindrafélagið.

Erla Ólafsdóttir  
Örn Ólafsson  
Svala Ólafsdóttir  
Hulda Ólafsdóttir  
Ragnar Sigurðsson  
barnabörn og barnabarnabörn.

Örvar Ingólfsson  
Signý Einarisdóttir  
Sigurður Lárus Hall  
Björn Pálmar Sveinsson

BONUS BONUS BONUS BONUS



998 KR.



498 KR. 500 ML  
BONUS PORSKALYSI



- 1. KJÚKLINGA HEILSURÉTTUR
- 2. KJÚKLINGUR OG NÚÐLUR
- 3. MEXICANST BURRITOS
- 4. ÍTALSKAR KJÖTBOLLUR
- 5. PASTA CARBONARA
- 6. ÍTALSKT LASAGNE

**TILBÚNIR** BÓNUSRÉTTIR SEM AÐEINS ÞARF AÐ HITA UPP HEIMA: **FYRIR 3-4**



398 KR. 500 GR  
BONUS KAFFI 500 GR



179 KR. 1 LTR.  
BONUS FLORIDASAFI



998 KR. KG  
NF: FROSNIR ÝSUBITAR RÓÐ OG BEINLAUSIR



998 KR. KG  
NF FROSNIR PORSKBITAR RÓÐ OG BEINLAUSIR



798 KR. 800 GR  
BONUS FROSNIR ÝSUBITAR Í RASPI; **TILBÚNIR Á PÖNNUNA**



1998 KR. PK  
ARIEL DVOTTAEFNI 50 DVOTTAR



259 KR. KG  
KS FROSIN LAMBALIFUR



998 KR. KG  
KS FROSINN LAMBAFRAMPARTUR /BÓGUR



298 KR. KG  
KS FROSIN LAMBAHJÖRTU



1498 KR. 900GR  
FROSNAR KJÚKLINGA-BRINGUR 900GR



298 KR. 750 GR  
KORNFLEKS 750GR



198 KR. 300 GR  
BRAUÐRASPB



195 KR. 2 LTR

		6	7	2	9	
		8		5	3	
			5	4	7	
8	1		4			5
	3		1	4		
9		5		6	8	
3	1	2				
	2	9		6		
	6	8	1	3		

ÚRLAUSN Á SUDUKO 28  
GÁTU 28 ER Á BONUS.IS

BONUS BÝÐUR BETUR

Hér færðu veitufengda VILDARPUNKTA VISA Vildarklöbbur



BRÁÐFYNDINN SJÓNTÓNLEIKUR

HUNDUR Í ÓSKILUM  
**SAGA ÞJÓÐAR**  
LEIKSTJÓRN: BENEDIKT ERLINGSSON



ÍSLANDSSAGAN Á HUNDAVAÐI  
Í TALI OG TÓNUM

**Sýningar hefjast föstudaginn 27. janúar kl. 20**

Fös. 27/1 kl. 20 **UPPSELT** Fim. 2/2 kl. 20 Fim 9/2 kl. 20  
Lau. 28/1 kl. 20 örfá sæti Fös 3/2 kl. 20 örfá sæti Fös 10/2 kl. 20

SAGA ÞJÓÐAR ER SAMSTARFSVERKEFNI HUNDS Í ÓSKILUM,  
LEIKFÉLAGS AKUREYRAR OG BORGARLEIKHÚSSINS

Miðasala | 568 - 8000 | [borgarleikhus.is](http://borgarleikhus.is)



# Ævintýramyndin Hugo með ellefu tilnefningar

Þrívíddarmyndin Hugo fékk ellefu tilnefningar til Óskarsverðlaunanna. Meryl Streep fékk sína sautjándu tilnefningu.

Þrívíddarmynd Martin Scorsese, Hugo, hlaut flestar tilnefningar til Óskarsverðlaunanna í ár, eða ellefu talsins. Myndin gerist á fjórða áratug síðustu aldar og fjallar um munaðarleysingja sem elst upp á lestarstöð.

Næst á eftir henni kom svart-hvíta og þögla myndin The Artist með tíu tilnefningar. Þrjár myndir voru tilnefndar til sex verðlauna, eða The Help, Moneyball og War Horse.

Allar fyrrnefndu myndirnar voru tilnefndar sem besta mynd síðasta árs, ásamt The Tree of Life, Midnight In Paris, The Descendants og Extremely Loud and Incredibly Close

Fimm leikarar berjast um Óskarinn fyrir bestan leik í aðalhlutverki, eða þeir Jean Dujardin (The Artist), Demian Bichir (A Better Life), Brad Pitt (Moneyball), George Clooney (The Descendants) og Gary Oldman (Tinker Tailor Soldier Spy).

Sem besta leikkonan í aðalhlutverki voru tilnefndar þær Glenn Close (Albert Nobbs), Viola Davis (The Help), Rooney Mara (The Girl With The Dragon Tattoo), Meryl Streep (The Iron Lady) og Michelle Williams (My Week With Marilyn).

Streep hefur þar með fengið sautján Óskartilnefningar á glæstum ferli sínum. Næst á eftir henni koma Katharine Hepburn og Jack Nicholson með tólf tilnefningu.



## HLUTSKÖRPUST

Ævintýramyndin Hugo hlaut ellefu tilnefningar til Óskarsverðlaunanna. Þá er Meryl Streep tilnefnd sem besta leikkonan í aðalhlutverki fyrir frammistöðu sína í The Iron Lady. Streep hefur hlotið sautján Óskartilnefningar á ferlinum og fengið verðlaunin eftirsóttu tvisvar.

ingur hvort. Streep hefur tvívegis unnið, fyrir myndirnar Sophie's Choice og Kramer vs. Kramer. Óskarsverðlaunin verða afhent

í 84. sinn við hátíðlega athöfn í Los Angeles 26. febrúar.

frey@frettabladid.is

SMÁRABÍÓ
HÁSKÓLABÍÓ

**VINSÆLASTA MYNDIN Á ÍSLANDI Í DAG!**

MARK WAHLBERG  
**CONTRABAND**

16 LÚXUS

KATE BECKINSALE  
**UNDERWORLD**

HÚN ER MÆTT AFTUR Í BESTU MYNDINI TIL ÞESSA! STRÍÐIÐ ER HAFIÐ!

16 TOPPMYNDIN Í USA

George Clooney  
**The Descendants**

5 ÓSKARTILNEFNINGAR  
M.A. BESTA MYND OG BESTI LEIKARI

SMÁRABÍÓ	GLERAUGU SELD SÉR	5%	HÁSKÓLABÍÓ	NÁNAR Á MIÐLIS	5%
CONTRABAND	KL. 5.30 - 8 - 10.25	16	STRÍÐSYFIRLÝSING	KL. 6	L
CONTRABAND LÚXUS	KL. 5.30 - 8 - 10.25	16	CONTRABAND	KL. 8 - 10.30	16
THE DESCENDANTS	KL. 5.30 - 8 - 10.25	L	THE DESCENDANTS	KL. 5.30 - 8 - 10.30	L
UNDERWORLD / AWAKENING	KL. 8 - 10	16	IRON LADY	KL. 5.40 - 8 - 10.20	L
FLYPAPER	KL. 8	12	MY WEEK WITH MARILYN	KL. 5.40	L
THE SITTER	KL. 6 - 10	14	GIRL WITH THE DRAGON TATTOO	KL. 9	16
ALVIN OG ÍKORNARNIR 3	KL. 3.40 - 5.50	L			
STÍGVEÐLADIKÖTTURINN 3D	KL. 3.40	L			

mid.is
LAUGARÁS BÍÓ
www.laugarasbio.is

**POWERSYNING**  
KL. 10.15

MARK WAHLBERG  
**CONTRABAND**

MERYL STREEP  
**IRON LADY**

BESTA LEIKKONA Í AÐALHLUTVERKI

GARY OLDMAN  
**TINKER TAILOR SOLDIER SPY**

LAUGARÁSBÍÓ	Sýningartímar
CONTRABAND	5.50, 8, 10.15(P)
THE IRON LADY	5.50, 8, 10.15
PRÓDULEIKARARNIR	5.40, 8
TINKER, TAILOR, SOLDIER, SPY	10

SAMBÍÓIN
SAMBIO.IS

MARK WAHLBERG  
**CONTRABAND**

FÓR BEINT Á TOPPINN Í USA!

LEONARDO DICAPRIO  
**CLINT EASTWOOD**

KATE BECKINSALE  
**UNDERWORLD**

THE MUPPETS

GHOST PROTOCOL

SHERLOCK HOLMES

ALFABAKKA	EGILSHÖLL
CONTRABAND kl. 5:40 - 8 - 10:20 2D	J. EDGAR kl. 5:10 - 8 - 10:20 2D
CONTRABAND VIP kl. 5:40 - 8 - 10:20 2D	UNDERWORLD: AWAKENING kl. 5:50 - 8 - 10:10 2D
50/50 kl. 8 - 10:20 2D	PRÓDULEIKARARNIR kl. 5:40 2D
PRÓDULEIKARARNIR kl. 5:50 - 10:20 2D	50/50 kl. 8 - 10:45 2D
SHERLOCK HOLMES 2 kl. 5:30 - 8 - 10:40 2D	SHERLOCK HOLMES 2 kl. 8 2D
NEW YEAR'S EVE kl. 8 2D	MISSION IMPOSSIBLE 4 kl. 5:20 - 10:40 2D
MISSION IMPOSSIBLE 4 kl. 5:20 - 8 - 10:40 2D	
FJÖRFISKARNIR kl. 5:50 2D	

## FLESTAR TILNEFNINGAR TIL ÓSKARSINS 2012

Hugo	11
The Artist	10
The Help	6
Moneyball	6
War Horse	6
The Descendants	5
The Girl with the Dragon Tattoo	4
Midnight in Paris	4

THE ARTIST

Lífrænar vörur í 25 ár

10% afsláttur af öllum vörum

# Afsláttardagur

Landsins mesta úrval af lífrænum vörum

Rauðarárstígur 10 | 105 Reykjavík | Sími: 562 4082

Yggdrasill verslun er staðsett við Hleμμ | www.yggdrasill.is

## BÍÓ PARADÍS

MIÐVIKUDAGUR: SUBMARINE 18:00, 20:00, 22:00 ■ BÍÓ-BRJÁLÆÐI KATRINA DEL MAR (Q&A) 20:00 ■ THIS MUST BE THE PLACE 17:50, 22:10 ■ Á ANNAN VEG (ENGL. SUBS) 18:00 ■ ELDFJALL 18:00 ■ SUPERCLASICO 20:00 ■ PARTIR 22:00 ■ MIDNIGHT IN PARIS 20:00, 22:00 (ISL. TEXTI) / ENGLISH SUBTITLES.

Bíó Paradís er nú hluti af **EUROPA CINEMAS**

MED STUÐNINGI REYKJAVÍKURBORGAR OG KVIKMYNDAMÍÐSTÖÐVAR ÍSLANDS CAFÉ/BAR, opið 17-23 / www.bioparadis.is / midi.is

**SUBMARINE**  
FRÁBÆR BRÉSKUR HÚMOR!

**THIS MUST BE THE PLACE**  
SEAN PENN

**BÍÓ-BRJÁLÆÐI!**  
KATRINA DEL MAR



Bíó ★★★★★

**J. Edgar**

Leikstjóm: Clint Eastwood

**Leikarar:** Leonardo DiCaprio, Armie Hammer, Naomi Watts, Josh Lucas, Judi Dench, Jeffrey Donovan, Ed Westwick

**Eastwood án ástriðu**



**REMBIST** DiCaprio er ósannfærandi í hlutverki J. Edgars Hoover.

Það er frábært hvað Clint Eastwood er afkastamikill sem leikstjóri á efri árum. Hann er orðinn 81 árs og gerir eina mynd á ári, stundum tvær. Í nýjustu mynd sinni segir hann sögu J. Edgars Hoover, stofnanda bandarísku alríkislögreglunnar og yfirmanns hennar í tæplega 40 ár. Hoover var umdeildur maður í embætti og kjaftasögurnar um hann lifa enn góðu lífi í dag.

Eins safarík og mynd um hann hefði getað orðið er J. Edgar fremur andlaus og fyrirsjáanleg. DiCaprio er flinkur leikari þegar hann tekur sig til, en hér rembist hann og rembist en ekkert gerist. Sögumennska hans er þreytandi og elliförðunin óraunveruleg. Reyndar eru aðalleikararnir þrír, DiCaprio, Hammer og Watts, svo afkáralegir í gamlingjagervunum að ekki er með nokkru móti hægt að taka þá alvarlega.

Hér held ég að ekki hafi verið vandað nægilega til verka. Dramatíkin ristir grunn og aðdróttanir um samkynhneigð Hoovers eru feimnislega settar fram. Var hann hommi eða ekki? Skiptir það máli? Var hann svona siðferðislega brenglaður því hann var skápahommi og móðir hans vildi frekar eiga dauðan son en samkynhneigðan? Myndin setur ekki fram neinar kenningar, en ýjar þess í stað að ýmsu svo óræðu að eins mætti sleppa því.

Ég spyr, kærri herra Eastwood: Hví gerðir þú þessa mynd fyrst þú hefur ekkert um manninn að segja? Hvar er ástriðan? Hægðu á þér maður. Þú ert kominn á sjálfstýringu.

Haukur Víðar Alfreðsson

**Niðurstaða:** Óttalega bitlaust og klént. Lestu frekar um J. Edgar Hoover á Wikipedia.

**Sátt við stjúp móður**

Leikkonan Liv Tyler er ánægð með væntanlega eiginkonu föður síns, hins 63 ára Stevens Tyler úr hljómsveitinni Aerosmith og Idol-dómara. Hún heitir Erin Brady og er 38 ára en Liv er sjálf aðeins fjórum árum yngri.



**TRÚLOFUÐ** Steven Tyler og unnusta hans Erin Brady. Liv Tyler er ánægð með ráðahaginn.

NORDICPHOTOS/GETTY

föður síns á tónlistarbrautinni því hún syngur lagið I Need You Tonight með INXS í nýrri auglýsingu fyrir tiskumerkið Givenchy. „Það var skemmtilegt, stressandi og yndislegt,“ sagði hún.

unar og Alþjóðamálastofnunar Háskóla Íslands verður í sal 101, Lögbergi. Rætt verður um viðurkenningu Íslands á Palestínu sem sjálfstæðu og fullvalda ríki.

**HVAÐ? HVENÆR? HVAR?**

**Miðvikudagur 25. janúar**

**Hátíðir**

**17.00** Burn's Night á KEX Hostel er hluti af Skoskum dögum út vikuna. Skosku hljómsveitirnar Wounded Knee og Withered Hand koma fram ásamt Benna Hemm Hemm. Aðgangur er ókeypis.

**Kvikmyndir**

**18.00** Háskólabíó efir til styrktarsýningu á kvikmyndinni Stríðsýrlýsing. Allar tekjur af sýningunni renna óskiptar til Styrktarfélags Krabbameinsjúkra barna. Miðaverð er kr. 1.500.

**Málþing**

**12.15** Málstofa Mannréttindastofn-

**Dans**

**14.00** Síðdegisdans hjá Félagi eldri borgara í Reykjavík, Stangarhyl 4. Aðgangseyrir er kr. 600.

**Fyrirlestrar**

**12.05** Ragnheiður H. Þórarinsdóttir formaður Norræna félagsins á Íslandi flytur hádegisfyrirlestur í Þjóðminjasafni Íslands um sögu félagsins, stöðu þess og áhrif.

**12.15** Hádegisfyrirlestur í erindaröðinni Góssið hans Árna um valin handrit úr safni Árna Magnússonar verður haldinn í Þjóðmenningarhúsinu. Árni Heimir Ingólfsson flytur erindið Kvæða- og tví-söngsbók frá Vestfjörðum: AM 102.

LYFJA - Lífið heil
www.lyfja.is

## Ódýrt og nýtt Nicotinell á lægra verði

Stór og lítil Nicotinell-pakkí á lægra verði en einn stór.\*

+
4.850 kr.

Stórt Nicotinell fruit: **5.120 kr.** og lítil Nicotinell Tropical fruit: **943 kr.** á ~~6.063 kr.~~

\*Gildir einnig með 4 mg Nicotinell Fruit 204 stk og lítlum 2 mg Tropical Fruit á **6.419 kr.**

# Lægra verð í Lyfju

Gildir til 31. janúar

**AMERICAN STYLE**

# HEALTHY STYLE

**STEIKARSALAT**  
Sneiðar af ungnautakjöti, paprika, ferskt salat, rauðlaukur og brauðteningar. Borið fram með kóríander og lime-dressingu.

kr. 1595,-

FRÉTTIR
VIÐSKIPTI
SPORT
UMRÆÐAN
LÍFIÐ
SJÓNVARP

## TAKTU VÍSI Á HVERJUM MORGNI!

**VARÚÐ**

**HÁLKA**

# ARROW HÁLKUEYÐIR Á NÆSTU OLÍS-STÖÐ

Bræðir snjó og ís hraðar en götusalt

- Bræðir ís tvisvar til fimm sinnum hraðar en aðrir hálkubanar
- Er hægt að nota í allt að -32° (salt virkar einungis niður í -7°)
- Hentar vel fyrir malbik og steypu, s.s. vegi, stíga og bílastæði
- Skilur ekki eftir sig púðurleifar
- Inniheldur 94% kalsíumklóríð

TILBOD

25%

afsláttur

4 kg

2.992 kr.

áður 3.990 kr.

Vinur við veginn



**BJÖRGVIN PÁLL GÚSTAVSSON** varð í gær fyrsti íslenski markvörðurinn í níu ár sem nær að verja þrjú víti í einum og sama leiknum á stórmóti. Björgvin Páll varði þrjú víti á móti Spánverjum í gær og hefur því varið fimm víti í síðustu tveimur leikjum íslenska liðsins. Guðmundur Hrafnkelsson hafði verið síðastur til að verja þrjú víti en það gerði hann á móti Júgóslavíu í síðasta leik Íslands á HM í Portúgal 2003.



**BJÖRGVIN PÁLL GÚSTAVSSON** Varði 20 skot í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Björgvin Páll Gústavsson: Við misstum neistann

**EM 2012** „Ég hefði frekar viljað verja tvo bolta og vinna en verja 20 bolta og tapa,“ sagði markvörðurinn Björgvin Páll Gústavsson sem átti sinn langbesta leik á EM í gær. Varði 20 skot og þar af þrjú víti.

„Við mættum betra liði í dag og þeir eru betri en við í handbolta um þessar mundir. Við byrjuðum skelfilega og grófum okkur holu sem við komumst ekki upp úr,“ sagði Björgvin, en hvað var að í upphafi leiksins?

„Við fengum klaufaleg mörk á okkur og einbeitingin ekki til staðar. Þá missum við neistann sem við vorum að leita að í framhaldinu. Við spiluðum samt finan leik en mættum liði sem er frábært og það má ekki gefa þeim svona forskot eins og við gerðum í dag.“

- hbg

Tímamót á EM í Serbíu:

## Sigurganga Frakka á enda

**HANDBOLTI** Rúmlega þriggja ára sigurganga Frakka á stórmótum er á enda eftir að Frakkar töpuðu 22-29 fyrir Króötum í gær.

Frakkar höfðu unnið fjögur stórmót í röð (ÓL 2008, HM 2009, EM 2010 og HM 2011) og komist í undanúrslit á átta stórmótum í röð eða öllum stórmótum frá og með HM í Túnis 2005.

Ólympiuleikarnir í Aþenu voru síðasta stórmótið þar sem Frakkar spiluðu ekki um verðlaun en franska liðið endaði þar í 5. sæti. Íslendingar mæta Frökkum í dag.

- óóó

# Köstuðu leiknum frá sér í upphafi

Draumur íslenska landsliðsins um undanúrslitasæti á EM dó endanlega í gær þegar liðið tapaði með fimm mörkum, 31-26, fyrir frábæru liði Spánverja. Hörmuleg byrjun á leiknum reyndist of dýrkeypt.

**EM 2012** Strákarnir okkar munu ekki leika um verðlaunasæti á EM. Þeir mættu of værukærir til leiks gegn Spáni í gær og voru allt of mistækir til þess að eiga raunhæfan möguleika á sigri í leiknum.

Fyrsta korterið hjá strákunum var hörmulegt. Þeir virkuðu þreyttir, lítil stemning og einfaldlega ekki hafa trú á verkefninu. Varnarleikurinn var skelfilegur og sóknin litlu skárri þar sem eitt mark kom úr opnum leik fyrsta korterið. Eftir 16 mínútur var staðan orðin 10-3 og allt stefndi í vonða flengingu.

Guðmundur tók þá leikhlé, sparkaði í afturendann á sínum mönnum og þeir ákváðu í kjölfarið að rífa sig í gang. Fóru að berja frá sér og rifu loksins upp smá stemningu. Náðu að minnka muninn í þrjú mörk en Spánverjar leiddu með fjórum mörkum í hálfleik, 17-13. Synd því Björgvin var að verja frábærlega. Strákarnir þó sjálfum sér verstir með tvö vítaklúður og ruðning í hraðaupppláupum.

Strákarnir voru áfram að elta í síðari hálfleik og munurinn þrjú til fimm mörk. Í hvert skipti sem liðið átti möguleika að komast inn í leikinn gerði það sig sekt um herfileg klaufamistök sem voru einfaldlega allt of mörg í þessum leik. Á endanum var það þessi lélega byrjun og klaufaskapur sem kostaði liðið sigurinn. Það er ekki hægt að leyfa sér slík mistök gegn liði eins og Spáni.

Björgvin Páll Gústavsson hrökk almennilega í girinn í gær



**FLOTT INNKOMA** Rúnar Káráson fékk sitt fyrsta alvöru tækifæri í gær og nýtti það vel. Hann skoraði fjögur mörk og var valinn besti leikmaður íslenska liðsins af mótshöldurum. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

og sorglegt að liðið hafi ekki náð að nýta sér það betur. Kári Kristján átti frábæran leik og sýndi hversu miklum framförum hann hefur tekið. Kári hefði mátt koma oftar við sögu á þessu móti og sérstaklega á móti stærri og þyngri varnarmönnum.

Það var einnig ánægjulegt að fylgjast með innkomu Rúnars Kárásonar í leikinn en sá strákur virðist vera á réttri leið og er

alls óhræddur. Það jákvæðasta við þetta mót er hvað nýliðarnir hafa komið ákveðnir inn og skilað góðu verki.

Ísland er aftur á móti skrefi á eftir Spáni um þessar mundir og ef Ísland á að eiga möguleika gegn slíku liði verður það að leika betur. Spánverjar eru komnir með ótrúlega gott lið og undirritaðan grunnar að það séu að vera valdaskipti í handboltanum. Spánverjar séu að

taka við kyndlinum af Frökkum og hafa alla burði til þess að vera með yfirburði á komandi árum.

**Henry Birgir Gunnarsson & Vilhelm Gunnarsson**



fjalla um EM karla í handbolta í Serbíu henry@frettabladid.is - vilhelm@frettabladid.is

Kári Kristján Kristjánsson átti magnaðan leik fyrir Ísland gegn Spáni í gær:

## Tæknimistökin verða okkur að falli

**EM 2012** Kári Kristján Kristjánsson átti magnaðan leik gegn Spánverjum í gær. Hann kom af bekknum, skoraði þrjú mörk og fiskaði ein fjögur víti. Hann var þess utan duglegur að opna fyrir félagi sína enda enginn hæðarleikur fyrir Spánverjana að komast í kringum „Heimaklett“ eins og Eyjamaðurinn þreknir er stundum kallaður.

„Það er gott fyrir mig að lenda í svona vinnu eins og í dag. Þeir eru stórir og ég er stór. Ég næ að taka mér stöðu. Mér fannst það takast mjög vel hjá mér allan leikinn að opna vörnina hjá þeim,“ sagði Kári en hann var alls ekki nógu

hress með nýtinguna hjá íslenska liðinu í leiknum í gær.

„Á móti svona liði þurfum við að klára þessi færi. Við erum að fara með helvíti mikið af færum og tæknifeilarnir verða okkur að falli svona heilt yfir á mótinu. Við fáum frákast og föttum ekki að dríplu. Föllum báðir í frákast og náum engum fráköstum. Misskilningur á milli manna og allir þessir feilar verða okkur að falli í þessum leik. Það er rosalega svekkjandi.“

Kári segir að ef íslenska liðið ætli að geta keppt við þau bestu í dag verði liðið að fækka þessum mistökunum.

„Litlu atriðin eru svo ofboðslega

dýr og við megum ekki vera svona mistækir. Heilt yfir fannst mér við samt spila vel. Auðvitað vorum við daufir fyrsta korterið og það er andskoti dapurt að mæta ekki betur tilbúnir til leiks. Það bara má ekki gegn þessu liði,“ sagði Kári og bætti við:

„Við spiluðum lengi vel og ef við hefðum ekki verið svona mistækir hefðum við getað fengið eitthvað úr þessu.“

- hbg

**KÁRI KRISTJÁNSSON** Átti sinn besta leik á EM í Serbíu á móti Spánverjum í gær. Hann skoraði þrjú mörk og fiskaði fjögur víti.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



**EIMSKIPS BIKARINN**  
HANDBOLTI 2012  
8 LIÐA ÚRSLIT

# EIMSKIPSBIKAR KVENNA

Miðvikudagurinn 25. janúar

19.30	FH - Grótta	Kaplakrika
19.30	HK - Stjarnan	Digranesi
19.30	Valur - Fram	Vodafonehöllinni



Valur og Fram mætast í Eimskipsbikar kvenna:

# Bikarúrslitin í kvöld?

**HANDBOLTI** Einn af stærstu leikjum tímabilsins í kvennandboltanum fer fram í Vöðafonehöllinni í kvöld þegar Íslandsmeistarar Vals taka á móti bikarmeisturum Fram í átta liða úrslitum Eimskipsbikars kvenna. Leikurinn hefst klukkan 19.30.

Liðin hafa mæst í öllum úrslitaleikjum síðustu ár og Fram hefur unnið bikarúrslitaleik liðanna tvö síðustu tímabil. Flestir



líta á sem svo að eiginlegi bikarúrslitaleikurinn fari í raun fram í kvöld enda eru liðin í nokkrum sérflokki í dag.

Fram vann fimm marka sigur í deildarleik liðanna á dögnum en Valskonur voru þá búnar að vinna sex leiki liðanna í röð. Valskonur hafa ekki unnið bikarinn í tólf ár eða síðan þær urðu bikarmeistarar árið 2000. -óóó

## HÁMARKS ÁRANGUR

Grunnpakkinn frá NOW inniheldur þau lykilnæringarefni sem flestir fá ekki nóg af.

**now**  
Gæði • Hreinleiki • Virkni

## ÚRSLIT Í GÆR

### EM í handbolta í Serbíu

#### MILLIRIÐILL TVÖ

**Spánn - Ísland 31-26 (17-13)**

**Mörk Spánnar (skot):** Julen Aguinagalde 5 (6), Víctor Tomás 4 (7), Alberto Entrerías 4 (8), Iker Romero 4 (10/1), Eduardo Gurbindo 3 (4), Juanín García 2 (2), Jorge Maqueda 2 (3), Cristian Ugalde 2 (3/1), Roberto García 2/2 (3/3), Joan Cañellas 2/1 (4/2), Daniel Sarmiento 1 (2), Raúl Entrerías (1).

**Varin skot:** José Manuel Sierra 8 (21, 38%), José Hombrados 4 (17/2, 24%).

**Hraðaupphlaup:** 4 (Ugalde 2, Tomás, García, Cristian)

**Fiskuð viti:** 7 (Gurbindo 3, Aguinagalde, Eduardo, García, Ugalde, Sarmiento)

**Utan vallar:** 4 mínútur.

**Mörk Íslands (skot):** Guðjón Valur Sigurðsson 6 (13/2), Rúnar Kárason 4 (6), Kári Kristján Kristjánsson 3 (4), Arnór Atlason 3 (5), Aron Pálmarsson 3 (6), Ásgeir Örn Hallgrímsson 3 (6), Þórir Ólafsson 2/2 (2/2), Ólafur Guðmundsson 1 (1), Vignir Svavarsson 1 (2).

**Varin skot:** Björgvin Páll Gústavsson 20/3 (51/6, 39%).

**Hraðaupphlaup:** 9 (Guðjón Valur 3, Ásgeir Örn 3, Rúnar, Aron, Vignir). **Fiskuð viti:** 4 (Kári 4)

**Utan vallar:** 4 mínútur.

**Frakkland - Króatía 22-29 (12-11)**

Jérome Fernandez 4, Xavier Barachet 4 - Marko Kopljar 7, Ivan Cupic 7, Blazenko Lackovic 4.

**Ungverjaland - Slóvenía 30-32 (13-14)**

Barna Putics 7, Gábor Császár 5 - Dragan Gajic 13, Jure Dolenc 5.

#### STAÐAN FYRIR LOKAUMFERÐINA

Spánn	4	3	1	0	108-98	7
Króatía	4	3	0	1	113-104	6
Slóvenía	4	2	0	2	121-121	4
Ungverjaland	4	1	1	2	101-106	3
Ísland	4	1	0	3	114-117	2
Frakkland	4	1	0	3	99-110	2

- Spánn og Króatía eru komin í undanúrslit.

#### LEIKIRNIR Í DAG

Frakkland - Ísland í dag klukkan 15.10

Spánn - Slóvenía í dag kl. 17.10

Ungverjaland - Króatía í dag kl. 19.10

#### MILLIRIÐILL EITT

Serbía	4	3	1	0	91-82	7
Þýskaland	4	2	1	1	100-96	5
Danmörk	4	2	0	2	109-109	4
Makedónía	4	1	1	2	108-108	3
Pólland	4	1	1	2	99-104	3
Svíþjóð	4	0	2	2	100-108	2

- Serbía er komin áfram í undanúrslit.

#### LEIKIRNIR Í DAG

Pólland - Þýskaland í dag klukkan 15.15

Danmörk - Svíþjóð í dag kl. 17.15

Serbía - Makedónía í dag kl. 19.15

### Iceland Exp. kvenna í körfu

**KR - Fjölnir 86-42 (36-19)**

**Stíg KR:** Margrét Kara Sturludóttir 24/12 fráköst, Sigrún Sjöfn Amundadóttir 14/13 fráköst, Erica Prosser 13/6 fráköst/6 stoðsendingar, Hrafnhildur Sif Sævarsdóttir 9, Hafrún Hálfánardóttir 9, Bryndís Guðmundsdóttir 8, Kristbjörg Pálsdóttir 3, Ragnhildur Arna Kristinsdóttir 2, Helga Hrun Friðriksdóttir 2, Helga Einarsdóttir 2.

**Stíg Fjölnis:** Brittney Jones 12/5 stolnir, Katina Mandylaris 10/13 fráköst, Birna Eiríksdóttir 9, Bergdís Ragnarsdóttir 7, Dagbjört Helga Eiríksdóttir 3, Heiðrún Harpa Ríkharðsdóttir 1.

**Hamar-Snaefell 82-57 (43-26)**

**Stíg Hamars:** Samantha Murphy 25/8 fráköst/5 stoðsendingar, Katherine Virginia Graham 23/8 frák./5 stoðs./5 stolnir, Fanney Lind Guðmundsd. 14, Jenný Harðardóttir 9, Marín Davíðsdóttir 6, Íris Ásgeirsdóttir 3, Álfhildur Þorsteinsdóttir 2.

**Stíg Snaefells:** Kieraah Marlow 15/8 fráköst/5 stolnir, Hildur Björg Kjartansdóttir 10, Hildur Sigurðardóttir 8/5 fráköst/8 stoðsendingar, Alda Leif Jónsdóttir 8, Björg Guðrún Einarsdóttir 6, Helga Hjördis Björgvinsdóttir 5, Berglind Gunnarsdóttir 3, Ellen Alfa Högnadóttir 2.

**STAÐAN Í DEILDINN:**

Keflavík	17	14	3	1337-1167	28
Njarðvík	17	13	4	1443-1283	26
KR	18	11	7	1361-1232	22
Haukar	17	10	7	1274-1223	20
Snaefell	18	8	9	1235-1293	16
Valur	17	6	11	1179-1275	12
Fjölnir	18	5	13	1290-1491	10
Hamar	18	3	15	1231-1386	6

#### LEIKIR Í KVÖLD

Njarðvík - Keflavík, Haukar-Valur Kl. 19.15

# Skyr

Njóttu lífsins með heilbrigðum lífsstíl



### Fegurð - Hreysti - Hollusta

KEA-skyr er frábær hollustuvara sem einungis er unnin úr náttúrulegum hráefnum. KEA-skyr er einstaklega næringarríkt, það inniheldur hágæðaprótein og er fitulaust.

KEA-skyr er góður kostur fyrir alla þá sem hafa hollustuna í fyrirrúmi og vilja lifa á heilsusamlegan hátt.

Ný bragðtegund. Karamella!



## &gt; Stöð 2 kl. 20.35

Kalli Berndsen  
– í nýju ljósi

Karl Berndsen stendur ávallt fyrir sínu og að þessu sinni aðstoðar hann 42 ára konu sem vill endurheimta sjálfs-traustid og lífsgleðina. Hún breytti mataræðinu fyrir þremur árum og er búin að missa rúm 25 kíló en þarf að fá sér ný fót og vill verða prinsessa með hjálp Kalla.



# dagskrá



VIÐ TÆKIÐ ATLI FANNAR BJARKASON RÝNIR Í BOLTANN

## Miskunnarlaus þjóðsöngur

Lítið hefur farið fyrir umræðu um ábyrgð þjóðsöngsins þegar árangur íslenska landsliðsins í handbolta er krufinn. Leikmennirnir fá jafnan að finna fyrir því þegar illa gengur og þjálfarar koma og fara. Ótrúlegt er að enginn skuli velta fyrir sér áhrifum lagsins sem er með því síðasta sem leikmennirnir heyrja fyrir leik, lagið sem á að fylla leikmennina eldmóði nokkrum andartökum áður en þeir byrja að henda á milli sín harpíxklístruðum handboltanum.

Íslenski þjóðsöngurinn er allt of væmínn og niðurdrepandi. Íþróttakapleikur eru stríð og það er ekki öfundsvært að heyja orrustu í kjölfar lags um eitt eilífðar smáblóm, með titrandi tár, sem tilbiður guð sinn og deyr. Lagið er fallegt og ljóðið líka, en við þurfum þjóðsöng

sem fjallar um að ganga frá keppinautum okkar – þjóðsöngur sem er svo grimmdarlega miskunnarlaus að keppinautarnir efast um geðheilbrigði landsliðsólks okkar og hreinlega óttast um líf sitt inni á vellinum.

Uppskrifin að vel heppnuðum þjóðsöngur er hraði og öflugur kór með söngvurum af báðum kynjum. Kafli með hrollvekjandi barnakór gæti hjálpað og skerandi fiðlur eru nauðsynlegar. Þessi blanda myndi fleyta okkur langt á stórmótum framtíðarinnar – í hvaða íþrótt sem er.



### RÚV

- 12.45 Djöflaeyjan (e)
- 13.25 Leiðarljós (Guiding Light)
- 14.05 Disneystundin
- 14.06 Finnþogi og Felix (15:26)
- 14.27 Sígildar teiknimyndir (16:42)
- 14.35 Gló magnaða (39:52)
- 15.00 EM í handbolta BEINT frá leik í milliriðli á EM í handbolta karla.
- 16.50 Táknálsfréttir
- 17.00 EM í handbolta BEINT frá leik í milliriðli á EM í handbolta karla.
- 18.40 EM-kvöld í þættinum er farið yfir leiki dagsins á EM í handbolta.
- 18.54 Víkingalóttó
- 19.00 Fréttir
- 19.30 Veðurfréttir
- 19.35 Kastljós
- 20.10 EM í handbolta BEINT frá leik í milliriðli á EM í handbolta karla.
- 20.45 EM-kvöld
- 21.10 Kiljan
- 22.00 Tíufréttir
- 22.15 Veðurfréttir
- 22.20 Söngvakeppni Sjóvarpsins 2012 - Lögin í úrslitum (2:3)
- 22.30 Ýta-Pása-Spila (PressPausePlay) Bandarísk heimildamynd um stafrænu byltinguna sem hefur orðið á síðasta áratug.
- 23.30 Landinn (e)
- 00.00 Kastljós (e)
- 00.30 Fréttir
- 00.40 Dagskrárlok

### BÍÓ

- 08.00 Inkheart
- 10.00 Stuck On You
- 12.00 Artúr og Mínimóarnir
- 14.00 Inkheart
- 16.00 Stuck On You
- 18.00 Artúr og Mínimóarnir
- 20.00 Bjarnfreðarson
- 22.00 The Lodger
- 00.00 Die Hard II
- 02.00 Shooting Dogs
- 04.00 The Lodger
- 06.00 The Hangover

### STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 08.15 Oprah
- 08.55 í finu formi
- 09.10 Bold and the Beautiful
- 09.30 Doctors (94:175)
- 10.15 Grey's Anatomy (17:22)
- 11.00 The Big Bang Theory (11:23)
- 11.25 How I Met Your Mother (13:24)
- 11.50 Pretty Little Liars (4:22)
- 12.35 Nágrannar
- 13.00 In Treatment (62:78)
- 13.25 Ally McBeal (17:22)
- 14.15 Ghost Whisperer (2:22)
- 15.10 Barnatími Stöðvar 2
- 17.05 Bold and the Beautiful
- 17.30 Nágrannar
- 17.55 Simpsons
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 18.47 Íþróttir
- 18.54 Ísland í dag
- 19.11 Veður
- 19.20 Malcolm In The Middle (13:22)
- 19.45 Hank (6:10)
- 20.10 The Middle (15:24)
- 20.35 Kalli Berndsen – í nýju ljósi (4:10) Kalli Berndsen heldur áfram að gefa konum góð ráð varðandi útlitið. Þættirnir eru unnir eftir hugmyndafræði Kalla um að hægt sé að skipta vaxtarlagi kvenna í fjórar gerðir, svokölluð VAXÍ-aðferð. Hann ráðleggur konum með mismunandi vaxtalag um hvernig best sé að klæða sig til að ná fram því besta sem líkaminn hefur upp á að bjóða.
- 21.05 Grey's Anatomy (11:24)
- 21.50 Medium (13:13)
- 22.35 Satisfaction
- 23.25 Human Target (11:13)
- 00.10 NCIS: Los Angeles (5:24)
- 00.55 Breaking Bad (10:13)
- 01.45 Planet Terror
- 03.30 Grey's Anatomy (11:24)
- 04.20 Medium (13:13)
- 05.05 The Big Bang Theory (11:23)
- 05.25 How I Met Your Mother (11:24)
- 05.50 Fréttir og Ísland í dag

### SPORT

- 07.00 Enski deildarbikarinn: Cardiff - Crystal Palace (Carling Cup).
- 17.50 Enski deildarbikarinn: Cardiff - Crystal Palace Útsending frá seinni leik liðanna í undanúrslitum Carling Cup.
- 19.35 Enski deildarbikarinn: Liverpool - Man. City BEINT frá seinni leik liðanna í undanúrslitum Carling Cup.
- 21.45 FA Cup - Preview Show
- 22.15 Spænsku mörkin
- 22.45 Enski deildarbikarinn: Liverpool - Man. City Útsending frá seinni leik liðanna í undanúrslitum Carling Cup.

### SPORT 2

- 16.30 Wolves - Aston Villa
- 18.20 Everton - Blackburn
- 20.10 Premier League Review 2011/12
- 21.05 Sunnudagsmessan Guðmundur Benediktsson og Hjörvar Hafliðason fara yfir leiki helgarinnar í ensku úrvalsdeildinni. Öll mörkin og umdeildu atvikin eru skoðuð og leikirnir krufðir til mergjar.
- 22.25 Football League Show
- 22.55 Norwich - Chelsea

### EXTRA

- 19.30 The Doctors (34:175)
- 20.10 American Dad (3:18)
- 20.35 The Cleveland Show (6:21)
- 21.00 Fréttir Stöðvar 2
- 21.25 Ísland í dag
- 21.50 Modern Family (8:24)
- 22.15 Mike & Molly (20:24)
- 22.40 Chuck (19:24)
- 23.25 Burn Notice (3:20)
- 00.10 Community (16:25)
- 00.35 The Daily Show: Global Edition
- 01.10 Malcolm In The Middle (13:22)
- 01.35 Hank (6:10)
- 02.00 American Dad (3:18)
- 02.25 The Cleveland Show (6:21)
- 02.50 The Doctors (34:175)
- 03.30 Fréttir Stöðvar 2
- 04.20 Tónlistarmyndbönd frá Nova TV

### SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 08.00 Dr. Phil (e)
- 08.45 Rachael Ray (e)
- 09.30 Pepsi MAX tónlist
- 12.00 Jonathan Ross (9:19) (e)
- 12.50 Pepsi MAX tónlist
- 14.50 7th Heaven (3:22) (e)
- 15.50 Outsourced (20:22) (e)
- 16.15 Mad Love (12:13) (e)
- 16.40 Rachael Ray
- 17.25 Dr. Phil
- 18.10 Charlie's Angels (8:8) (e)
- 18.55 America's Funniest Home Videos (11:50) (e)
- 19.20 Everybody Loves Raymond (10:26)
- 19.45 Will & Grace (19:25) (e)
- 20.10 America's Next Top Model (7:13)
- 20.55 Pan Am (10:13) Maggie fellur fyrir þingmanni eftir að hafa skrifað neikvæða grein um stjórnmálastefnur hans og Kate á erfitt með að jafna sig eftir sitt síðasta níjónsnaverkefni.
- 21.45 CSI: Miami (17:22)
- 22.35 Jimmy Kimmel
- 23.20 Dexter (11:12) (e)
- 00.10 HA? (17:31) (e)
- 01.00 Prime Suspect (1:13) (e)
- 01.50 Everybody Loves Raymond (10:26) (e)
- 02.15 Pepsi MAX tónlist

### SKJÁRGOLF

- 06.00 ESPN America 08.10 Humana Challenge 2012 (2:4) 11.10 Golfing World 12.00 Golfing World 12.50 Humana Challenge 2012 (2:4) 15.00 Volvo Golf Champions (2:2) 18.00 Golfing World 18.50 Chevron World Challenge (4:4) 20.40 Champions Tour - Highlights (1:25) 21.35 Inside the PGA Tour (4:45) 22.00 Golfing World 22.50 PGA Tour - Highlights (3:45) 23.45 ESPN America

### N4

- 18.00 Að norðan 18.30 Áttavittinn Suðurland

### RÁS 1 FM 92,4/93,5

- 06.36 Bæn 06.39 Morgunþáttur Rásar 1 06.40 Veðurfréttir 07.00 Fréttir 07.30 Fréttayfirlit 08.00 Morgunfréttir 08.05 Morgunstud með KK 08.30 Fréttayfirlit 09.00 Fréttir 09.05 Okkar á milli 09.45 Morgunleikfimi 10.00 Fréttir 10.03 Veðurfréttir 10.13 Trío 11.00 Fréttir 11.03 Samfélagið í nærmynd 12.00 Fréttir 12.02 Hádegisútlit 12.20 Hádegisfréttir 12.45 Veðurfréttir 12.50 Dánarfréttir 13.00 Sprotar - fyrirtæki framtíðarinnar 14.00 Fréttir 14.03 Gullfiskurinn 15.00 Fréttir 15.03 Útvarpsagan: Úr Bernskunni 15.25 Skorningar 16.00 Síðdegisfréttir 16.05 Viðsjá 17.00 Fréttir 18.00 Kvöldfréttir 18.20 Auglýsingar 18.21 Spegillinn 18.50 Veðurfréttir 18.55 Dánarfréttir 19.00 Endurómur úr Evrópu 20.00 Leynifélagið 20.30 Móses og Jón Taylor 21.10 Út um græna grundu 22.00 Fréttir 22.05 Veðurfréttir 22.10 Orð kvöldsins 22.15 Bak við stjórnurmar 23.05 Flakk 00.00 Fréttir 00.05 Næturútlit Rásar 1

### BBC entertainment

- 06.30 The Weakest Link 07.15 My Family 09.15 The Inspector Lynley Mysteries 10.45 Come Dine With Me 11.40 EastEnders 12.10 Live at the Apollo 12.55 Top Gear 13.45 My Family 15.45 QI 16.45 Top Gear 17.35 Live at the Apollo 18.15 Come Dine With Me 19.05 QI 20.10 Top Gear 21.00 Lee Evans Live from the West End 21.50 Peep Show 22.25 Live at the Apollo 23.10 QI 00.10 Lee Evans Live from the West End 01.00 Peep Show 01.35 The Graham Norton Show 02.20 The Weakest Link

### DR 1

- 11.45 Historier fra Danmark 12.35 Aftenshowet 13.30 Hammerslag 14.00 DR Update - nyheder og vejr 14.10 Livet i Fagervik 15.00 Postmand Per. Specialposttjenesten 15.15 Timmy-tid 15.25 Skæg med bogstaver 15.45 Kasper & Lise 16.00 Rockford 16.50 DR Update - nyheder og vejr 17.00 Lægeambulancen 17.30 TV Avisen med Sport 18.05 Aftenshowet 19.00 DR1 Dokumentaren 20.00 TV Avisen 20.25 Penge 20.50 SportNyt 21.10 21.00 Homeland - Nationens sikkerhed 21.50 Taggart

### NRK 1

- 12.45 Verdensarven 13.00 NRK nyheter 13.05 Folk 13.35 Norge rundt 14.00 NRK nyheter 14.10 Jessica Fletcher 15.00 NRK nyheter 15.10 Herskkelig redningsaksjon 16.00 NRK nyheter 16.10 Solgt! 16.40 Oddasat - nyheter på samisk 16.55 Tegnspråknytt 17.00 Førkveld 17.40 Distriktsnyheter 18.00 Dagsrevyen 18.45 Forbrukerspektørene 19.15 Redd menig Osen 19.45 Vikinglotto 19.55 Distriktsnyheter 20.00 Dagsrevyen 21 20.40 House 21.25 Migrapolis 22.00 Kveldeknytt 22.15 Drikker jeg for mye?

### svt1

- 09.00 Go'kväll 09.45 Mot alla odds 10.45 Skavlan 11.45 Stjärnorna på slottet 12.45 Så ska det låta 13.45 Cimarron Strip 15.00 Rapport 15.05 Gomorron Sverige 15.30 Från Lark Rise till Candleford 16.30 Sverige idag 16.55 Sportnytt 17.00 Rapport 17.10 Regionala nyheter 17.15 Go'kväll 18.00 Kulturnyheterna 18.15 Regionala nyheter 18.30 Rapport 19.00 Uppdrag Granskning 20.00 Med hjärtat som insats 21.00 Homeland 21.50 Dag 22.15 Kjell 5000 22.30 Erlend och Steinjo 22.55 Skavlan 23.55 Rapport

### INN

- 20.00 Björn Bjarnason 20.30 Tölvur tækni og vísindi 21.00 Fiskikóngurinn 21.30 Bubbi og Lobbi

### OMEGA

- Dagskrá allan sólarhringinn.

### ÚTVARP FM

- |                  |                     |               |                      |                 |                         |                       |
|------------------|---------------------|---------------|----------------------|-----------------|-------------------------|-----------------------|
| FM 88,5 XA-Radíó | FM 90,9 Gullbylgjan | FM 93,5 Rás 1 | FM 96,3 FM Suðurland | FM 97,7 X-ið    | FM 99,4 Útvarp Saga     | FM 102,9 Lindin       |
| FM 90,1 Rás 2    | FM 91,9 Kaninn      | FM 95,7 FM957 | FM 96,7 Létt Bylgjan | FM 98,9 Bylgjan | FM 102,2 Útvarp Latibær | FM 105,5 Útvarp Boðun |

**MAGNAÐIR MÍÐVIKUDAGAR**

í janúar með Símanum

## 50% afsláttur af öllu leigðu efni í Sjóvarpi Símans í dag

Notaðu tækifærið, smelltu á VOD takkann og veldu þér einhvern af þeim 4000 titlum sem í boði eru.

facebook.com/siminn.is

Greidd eru mánaðargjöld skv. verðskrá, nánar á siminn.is

# Allt í steik!

4ra rétta tilboðsseðill og A la Carte í Perlunni

## 4ra rétta seðill

Þú velur aðalréttinn. Verð á matseðli **5.960 kr.**

1 LÉTTREYKTUR LAX OG LAXATARTAR  
með agúrkusalati, vatnakarsa og piparrótarkremi

2 RJÓMALÖGUÐ HUMARSÚPA  
með Madeira og grilluðum humarhölum

VELDU ÞÉR AÐALRÉTT

FISKUR DAGSINS  
ferskasti fiskurinn hverju sinni,  
útfærður af matreiðslumönnum Perlunnar

eða

3 NAUTAFILLE  
með kartöflu- og sellerýrótarköku,  
blönduðum skógarsveppum og bearnaisesósu

eða

LAMBASKANKAR  
með fondant-kartöflum,  
steiktu grænmeti og rósmarínsósu

4 VOLG SÚKKULAÐIKAKA  
með sólberjasósu og vanilluís

Verð aðeins  
5.960 kr.  
Næg bílastæði

## Vissir þú?

Að uppskriftin af humarsúpu Perlunnar kemur frá belgíska matreiðslumeistararanum Pierre Romeyer. Hann er af jafningjum talinn vera einn besti matreiðslumaður síðustu aldar. Hann gaf aldrei út matreiðslubók en hann gaf Perlunni allar sínar uppskriftir!



Gjafabréf  
Perlunnar  
Góð gjöf við  
öll tækifæri!

Servida  
BESTA

FRONTERA

Globus

Lindsay

GUDJÓNÓ

OKTÓBERSTU

Garri

Dananan

Kjötsmíðjan  
KJÖTVINSLA

SD

PERLU KAUP

Ekran

MARLAND  
FISKUR ER OK KAR FAG

Kaffitár

BAKKUS

Lambhogi

ISFUGL

ms

HUMARSALAN

FASTUS

Gull

W

Perlan

Veitingahúsið Perlan  
Sími: 562 0200 · Fax: 562 0207  
Netfang: perlan@perlan.is  
Vefur: www.perlan.is



„Það er klárlega Hamborgara-búllan. Ég fæ mér oftast Ólboðið með kokteilsósu.“

Ragnheiður Erlingsdóttir kvikmyndagerðarkona.

## Stúlnagengi og lesbískir kossar

Bandaríski leikstjórinn og ljósmyndarinn Katrína Del Mar sýnir þrjár stuttmyndir sínar í Bíó Paradís kl. 20 í kvöld og ræðir við áhorfendur að sýningunni lokinni.

„Þetta eru allt undirheimamyndir sem kostuðu nánast ekkert í framleiðslu. Þetta eru sjálfstæðar myndir um stúlnagengi í New York,“ segir Del Mar. Myndirnar heita Gang Girls 2000, Surf Gang og Hell on Weels: Gang Girls Forever!

Del Mar var með ljósmyndasýningu í Kaupmannahöfn fyrir skömmu og ákvað í framhaldinu að sýna myndirnar sínar á Íslandi. Hún á íslenskar vinkonur og hefur komið hingað nokkrum sinnum að heimsækja þær.

Nær eingöngu konur leika í myndum hennar, aðallega lesbíur eins og hún sjálf.

„Bróðir minn er reyndar í einni myndinni. Hann leikur glæpamann sem er laminn af hópi stelpna,“ segir hún og hlær.

Del Mar hóf að taka upp myndirnar sínar fyrir þrettán árum á Super 8-myndavél. „Ég er ljósmyndari og ætlaði að taka hópmyndir af vinkonum mínum. Á endanum ákváðum við að gera kvikmynd. Þá vildu allir fá að leika í henni.“

Spurð nánar um kvikmyndagerð sína segist hún hafa alist upp við að horfa á gagnkynhneigða kossa í kvikmyndum. „Mig langaði að sjá stelpur kyssast. Ég er að reyna að leiðrétta ójafnvægið með því að láta stelpur kela mikið í myndunum mínum,“ segir hún og hlær. „Þetta eru líka hasarmyndir og fólk ætti ekki að taka þær of alvarlega.“



SÝNIR Í BÍÓ PARADÍS Katrína Del Mar sýnir þrjár stuttmyndir sínar í Bíó Paradís í kvöld.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

facebook.com/siminn.is

Síminn



HIMINHÁR VERÐMIÐI Matreiðslubók Nönnu Rögnvaldardóttur er til sölu á 50 til 750 þúsund krónur á Amazon.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

NANNA RÖGNVALDARDÓTTIR: ÞAÐ ER MJÖG SKONDIÐ AÐ SJÁ ÞETTA

## Matreiðslubók Nönnu til sölu á 750 þúsund krónur

„Það er mjög skondið að sjá þetta,“ segir matreiðslukonan Nanna Rögnvaldardóttir.

Bók hennar, Icelandic Food and Cookery, sem kom út í Bandaríkjunum fyrir ellefu árum hjá forlaginu Hippocrene gengur kaupum og sölum á vefsíðunni Amazon.com. Hæsti verðmiðinn sem hefur verið settur á hana er sex þúsund dollarar, eða um 750 þúsund íslenskar krónur. Aðrir seljendur setja „aðeins“ um 400 dollara á hana eða í kringum 50 þúsund krónur.

Í bókinni eru uppskriftir af íslenskum mömmumat en einnig er þar fjallað um sögu íslenskrar matargerðar og íslensk hráefni. Bókin seldist upp hjá forlaginu fyrir þremur árum eftir að hafa verið gefin út í fjögur þúsund eintökum. Ekki stendur til að endurútfæra hana.

„Þangað til í fyrrasumar var hægt að fá hana hjá fornbókasölu á 35 til 50 dollara en svo hefur eitthvað gerst,“ segir Nanna, alveg gáttuð á þessum upphæðum. Hún telur að erindi sem hún hélt í fyrrasumar um þorramat á ráðstefnu í Oxford hafi haft eitthvað að segja. „Ég veit að margir spurðu hvort bókin væri fáanleg. Núna sýnist mér hún hækka dag frá degi en ég á ekki von á að margir verði ríkir af því. Þótt ég ætti einhver eintök uppi í hillu hjá mér held ég að ég færi ekkert að reyna að selja þau núna,“ segir hún og hlær.

Til marks um áhugann á bókinni hafði bandarísk kona fyrir stuttu sambandi við Nönnu. Hún hafði leitað að eintaki af bókinni á viðráðanlegu verði í nokkurn tíma og var orðin ansi örvæntingarfull. Að

lokum fékk hún eintak á Amazon fyrir um 25 þúsund krónur. Það var ódýrasta eintakið sem hún gat fengið á sölusíðunni og má segja að hún hafi dottið í lukkupottinn því bókin hefur hækkað töluvert í verði á síðustu dögum.

Nanna á erfitt með að útskýra þennan áhuga á bókinni en telur að fólk sem safni matreiðslubókum sé hluti af skýringunni. „Það er kannski að reyna að eignast bækur frá öllum löndum,“ segir Nanna sem tilheyrir sjálf þessum hópi og á bækur frá um 130 löndum. Hún segist hafa borgað töluverðan pening fyrir sjaldgæfar erlendar bækur en ekki næstum því eins mikið og fæst fyrir bókina hennar.

En er ekki skemmtilegt að vera svona eftirsótt? „Jú, mikil ósköp.“

freyr@frettabladid.is

## Íslenski hesturinn á toppnum

Hestaleigan Íslenski hesturinn er í þriðja sæti ferðavefsíðunnar TripAdvisor yfir það sem mælt er með að gera í Evrópu. Leigan er eina hestaleigan í Reykjavík og er þjónustan lófuð í hástert af fyrrverandi viðskiptavinum.

Hestaleigan er í þriðja sæti yfir afþreyingu sem mælt er með í Evrópu allri og kemur næst á eftir ítölskum matardögum og sviffugi í Sviss. Þetta telst einstakur árangur fyrir íslenskt afþreyingarfyrirtæki, en alls eru um 46.224 fyrirtæki á listanum.

Hjónin Bergljót Rist og Sveinn Atli Gunnarsson eru eigendur Íslenska hestsins og að vonum ánægð með þau stórkostlegu meðmæli sem fyrirtækið hefur fengið. „Þetta er ofsalega gaman og á svo margan hátt gleðiefni. Þetta er gott fyrir fyrirtækið, íslenska hestinn almennt og auðvitað íslenska ferðamennsku,“ segir Bergljót sem er menntaður leiðsögumaður og talar ein sjö tungumál.

„Þetta hefur einnig skilað fleiri bókunum til okkar. Nú sér fólk þetta sem eitt af því sem þarf að prófa þegar Ísland er heimsótt sem er frábært, enda Ísland land hestsins.“

Íslenski hesturinn býður upp á útreiðartúra um



VINSÆL Hestaleigan Íslenski hesturinn er í þriðja sæti yfir það sem mælt er með að gera í Evrópu. Bergljót Rist er eigandi leigunnar ásamt manni sínum.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Rauðhóla og Hólmsheiði. Leigan fær fullt hús stiga eftir umsagnir viðskiptavina sem segja þjónustuna meðal annars „frábæra og einstaka“, „tryggja bros á hvert andlit“ og „persónulega og mæta öllum kröfum“.

- 5M



## JANÚARTILBOÐ

SALERNISPAPPÍR  
ÚR ENDURUNNUM PAPPÍR

48 stk. 180 blöð á rúllu

TILBOÐSVERÐ  
**1.400 KR.**

Verð áður 2.598 kr.

Góð þjónusta

Stórhöfða 42, Reykjavík 587 7788  
Austursíðu 2, Akureyri papco.is

**papco**



**BYLGJAN** 25  
ÁRA  
989

**Heimir & Kolla  
vakna með þér í bitíð**

Fréttir, fróðleikur og frábær tónlist  
alla virka morgna kl. 6.50 – 9.00

VEISLAN HEFST EFTIR  
**2**  
DAGA!

**FRÖNSK**  
KVIKMYNDAHÁTÍÐ  
Í HÁSKÓLABÍÓI  
27. janúar - 9. febrúar

*The*  
**ARTIST**  
Opnunarmynd 2012

**græna ljósið**  
-beta bíó

**3** GOLDEN GLOBE VERÐLAUN  
BESTA MYNDIN  
BESTA TÓNLISTIN  
BESTI LEIKARINN

**10** ÓSKARSTILNEFNINGAR  
ÞAR Á MEDAL: BESTA MYNDIN · BESTI LEIKSTJÓRI · BESTA HANDRIT

**10 GÆÐAMYNDIR Á KVIKMYNDAVEISLU ÁRSINS**



Athvarfið (Le refuge) 2011



Barnsfaðirinn (Le Père de mes enfants) 2009



Hadewijch (Hadewijch) 2009



Saman er einum of (Ensemble c'est trop) 2009



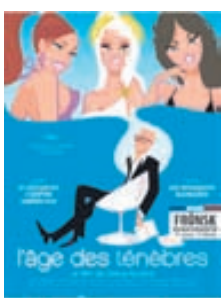
Sá sem kallar (Un homme qui crie) 2011



Sérsvaitin (Forces spéciales) 2011



Þrauki einn, fylgja hinir (Qu'un seul tienne et les autres suivront) 2011



Öld myrkursins (L'Âge des ténébres) 2007

**STYRKARTARSÝNING Í KVÖLD KL. 18 Í HÁSKÓLABÍÓI.**



Leikstjörn: Valérie Donzelli

Allar tekjur renna óskiptar til Styrktarfélagssjúkra barna.

**MIÐASALA HAFIN**

**Miðaverð 1.500 krónur.**



**Sala á 5 mynda afsláttarpössum hefst kl. 10 í dag á Miði.is.**  
Verð aðeins 3.900 kr og einungis 100 passar í boði.

Fyrstir koma fyrstir fá!





Póst: dreifing

DREIFING: dreifing@postdreifing.is  
EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

LÖGFRÓÐUR

LÖGFRÆÐIPJÓNUSTA LÖGRÉTTU

ÓKEYPIS LÖGFRÆÐIRÁÐGJÖF  
fyrir almenning í Háskólanum í Reykjavík.  
Sendið fyrirspurn á logfrodur@hr.is



LÖGRÉTTA  
Félag lögmenna við Háskólanum í Reykjavík

logfrodur.hr.is

## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Ekki meira Trío

Framleiðendur sjónvarpsþáttarins Tríos hafa hætt við að gera aðra seríu, meðal annars sökum dræmrar sölu á DVD-diskum fyrstu þáttaraðarinnar um jólin. „Salan olli mér vonbrigðum. Það að hella sér í að gera aðra seríu kostar gríðarlega vinnu bæði andlega og líkamlega og ég treysti mér ekki í að hella mér í þá vinnu fyrir þröngan aðdáendahóp. Ég vil þakka öllum þeim sem keyptu diskinn, aðdáendum þáttanna og öllum þeim hlýju orðum í okkar garð sem stóðu að þáttunum. Nú taka við önnur spennandi verkefni hjá undirrituðum,“ skrifar Gestur Valur Svansson, höfundur Tríos, á Facebook-síðu þáttanna. Fréttablaðið greindi frá því í haust að vinna væri hafin við handrit af annarri Trío-þáttaröð, en það hefur greinilega ekki gengið eftir.



### Sjö hljómsveitir til Noregs

Sjö íslenskir flytjendur koma fram á tónlistarhátíðinni By:Larm sem haldin verður í Ósló dagana 16. til 18. febrúar. Þetta eru GusGus, Helgi Hrafn Jónsson, Mugison, Prinspóló, Sóley, Snorri Helgason og Sykur. Aldrei hafa jafn margar íslenskar hljómsveitir spilað á hátíðinni, sem fagnar fimmtán ára afmæli sínu í ár. Hún þykir góður vettvangur til að koma sér á framfæri í Noregi og á Norðurlöndum enda sækir fjöldi fólks sem starfar í tónlistargeiranum hátíðina ár hvert.



- sv, fb

## Mest lesið VÍSIR

- 1 Snjócoma í allan dag – og í kvöld
- 2 Öflugur sólstormur á leið til jarðar
- 3 Vindhviðurnar náðu fellibylsstyrk
- 4 Sílikonbrjóstin farin að leka: „Maður er náttúrulega...“
- 5 Danir eignast nýja prinsessu

## Blaðberinn bíður þín

Þú færð Blaðberann þinn í Skaftahlíð 24 alla virka daga frá kl. 9-17.

Blaðberinn...



...góðar fréttir fyrir umhverfið

\*Tilboðin gilda til 31. janúar

**HIN ÁRLEGA RISAÚTSALA  
ICEWEAR Í SUÐURHRAUNI!**  
15% afsláttur á öllum vörum sem ekki eru á útsölu!

**ICE  
WEAR**

Velkomin í verslun okkar:  
Suðurhraun 12c, 210 Garðabær / sími: 555 7409  
10-18 alla virka daga / 11-16 laugardaga

[www.icewear.is](http://www.icewear.is)

**SÍÐUSTU DAGAR ÚTSÖLUNNAR!**